

Oracle Integrated Lights Out Manager (ILOM) 3.1

Guía de usuario

Copyright © 2012 Oracle y/o sus filiales. Todos los derechos reservados.

Este software y la documentación relacionada están sujetos a un contrato de licencia que incluye restricciones de uso y revelación, y se encuentran protegidos por la legislación sobre la propiedad intelectual. A menos que figure explícitamente en el contrato de licencia o esté permitido por la ley, no se podrá utilizar, copiar, reproducir, traducir, emitir, modificar, conceder licencias, transmitir, distribuir, exhibir, representar, publicar ni mostrar ninguna parte, de ninguna forma, por ningún medio. Queda prohibida la ingeniería inversa, desensamblaje o descompilación de este software, excepto en la medida en que sean necesarios para conseguir interoperabilidad según lo especificado por la legislación aplicable.

La información contenida en este documento puede someterse a modificaciones sin previo aviso y no se garantiza que se encuentre exenta de errores. Si detecta algún error, le agradeceremos que nos lo comuniqué por escrito.

Si este software o la documentación relacionada se entrega al Gobierno de EE.UU. o a cualquier entidad que adquiera licencias en nombre del Gobierno de EE.UU. se aplicará la siguiente disposición:

U.S. GOVERNMENT END USERS. Oracle programs, including any operating system, integrated software, any programs installed on the hardware, and/or documentation, delivered to U.S. Government end users are "commercial computer software" pursuant to the applicable Federal Acquisition Regulation and agency-specific supplemental regulations. As such, use, duplication, disclosure, modification, and adaptation of the programs, including any operating system, integrated software, any programs installed on the hardware, and/or documentation, shall be subject to license terms and license restrictions applicable to the programs. No other rights are granted to the U.S. Government.

Este software o hardware se ha desarrollado para uso general en diversas aplicaciones de gestión de la información. No se ha diseñado ni está destinado para utilizarse en aplicaciones de riesgo inherente, incluidas las aplicaciones que pueden causar daños personales. Si utiliza este software o hardware en aplicaciones de riesgo, usted será responsable de tomar todas las medidas apropiadas de prevención de fallos, copia de seguridad, redundancia o de cualquier otro tipo para garantizar la seguridad en el uso de este software o hardware. Oracle Corporation y sus filiales declinan toda responsabilidad derivada de los daños causados por el uso de este software o hardware en aplicaciones de riesgo.

Oracle y Java son marcas comerciales registradas de Oracle y/o sus filiales. Todos los demás nombres pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

Intel e Intel Xeon son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Intel Corporation. Todas las marcas comerciales de SPARC se utilizan con licencia y son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de SPARC International, Inc. AMD, Opteron, el logotipo de AMD y el logotipo de AMD Opteron son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Advanced Micro Devices. UNIX es una marca comercial registrada de The Open Group.

Este software o hardware y la documentación pueden ofrecer acceso a contenidos, productos o servicios de terceros o información sobre los mismos. Ni Oracle Corporation ni sus filiales serán responsables de ofrecer cualquier tipo de garantía sobre el contenido, los productos o los servicios de terceros y renuncian explícitamente a ello. Oracle Corporation y sus filiales no se harán responsables de las pérdidas, los costos o los daños en los que se incurra como consecuencia del acceso o el uso de contenidos, productos o servicios de terceros.

Contenido

Cómo utilizar esta documentación	5
Documentación relacionada	5
Comentarios sobre este documento	6
Descargas de producto	6
Esquema de numeración de versiones de firmware de Oracle ILOM 3.1	7
Asistencia técnica y accesibilidad	8
Descripción general de Oracle ILOM	9
Información relacionada	9
Acerca de Oracle ILOM	9
Funciones y características de Oracle ILOM	10
Interfaces de gestión admitidas	12
Exploradores web de sistemas operativos compatibles	13
Integración con otras herramientas de gestión	14
Primeros pasos con Oracle ILOM 3.1	15
Información relacionada	15
Inicio de sesión en Oracle ILOM	15
Navegación por la interfaz web 3.1 rediseñada	18
Navegación del espacio de nombres de destino de la interfaz de línea de comandos (CLI)	27
Recopilación de información del sistema, supervisión del estado e iniciación de gestión del host	35
Información relacionada	36
Recopilación de información, estado e iniciación de acciones comunes	36
Administración de problemas abiertos	43
Administración de acciones de servicio: NEM del chasis Sun Blade	45
Gestión de entradas de registro de Oracle ILOM	47
Ejecución de las acciones de gestión de host comúnmente utilizadas (Web)	52
Aplicación de acciones de gestión de sistemas y hosts	63
Información relacionada	63

Administración de acciones de configuración de gestión de hosts	63
Administración de acciones de configuración de gestión de sistemas	64
Supervisión de energía en tiempo real mediante las interfaces de Oracle ILOM	65
Información relacionada	65
Supervisión del consumo de energía	66
Supervisión de asignaciones de energía	69
Análisis de las estadísticas de uso de energía	79
Comparación del rendimiento histórico de energía	80
Resolución de problemas de dispositivos gestionados de Oracle ILOM	83
Información relacionada	83
Problemas de conexión de red: Interfaces de Oracle ILOM	83
Herramientas para observar y depurar el comportamiento del sistema	85
Activación y ejecución de herramientas de diagnóstico de Oracle ILOM	86
Gestión de fallos de hardware de Sun a través del shell de gestión de fallos de Oracle ILOM	99
Información relacionada	99
Protección contra fallos de hardware: Gestor de fallos de Oracle ILOM	99
Shell de gestión de fallos de Oracle ILOM	101
Uso de <code>fmadm</code> para gestionar fallos de hardware de Sun activo	104
Uso de <code>fmdump</code> para ver los registros de gestión de fallos históricos	108
Uso del comando <code>fmsstat</code> para ver el informe de estadísticas de gestión de fallos	110
Uso de la interfaz de línea de comandos	113
Información relacionada	113
Acerca de la interfaz de línea de comandos (CLI)	113
Sintaxis de los comandos de la CLI	114
Comandos y opciones admitidos	115
Ejecución de comandos de la CLI para cambiar una o varias propiedades	117
Asignación de tareas de gestión a los destinos del espacio de nombres de la CLI	120
 Glosario	 147
 Índice	 169

Cómo utilizar esta documentación

Utilice esta guía junto con otras guías de la biblioteca de documentación de Oracle Integrated Lights Out Manager (ILOM) 3.1. Los destinatarios de esta guía son los técnicos, administradores de sistema, proveedores de servicio autorizados y usuarios que tengan experiencia en la administración de hardware de sistemas.

- “Documentación relacionada” en la página 5
- “Comentarios sobre este documento” en la página 6
- “Descargas de producto” en la página 6
- “Esquema de numeración de versiones de firmware de Oracle ILOM 3.1” en la página 7
- “Asistencia técnica y accesibilidad” en la página 8

Documentación relacionada

Documentación	Vínculos
Todos los productos de Oracle	http://www.oracle.com/documentation
Biblioteca de documentación de Oracle Integrated Lights Out Manager (ILOM) 3.1	http://www.oracle.com/pls/topic/lookup?ctx=ilom31
Documentación de gestión de sistemas, seguridad de gestión de sistema único (SSM) y diagnóstico	http://www.oracle.com/technetwork/documentation/sys-mgmt-networking-190072.html
Paquete de administración de hardware de Oracle 2.2	http://www.oracle.com/pls/topic/lookup?ctx=ohmp
Nota: Para ubicar la documentación de Oracle ILOM 3.1 específica a su plataforma de servidor Sun, consulte la sección Oracle ILOM de la guía de administración que está disponible para su servidor.	

Comentarios sobre este documento

Puede ofrecernos sus comentarios sobre esta documentación en:

<http://www.oracle.com/goto/docfeedback>

Descargas de producto

Encontrará actualizaciones del firmware de Oracle ILOM 3.1 en las actualizaciones de software independientes que puede descargar del sitio web My Oracle Support (MOS) para cada servidor de Sun o sistema de chasis Sun Blade. Para descargar estas actualizaciones de software del sitio web MOS, consulte las instrucciones siguientes.

▼ Descarga de firmware y software de productos

- 1 Vaya a <http://support.oracle.com>.
- 2 Inicie sesión en My Oracle Support.
- 3 En la parte superior de la página, haga clic en la ficha Patches and Updates (Parches y actualizaciones).
- 4 En el panel Patch Search (Búsqueda de parches), en la parte superior de la ficha Search (Buscar), seleccione Product or Family (Advanced Search) (Producto o familia [búsqueda avanzada]).
- 5 En el cuadro de lista Product Is? (¿Cuál es el producto?), escriba un nombre de producto parcial o completo hasta que aparezca una lista de coincidencia de productos en el cuadro de lista y, a continuación, seleccione el producto deseado.

Nombres de productos de ejemplo: Sun Fire X4470 M2 Server o Sun Enterprise SPARC T5120

- 6 En el cuadro de lista Release Is? (¿Cuál es la versión?):
 - a. En el cuadro de lista Release Is? (¿Cuál es la versión?), haga clic en la flecha hacia abajo para mostrar una lista de carpetas de productos coincidentes.
Aparece una lista de uno o varios íconos de carpetas de productos.
 - b. Haga clic en el triángulo (>) junto al ícono de carpeta de productos para mostrar una lista de versiones de software.
 - c. Seleccione la versión de software deseada.

Por ejemplo: X4170 M2 SW 1.4 o Sun SPARC Enterprise T5120

7 Haga clic en Search (Buscar).

Aparece la pantalla Patch Search Results (Resultados de la búsqueda de parches), que muestra una lista de nombres de parches con sus respectivas descripciones.

8 En la pantalla Patch Search Results (Resultados de la búsqueda de parches), seleccione el nombre de parche deseado.

Por ejemplo: X4170 M2 SW 1.4. ILOM and BIOS (Patch) o Firmware SPARC Enterprise T5120 Sun System Firmware 7.1.3.2

9 En la selección de nombres de parches, haga clic en una de las siguientes acciones:

- **Readme (Léame):** abre el archivo Readme (Léame) del parche seleccionado.
- **Add to Plan (Agregar al plan):** agrega el parche seleccionado a un plan nuevo o existente.
- **Download (Descargar):** descarga el parche seleccionado.
- **Copy (Copiar):** copia los detalles del parche seleccionado en la memoria.

Esquema de numeración de versiones de firmware de Oracle ILOM 3.1

Oracle ILOM 3.1 utiliza un esquema de numeración de versiones de firmware que facilita la identificación de la versión de firmware que está ejecutando en su servidor o en el módulo de supervisión del chasis (CMM). El esquema de numeración incluye una cadena de cinco campos; por ejemplo, a . b . c . d . e, donde:

- a representa la versión principal de Oracle ILOM.
- b representa una versión menor de Oracle ILOM.
- c representa la versión de actualización de Oracle ILOM.
- d representa una microversión de Oracle ILOM. Las microversiones se gestionan por plataforma o grupo de plataformas. Consulte la documentación de la plataforma para obtener más información.
- e representa una nanoversión de Oracle ILOM. Las nanoversiones son iteraciones incrementales de una microversión.

Por ejemplo, Oracle ILOM 3.1.2.1.a representaría lo siguiente:

- Oracle ILOM 3 como versión principal
- Oracle ILOM 3.1 como versión menor
- Oracle ILOM 3.1.2 como segunda versión de actualización
- Oracle ILOM 3.1.2.1 como microversión

- Oracle ILOM 3.1.2.1.a como nanoversión de Oracle ILOM 3.1.2.1

Consejo – Para identificar la versión de firmware de Oracle ILOM instalada en el servidor Sun o en el CMM, haga clic en System Information (Información del sistema) > Firmware, en la interfaz web, o bien escriba `version` en la interfaz de la línea de comandos.

Asistencia técnica y accesibilidad

Descripción	Vínculos
Acceda a la asistencia técnica electrónica por medio de Internet en My Oracle Support.	http://support.oracle.com Para personas con discapacidad auditiva: http://www.oracle.com/accessibility/support.html
Obtenga más información sobre el compromiso de Oracle para facilitar la accesibilidad.	http://www.oracle.com/us/corporate/accessibility/index.html

Descripción general de Oracle ILOM

Descripción	Vínculos
Consulte estos temas para obtener una descripción general de las características, funciones y exploradores admitidos de Oracle ILOM.	<ul style="list-style-type: none">■ “Acerca de Oracle ILOM” en la página 9■ “Funciones y características de Oracle ILOM” en la página 10■ “Interfaces de gestión admitidas” en la página 12■ “Exploradores web de sistemas operativos compatibles” en la página 13
Consulte este tema para obtener información sobre cómo integrar herramientas de gestión de terceros.	<ul style="list-style-type: none">■ “Integración con otras herramientas de gestión” en la página 14

Información relacionada

- *Configuration and Maintenance* , Setting Up a Management Connection to Oracle ILOM and Logging In
- *SNMP, IPMI, CIM, WS-MAN Protocol Management*, SNMP Overview
- *SNMP, IPMI, CIM, WS-MAN Protocol Management*, Server Managment Using IPMI

Acerca de Oracle ILOM

Oracle Integrated Lights Out Manager (ILOM) ofrece elementos avanzados de hardware y software de procesador de servicio (SP) que pueden utilizarse para gestionar y supervisar su hardware Sun. Oracle ILOM se encuentra preinstalado en todos los servidores montados en bastidor, servidores blade y módulos de supervisión de chasis (CMM) de Sun. Oracle ILOM es una herramienta de gestión imprescindible en el centro de datos y se puede integrar con otras herramientas de gestión del centro de datos ya instaladas en el servidor Sun.

Oracle ILOM le permite experimentar el uso de un único procesador de servicio coherente y basado en estándares en todos los CMM y servidores de Sun. Esto significa que contará con:

- Interfaces de gestión de sistemas únicas y coherentes para los operadores

- Compatibilidad con protocolo estándar y enriquecido
- Interfaces y herramientas de gestión de terceros
- Funciones de gestión de sistemas integradas sin costo adicional

El procesador de servicio (SP) de Oracle ILOM ejecuta su propio sistema operativo incrustado y tiene un puerto Ethernet dedicado, lo que proporciona capacidad de gestión fuera de banda. Oracle ILOM se inicia automáticamente tan pronto como el servidor Sun recibe energía. Ofrece interfaces de usuario web basadas en explorador completas con todas las funciones y tiene una interfaz de línea de comandos (CLI) equivalente. También existe una interfaz SNMP estándar en la industria y una interfaz IPMI.

Información relacionada

- [“Funciones y características de Oracle ILOM” en la página 10](#)
- [“Interfaces de gestión admitidas” en la página 12](#)
- [“Exploradores web de sistemas operativos compatibles” en la página 13](#)
- [“Integración con otras herramientas de gestión” en la página 14](#)

Funciones y características de Oracle ILOM

Oracle ILOM ofrece un conjunto completo de funciones, características y protocolos que lo ayudarán a supervisar y gestionar los sistemas de servidor.

TABLA 1 Funciones y características de Oracle ILOM

Funciones de Oracle ILOM	¿Qué puede hacer?
Nuevas interfaces de línea de comandos y web	Mostrar información de nivel superior en un formato simple y estandarizado que es común entre las plataformas SP de x86, SP de SPARC y CMM.
Recursos y procesador de servicio dedicados	<ul style="list-style-type: none">▪ Gestionar el servidor sin utilizar recursos del sistema.▪ Continuar gestionando el servidor mediante la opción de suspensión incluso si el servidor está apagado.
Configuración inicial simple de Oracle ILOM	<ul style="list-style-type: none">▪ Oracle ILOM aprende automáticamente la dirección de red del CMM o del SP del servidor mediante la configuración predeterminada de IPv4 e IPv6.▪ Configurar los valores del BIOS en la plataforma de SP de x86.
Actualizaciones de firmware para descargar	<ul style="list-style-type: none">▪ Descargar las actualizaciones de firmware por medio de la interfaz web basada en explorador.

TABLA 1 Funciones y características de Oracle ILOM (Continuación)

Funciones de Oracle ILOM	¿Qué puede hacer?
Supervisión remota del hardware	<ul style="list-style-type: none"> ■ Supervisar el estado del sistema y los registros de eventos del sistema. ■ Supervisar registros de eventos de hardware. ■ Supervisar registros de eventos de auditoría. ■ Supervisar las unidades sustituibles por el cliente (CRU) y las unidades sustituibles en campo (FRU), incluidas las fuentes de alimentación, los ventiladores, los adaptadores de bus de host (HBA), los dispositivos de PCI, los discos, la CPU, la memoria y la placa base. ■ Supervisar temperaturas del entorno (temperaturas de los componentes).
Presencia e inventario de FRU y hardware	<ul style="list-style-type: none"> ■ Identificar las FRU y las CRU instaladas, así como su estado. ■ Identificar los números de referencia, las versiones y los números de serie de los productos. ■ Identificar direcciones MAC y NIC.
KVMS remoto	<ul style="list-style-type: none"> ■ Redirigir la consola serie del sistema por medio del puerto de serie y la LAN. ■ Acceder al teclado, el video y el mouse (KVM) en sistemas remotos basados en x86 y en algunos sistemas SPARC. ■ Redirigir la consola gráfica de SO a un explorador cliente remoto. ■ Conectar un CD/DVD/disquete remoto al sistema para almacenar de forma remota.
Supervisión y control de la energía del sistema	<ul style="list-style-type: none"> ■ Activar y desactivar el sistema de forma local o remota. ■ Forzar el apagado para llevar a cabo el cierre inmediato o realizar un cierre controlado para cerrar el sistema operativo host antes de apagarlo. ■ Supervisar cuadros de historial de energía y gestión de energía mediante la interfaz web.
Configuración y gestión de cuentas de usuario	<ul style="list-style-type: none"> ■ Configurar cuentas de usuario locales. ■ Autenticar cuentas de usuario utilizando LDAP, LDAP/SSL, RADIUS y Active Directory.

TABLA 1 Funciones y características de Oracle ILOM (Continuación)

Funciones de Oracle ILOM	¿Qué puede hacer?
Gestión de errores y fallos	<ul style="list-style-type: none">■ Registrar eventos utilizando un método coherente para todos los datos de "servicios".■ Supervisar errores relacionados con el sistema y el hardware, además de errores de memoria ECC, informados en una página dedicada de la interfaz de usuario y en registros del SP, syslog y host de registro remoto.■ Oracle ILOM borra automáticamente la mayoría de las condiciones de fallo después de realizar una acción de servicio para corregir el fallo.
Alertas del sistema, que incluyen capturas de SNMP, PET de IPMI, syslog remoto y alertas por correo electrónico	<ul style="list-style-type: none">■ Supervisar los componentes utilizando la utilidad IPMITool y los comandos de SNMP estándares del sector.

Interfaces de gestión admitidas

Esta documentación ofrece información sobre conceptos y procedimientos para las interfaces de línea de comandos y web de Oracle ILOM. Sin embargo, para acceder a todas las funciones y características de Oracle ILOM, puede elegir usar cualquiera de los siguientes protocolos e interfaces (o una combinación de todos).

- **Interfaz web:** la interfaz web le permite acceder al SP o CMM de Oracle ILOM mediante un explorador web. En la interfaz web de Oracle ILOM, puede realizar operaciones diarias de gestión de sistemas de manera remota. Asimismo, en la interfaz web puede iniciar herramientas para redirigir KVMs o para realizar operaciones de mantenimiento y diagnóstico.
- **Interfaz de línea de comandos (CLI):** Mediante un cliente SSH, puede acceder a la CLI de Oracle ILOM en el CMM o el SP del servidor. La interfaz de línea de comandos permite realizar operaciones de gestión del servidor de manera remota mediante protocolos de secuencias de comandos y comandos de teclado DMTF estándares del sector.
- **Interfaz inteligente de gestión de plataformas (IPMI):** IPMI es una interfaz abierta estándar diseñada para gestionar sistemas de servidor por medio de una serie de redes diferentes. Entre las funciones de IPMI se incluyen la generación de informes de inventario de las unidades FRU (unidades sustituibles en campo), la supervisión del sistema, el registro de eventos del sistema, la recuperación del sistema (restablecimientos del sistema y funciones de encendido y apagado) y el envío de alertas.
- **WS-Management/CIM:** a partir de la versión 3.0.8, Oracle ILOM es compatible con el uso del modelo de información común (CIM) y del protocolo de servicios web para gestión (WS-Management) de DMTF (Distributed Management Task Force). La compatibilidad con estos estándares DMTF en Oracle ILOM permite a los desarrolladores crear e implementar aplicaciones de gestión de redes para supervisar y gestionar la información sobre el hardware del sistema Oracle Sun.

- **Interfaz de protocolo simple de administración de redes (SNMP)** – Oracle ILOM también proporciona una interfaz de SNMP v3.0 para aplicaciones de terceros como HP OpenView y IBM Tivoli. A continuación se enumeran algunos de los MIB compatibles con Oracle ILOM:
 - SUN-PLATFORM-MIB
 - SUN-ILOM-CONTROL-MIB
 - SUN-HW-TRAP-MIB
 - SUN-ILOM-PET-MIB
 - SNMP-FRAMEWORK-MIB (9RFC2271.txt)
 - SNMP-MPD-MIB (RFC2572)
 - Grupos de sistema y SNMP de SNMPv2-MIB (RFC1907)
 - entPhysicalTable de ENTITY-MIB (RFC2737)

Información relacionada

- [“Inicie sesión en la interfaz web de Oracle ILOM” en la página 16](#)
- [“Inicie sesión en la CLI de Oracle ILOM” en la página 17](#)
- *SNMP, IPMI, CIM, WS-MAN Protocol Management, Server Managment Using IPMI*
- *SNMP, IPMI, CIM, WS-MAN Protocol Management, Server Management Using WS-Management and CIM*
- *SNMP, IPMI, CIM, WS-MAN Protocol Management, SNMP Overview*
- *Configuration and Maintenace , Setting Up a Management Connection to Oracle ILOM and Logging In*

Exploradores web de sistemas operativos compatibles

Oracle ILOM es compatible con los siguientes exploradores web de sistemas operativos.

Nota – Para obtener una lista de sistemas operativos compatibles con el servidor Sun gestionado, consulte la guía de administración o las notas de versión del producto del servidor Sun.

TABLA 2 Exploradores web admitidos

Sistema operativo	Explorador web
Oracle Solaris 10	<ul style="list-style-type: none"> ■ Mozilla 1.4 y 1.7 ■ Firefox 3.6.x y 6
Linux (Oracle, Red Hat, SuSE, Ubuntu 10.10)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Firefox 3.6.x y 6

TABLA 2 Exploradores web admitidos (Continuación)

Sistema operativo	Explorador web
Microsoft Windows (XP Service Pack 2, Windows 7)	<ul style="list-style-type: none">■ Internet Explorer 7.x, 8.x (para Windows XP Service Pack 2) y 9 (para Windows 7)■ Firefox 3.6.x y 6
Macintosh (OSX v10.6 y posterior)	<ul style="list-style-type: none">■ Firefox 3.6.x y 6■ Safari (todas)

Información relacionada

- “Interfaz web rediseñada a partir de Oracle ILOM 3.1” en la página 18
- “Inicie sesión en la interfaz web de Oracle ILOM” en la página 16

Integración con otras herramientas de gestión

Puede integrar fácilmente Oracle ILOM con otros procesos y herramientas de gestión. Hay una descripción de las herramientas de gestión de sistemas de terceros y su compatibilidad con los sistemas Sun de Oracle disponible en:

<http://www.oracle.com/technetwork/server-storage/servermgmt/tech/isv-hardware-connectors/index.html>

Para obtener información acerca de la herramienta de gestión Oracle Enterprise Ops Center, consulte “Acerca de Oracle Enterprise Ops Center ” en la página 14.

Acerca de Oracle Enterprise Ops Center

Oracle Enterprise Ops Center puede ayudarlo a descubrir sistemas Sun nuevos y existentes en la red. Por ejemplo, puede utilizar Oracle Enterprise Ops Center para:

- Actualizar el servidor con la imagen del BIOS y firmware más recientes.
- Aprovisionar el entorno operativo con distribuciones listas para usar o imágenes de Oracle Solaris.
- Gestionar actualizaciones y cambios en la configuración.
- Controlar remotamente aspectos clave del procesador de servicio como el control de inicio, el estado de energía y las luces indicadoras.

Para obtener más información sobre Oracle Enterprise Ops Center, diríjase a:

<http://www.oracle.com/in/products/enterprise-manager/enterprise-manager-opscenter-044497-en-in.html>

Primeros pasos con Oracle ILOM 3.1

Descripción	Vínculos
En esta sección puede consultar temas que describen instrucciones para iniciar sesión en la CLI y la interfaz web de Oracle.	■ “Inicio de sesión en Oracle ILOM ” en la página 15
En esta sección encontrará temas que describen la interfaz web rediseñada de Oracle ILOM 3.1, así como temas que describen las opciones de navegación disponibles para los dispositivos gestionados de Sun.	■ “Navegación por la interfaz web 3.1 rediseñada” en la página 18
En esta sección se incluyen temas que describen el espacio de nombres actualizado de la CLI de Oracle ILOM 3.1, así como temas que describen las instrucciones para emitir comandos de la CLI.	■ “Navegación del espacio de nombres de destino de la interfaz de línea de comandos (CLI)” en la página 27

Información relacionada

- *Configuration and Maintenance* , Setting Up a Management Connection to Oracle ILOM and Logging In
- *SNMP, IPMI, CIM, WS-MAN Protocol Management*, Server Managment Using IPMI
- *SNMP, IPMI, CIM, WS-MAN Protocol Management*, SNMP Overview

Inicio de sesión en Oracle ILOM

- [“Requisitos de red para el inicio de sesión” en la página 15](#)
- [“Inicie sesión en la interfaz web de Oracle ILOM” en la página 16](#)
- [“Inicie sesión en la CLI de Oracle ILOM” en la página 17](#)

Requisitos de red para el inicio de sesión

Antes de iniciar sesión en Oracle ILOM a través de una conexión de red, debe hacer lo siguiente:

- **Establecer una conexión de gestión de red física con el SP o el CMM del servidor.**

- **Determinar la dirección de red asignada al SP o el CMM del servidor.**

formato de entrada para introducir direcciones IPv4 e IPv6 son las siguientes:

Nota – Al introducir una dirección IPv6 o una dirección IPv6 local de vínculo, la dirección debe ir entre corchetes para que funcione correctamente. Sin embargo, al especificar una dirección IPv6 para iniciar sesión en Oracle ILOM con SSH, *no* escriba la dirección IPv6 entre corchetes.

- **Dirección IPv4** – 192.0.2.0
 - **Dirección IPv6** – [2001:db8:0:0:0:0:0:0/32]
 - **Dirección IPv6 que utiliza SSH y cuenta de usuario raíz** – ssh root@ipv6address
 - **Dirección IPv6 local de vínculo** – [e80::214:4fff:feca:5f7e/64]
 - **Dirección de dominio de host DNS** – company.com
- **Obtener una cuenta de usuario de Oracle ILOM.**

Información relacionada

- [“Exploradores web de sistemas operativos compatibles” en la página 13](#)
- [“Inicie sesión en la interfaz web de Oracle ILOM” en la página 16](#)
- [“Inicie sesión en la CLI de Oracle ILOM” en la página 17](#)
- *Configuration and Maintenance*, Setting Up a Management Connection to Oracle ILOM and Logging In
- *Configuration and Maintenance*, Setting Up and Maintaining User Accounts

▼ Inicie sesión en la interfaz web de Oracle ILOM

Antes de empezar

Cumpla con los requisitos descritos en [“Requisitos de red para el inicio de sesión” en la página 15](#).

- 1 **En un explorador web, escriba la dirección IPv4 o IPv6 del SP o el CMM del servidor.**
Aparece la página de inicio de sesión en Oracle Integrated Lights Out Manager.
- 2 **Escriba el nombre de usuario y la contraseña y, a continuación, haga clic en el botón Log In (Iniciar sesión).**

Nota – Los usuarios que se conectan por primera vez pueden utilizar la cuenta `root` y la contraseña `changeme` predeterminadas para iniciar sesión.

Más información Información relacionada

- “Exploradores web de sistemas operativos compatibles” en la página 13
- “Problemas de conexión de red: Interfaces de Oracle ILOM” en la página 83
- *Configuration and Maintenance*, Resolving Web Browser Security Settings
- *Configuration and Maintenance*, Setting Up a Management Connection to Oracle ILOM and Logging In
- *Configuration and Maintenance*, Default Timeout for CLI and Web Sessions
- *Configuration and Maintenance*, Password Recovery for root Account

▼ Inicie sesión en la CLI de Oracle ILOM

Antes de empezar

Cumpla con los requisitos descritos en [“Requisitos de red para el inicio de sesión” en la página 15](#).

1 Mediante una sesión de Secure Shell (SSH), inicie sesión en Oracle ILOM de alguna de las siguientes maneras:

- Si está iniciando sesión con la contraseña de la cuenta predeterminada `root`, escriba lo siguiente en el símbolo del sistema:

```
$ ssh root@system-ip-address
```
- Si está iniciando sesión con una cuenta de usuario que el administrador del sistema creó para usted, escriba lo siguiente en el símbolo del sistema:

```
$ ssh system-ip-address
```

Si Oracle ILOM se está ejecutando en un entorno de red de pila dual, puede introducir la *dirección IP del sistema* en formato de dirección IPv4 o IPv6.

2 En el símbolo del sistema, escriba la contraseña de su cuenta de usuario (para la cuenta predeterminada `root`, es `changeme`).

Contraseña: *contraseña*

Aparece el símbolo de sistema de Oracle ILOM (->).

Por ejemplo:

Oracle(R) Integrated Lights Out Manager

Version 3.1.0.0 r54408

Copyright (c) 2011, Oracle and/or its affiliates. All rights reserved.

->

Más información Información relacionada

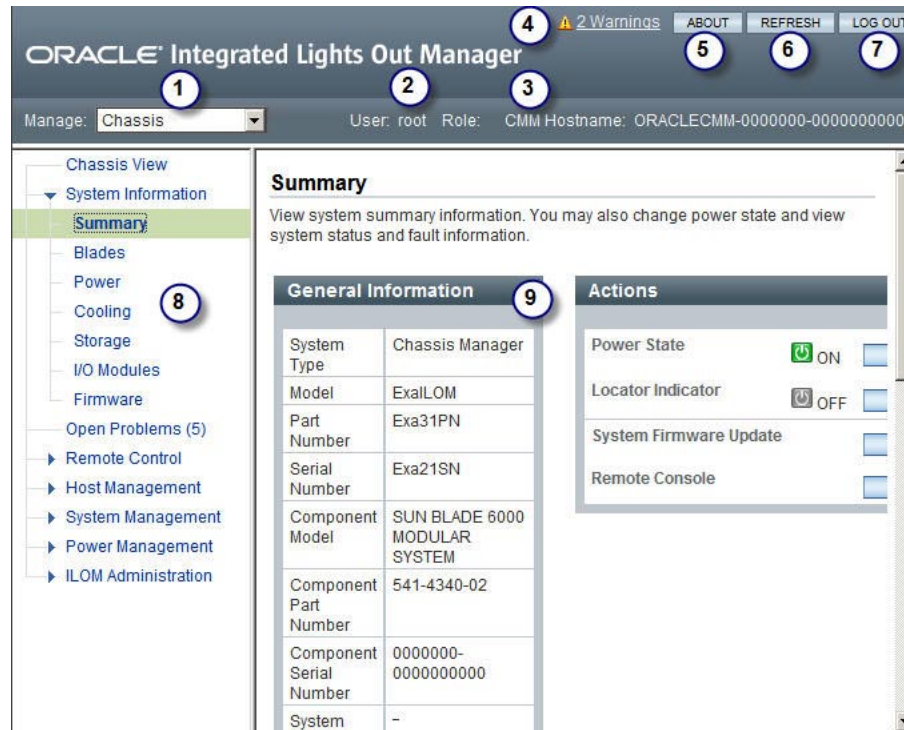
- [“Problemas de conexión de red: Interfaces de Oracle ILOM” en la página 83](#)
- [“Navegación del espacio de nombres de destino de la interfaz de línea de comandos \(CLI\)” en la página 27](#)
- *Configuration and Maintenance*, Setting Up a Management Connection to Oracle ILOM and Logging In
- *Configuration and Maintenance*, Default Timeout for CLI and Web Sessions
- *Configuration and Maintenance*, Password Recovery for root Account

Navegación por la interfaz web 3.1 rediseñada

- [“Interfaz web rediseñada a partir de Oracle ILOM 3.1” en la página 18](#)
- [“Opciones de navegación de la interfaz web para dispositivos de Sun gestionados” en la página 20](#)
- [“Interfaz web del CMM: Vistas del servidor blade” en la página 26](#)

Interfaz web rediseñada a partir de Oracle ILOM 3.1

FIGURA 1 Interfaz web 3.1 rediseñada



Número	Descripción
1	Gestionar cuadro de lista: aparece sólo con una conexión CMM a Oracle ILOM. Haga clic en la flecha para ver los blades del chasis y haga clic en un blade para gestionarlo.
2	Campos de usuario y rol: muestran el nombre de usuario y el rol del usuario actualmente conectado a la interfaz web.
3	Nombre de host de CMM (para conexiones de CMM) o servidor (para conexiones de SP): muestra el nombre de host del CMM o el SP del servidor.
4	Mensaje de advertencia: muestra la cantidad de advertencias detectadas por Oracle ILOM en el CMM o el SP que se está administrando. En ILOM Administration (Administración de ILOM) > Notifications page (Página de notificaciones) se pueden definir los umbrales de las advertencias y el momento y el lugar en donde se reciben las alertas. Si desea obtener más información, consulte <i>Configuration and Maintenance</i> , Setting Up Alert Notifications and Syslog Server for Event Logging.
5	Botón About (Acerca de): haga clic en él para ver la información sobre los derechos de propiedad intelectual del producto.

Número	Descripción
6	Botón Refresh (Actualizar): haga clic en este botón para renovar los datos incluidos en el panel de contenido de la interfaz. Este botón no guarda los datos nuevos que haya introducido o seleccionado en la página.
7	Botón Log Out (Cerrar sesión): se utiliza para finalizar la sesión de la interfaz web.
8	Panel de navegación: es un menú jerárquico que le permite navegar por la interfaz web; reemplaza las fichas de navegación que se utilizaban en la interfaz web de Oracle ILOM 3.0.
9	Panel de contenido: muestra el contenido de cada página en la que navega.

Opciones de navegación de la interfaz web para dispositivos de Sun gestionados

En la siguiente tabla se describen las opciones de navegación de la interfaz web disponibles para los dispositivos de Sun gestionados.

Nota – Las opciones de navegación de CMM y SP presentadas en la interfaz web pueden diferir ligeramente en función de la versión de firmware de Oracle ILOM actualmente instalada en el dispositivo de Sun gestionado.

TABLA 3 Opciones de navegación de la interfaz web para dispositivos gestionados

Menú de primer nivel	Menú de segundo y tercer nivel	¿Qué puede hacer?	Dispositivo gestionado
Vista del chasis		Ver una representación gráfica de las partes frontal y posterior del chasis, incluidos los blades y los módulos de supervisión instalados en el chasis.	CMM
Información del sistema			

TABLA 3 Opciones de navegación de la interfaz web para dispositivos gestionados (Continuación)

Menú de primer nivel	Menú de segundo y tercer nivel	¿Qué puede hacer?	Dispositivo gestionado
	Resumen	Ver información resumida sobre el sistema. También puede realizar las siguientes acciones: <ul style="list-style-type: none"> ■ Encender o apagar el sistema. ■ Encender o apagar el indicador LED del sistema para localizar el sistema en el chasis. ■ Actualizar el firmware del sistema. ■ Lanzar la consola remota. ■ Ver el estado general del sistema y la cantidad de problemas de todo el sistema. 	Servidor SP CMM
	Blades	Ver información resumida y detallada sobre los blades, los módulos de supervisión y los NEM del chasis blade.	CMM
	Procesadores	Ver información resumida y detallada de los procesadores del sistema.	Servidor SP
	Memoria	Ver información resumida y detallada de la memoria instalada en el sistema.	Servidor SP
	Energía	Ver información resumida y detallada de las fuentes de alimentación del sistema.	Servidor SP CMM
	Refrigeración	Ver información resumida y detallada de los ventiladores que refrigeran el sistema.	Servidor SP
	Almacenamiento	Ver información resumida del almacenamiento en el SP o el CMM. Oracle ILOM genera informes de los siguientes almacenamientos: <ul style="list-style-type: none"> ■ Disks (discos) ■ Volúmenes (incluidos los volúmenes lógicos) ■ Controladores ■ Expansores 	Servidor SP CMM
	Módulos de I/O (E/S)	Ver información resumida y detallada de los módulos de I/O (E/S) del sistema.	CMM
	Redes	Ver información resumida y detallada de las redes del sistema.	Servidor SP

TABLA 3 Opciones de navegación de la interfaz web para dispositivos gestionados (Continuación)

Menú de primer nivel	Menú de segundo y tercer nivel	¿Qué puede hacer?	Dispositivo gestionado
Problemas abiertos	Dispositivos PCI	Ver información resumida y detallada de los dispositivos PCI del sistema.	Servidor SP
	Firmware	Ver los niveles de firmware actuales y elegir actualizar el firmware, de ser necesario.	Servidor SP CMM
		Ver información de los sistemas y los subsistemas que se encuentran en estado de error.	Servidor SP CMM
Control remoto			
	Redirection (Redirección)	Gestionar el host de forma remota redireccionando la consola del sistema al equipo local.	Servidor SP CMM
	KVMS	Activar o desactivar el estado de gestión remota del teclado, video, mouse o dispositivo de almacenamiento.	Servidor SP
Gestión de hosts			
	Control de la energía	Seleccionar un estado de energía: Immediate Power Off (Apagado inmediato), Graceful Shutdown and Power Off (Cierre controlado y apagado), Power On (Encendido), Power Cycle (Apagado y encendido), o Reset (Restablecer).	Servidor SP CMM
	Diagnóstico	Activar o desactivar las pruebas de diagnóstico para sistemas basados en procesadores x86 o procesadores SPARC.	Servidor SP
	Control del host	Ver y configurar la información de control del host. Configurar el dispositivo de inicio la próxima vez que se encienda el sistema.	Servidor SP
Gestión del sistema			
	BIOS	Gestionar las operaciones de copia de seguridad y restauración de la configuración del BIOS.	Servidor SP

TABLA 3 Opciones de navegación de la interfaz web para dispositivos gestionados (Continuación)

Menú de primer nivel	Menú de segundo y tercer nivel	¿Qué puede hacer?	Dispositivo gestionado
	Zonas de SAS	Activar o desactivar la configuración del gestor de zonas y restablecer la contraseña del gestor de zonas.	CMM
	Directiva	Activar o desactivar las directivas del sistema, por ejemplo, la gestión de la alimentación del chasis para obligar a los ventiladores de la alimentación a funcionar en modo alto o bajo y supervisar fuentes de alimentación específicas.	Servidor SP CMM
Gestión de la energía	Consumo	Ver las métricas de consumo de energía para la energía real y la permitida, así como establecer umbrales de consumo de energía para generar alertas de correo electrónico o notificaciones SNMP.	Servidor SP CMM
	Límite	Ver o configurar límites de energía del servidor.	Servidor SP
	Asignación	Ver los requisitos de energía del sistema para la planificación de capacidad.	Servidor SP CMM
	Configuración	Configurar las opciones de directiva para el consumo de energía en servidores SPARC.	SPARC
	Redundancia	Ver y configurar las opciones de redundancia de fuente de alimentación de CMM.	CMM
	Estadísticas	Ver la información estadística de energía del CMM y el servidor Sun.	Servidor SP CMM
	Historial	Ver un historial del promedio móvil del consumo de energía.	Servidor SP CMM
Administración de ILOM			

TABLA 3 Opciones de navegación de la interfaz web para dispositivos gestionados *(Continuación)*

Menú de primer nivel	Menú de segundo y tercer nivel	¿Qué puede hacer?	Dispositivo gestionado
	Identificación	Introducir o cambiar la información de identificación del procesador de servicio asignando un nombre de host o identificador del sistema.	Servidor SP CMM
	Registros > Evento	Ver diversa información acerca de cada evento en particular, lo que incluye el ID, la clase, el tipo, la gravedad, la fecha y la hora, y la descripción del evento.	Servidor SP CMM
	Registros > Registros de auditoría	Ver las acciones del usuario relacionadas con la interfaz, por ejemplo, inicios y cierres de sesión de los usuarios, cambios en la configuración, etc.	Servidor SP CMM
	Acceso de gestión > Servidor web	Editar o actualizar la configuración del servidor web, como el servidor web HTTP o el puerto HTTP.	Servidor SP CMM
	Acceso de administración > Certificado SSL	Ver información acerca del certificado SSL predeterminado o bien buscar e introducir un nuevo certificado SSL.	Servidor SP CMM
	Acceso de gestión > SNMP	Editar o actualizar la configuración de SNMP.	Servidor SP CMM
	Acceso de gestión > servidor SSH	Configurar el acceso al servidor Secure Shell (SSH) y generación de claves.	Servidor SP CMM
	Acceso de gestión > IPMI	Utilice una interfaz de línea de comandos para supervisar y controlar la plataforma de servidor, así como para recibir información acerca de ésta.	Servidor SP CMM
	Acceso de gestión > CLI	Configurar la CLI. El valor de tiempo de espera de la sesión indica el número de minutos de inactividad que pueden transcurrir antes de que se produzca un cierre de sesión automático de la CLI.	Servidor SP CMM
	Acceso de gestión > WS-MAN	Configurar WS-Management. WS-Management es un protocolo de servicios web y basado en SOAP para gestionar servidores y dispositivos.	Servidor SP
	Acceso de gestión > Mensajes de vista de título	Ver y configurar un mensaje que aparece antes del inicio de sesión y un mensaje que aparece después del inicio de sesión.	Servidor SP CMM

TABLA 3 Opciones de navegación de la interfaz web para dispositivos gestionados *(Continuación)*

Menú de primer nivel	Menú de segundo y tercer nivel	¿Qué puede hacer?	Dispositivo gestionado
	Gestión de usuarios > Sesiones activas	Ver los usuarios que actualmente iniciaron sesión en Oracle ILOM y el tipo de sesión iniciada por cada usuario.	Servidor SP CMM
	Gestión de usuarios > Cuentas de usuario	Añadir, eliminar o modificar cuentas de usuario locales de Oracle ILOM.	Servidor SP CMM
	Gestión de usuarios > LDAP	Configurar el acceso a Oracle ILOM para usuarios de LDAP.	Servidor SP CMM
	Gestión de usuarios > LDAP/SSL	Configurar el acceso a Oracle ILOM para usuarios de LDAP mediante la configuración de seguridad mejorada activada por la tecnología Secure Socket Layer (SSL).	Servidor SP CMM
	Gestión de usuarios > RADIUS	Configurar el acceso a Oracle ILOM para usuarios de RADIUS.	Servidor SP CMM
	Gestión de usuarios > Active Directory	Configurar el acceso a Oracle ILOM para usuarios de Active Directory.	Servidor SP CMM
	Conectividad > Red	Ver y editar la configuración de red IPv4 e IPv6 para Oracle ILOM y para la configuración de la interfaz de interconexión local.	Servidor SP CMM
	Conectividad > DNS	Especificar los nombres de host y resolver esos nombres de host en direcciones IP utilizando el servicio de nombres de dominio (DNS).	Servidor SP CMM
	Conectividad > Puerto de serie	Ver y editar la velocidad en baudios de los puertos de serie internos y externos.	Servidor SP CMM
	Gestión de la configuración > Copia de seguridad y restauración	Realizar copias de seguridad y restaurar la configuración del procesador de servicio en un host remoto o en un dispositivo de almacenamiento extraíble de forma segura.	Servidor SP CMM
	Gestión de la configuración > Restablecer configuración predeterminada	Gestionar los datos de configuración del procesador de servicio.	Servidor SP CMM

TABLA 3 Opciones de navegación de la interfaz web para dispositivos gestionados *(Continuación)*

Menú de primer nivel	Menú de segundo y tercer nivel	¿Qué puede hacer?	Dispositivo gestionado
	Notificaciones >Alertas	Ver detalles acerca de cada alerta y cambiar la lista de alertas configuradas.	Servidor SP CMM
	Notificaciones > Syslog	Configurar las direcciones del servidor a las que se enviarán los mensajes de Syslog.	Servidor SP CMM
	Notificaciones > Cliente SMTP	Configurar el estado del cliente SMTP, que se utiliza para enviar notificaciones de correo electrónico de alertas.	Servidor SP CMM
	Fecha y hora > Reloj	Ver y editar la hora del reloj de Oracle ILOM de forma manual o sincronizar el reloj de Oracle ILOM con un servidor NTP.	Servidor SP CMM
	Fecha y hora >Zona horaria	Especificar una zona horaria en particular para que las marcas de tiempo que muestra el procesador de servicio puedan correlacionarse con los registros creados en otro lugar (por ejemplo, en el sistema operativo Oracle Solaris).	Servidor SP CMM
	Mantenimiento > Actualización de firmware	Iniciar el proceso para obtener una actualización del firmware de Oracle ILOM.	Servidor SP CMM
	Mantenimiento >Restablecer componentes	Restablecer el procesador de servicio y los componentes de CMM.	Servidor SP CMM
	Mantenimiento >Snapshot	Recopilar datos del entorno, de registro, de errores y de FRUID y enviarlos a una unidad USB Flash, un host externo mediante la CLI o como archivo descargado.	Servidor SP CMM

Interfaz web del CMM: Vistas del servidor blade

La interfaz web del CMM admite servidores blade que ejecutan las versiones 3.0.x y 3.1.x del firmware de Oracle ILOM. Si en la interfaz web del CMM hace clic en un servidor blade que está ejecutando Oracle ILOM 3.1, aparece el nuevo diseño de la interfaz web 3.1. Si hace en la interfaz web del CMM clic en un servidor blade que ejecuta Oracle ILOM 3.0, aparece la interfaz web 3.0 heredada.

Navegación del espacio de nombres de destino de la interfaz de línea de comandos (CLI)

- “Espacio de nombres de destino de la CLI de Oracle ILOM 3.1” en la página 27
- “Navegación a destinos, enumeración de las propiedades de los destinos y comandos admitidos” en la página 31
- “Visualización de destinos heredados” en la página 34

Espacio de nombres de destino de la CLI de Oracle ILOM 3.1

En la siguiente tabla se describe el espacio de nombres de destino de gestión de la CLI (árbol jerárquico que contiene todos los objetos que se pueden gestionar del sistema) proporcionado en Oracle ILOM 3.1 para plataformas de servidores Sun o plataformas de chasis blade. Los destinos enumerados en la siguiente tabla se encuentran en el nivel más alto de la jerarquía del árbol.

Destino	Descripción
/SP	En servidores de montaje en bastidor o servidores blade, los destinos y las propiedades de este destino se utilizan para configurar el procesador de servicio (SP) de Oracle ILOM, visualizar registros, administrar componentes y obtener acceso a las consolas.
/CMM	En un chasis blade , este destino reemplaza a /SP y se utiliza para configurar el módulo de supervisión del chasis (CMM) de Oracle ILOM.
/HOST	En servidores de montaje en bastidor o servidores blade, los destinos y las propiedades de este destino se utilizan para supervisar y gestionar el sistema operativo del host.
/System	En servidores de montaje en bastidor, servidores blade o chasis blade, los destinos y las propiedades de este destino se utilizan para supervisar el estado del inventario y los sensores del entorno. Están disponibles algunas tareas de gestión, por ejemplo, tareas de mantenimiento y servicio del firmware. Los destinos de este destino se corresponden directamente con los nombres de los componentes de hardware (para el servidor o el chasis, dependiendo de si el inicio de sesión es en un SP o el CMM); algunos de estos nombres están impresos en el hardware físico.
/Servers	En un chasis blade, los destinos y las propiedades de este destino se utilizan para supervisar el estado del inventario y los sensores del entorno, así como para gestionar componentes de los blades del chasis. Están disponibles los destinos que normalmente se verían cuando se inicia sesión en el procesador de servicio del blade (por ejemplo, /SP, /HOST, /System, etc.). Los destinos heredados (por ejemplo, /SYS y /STORAGE) también serían visibles si estuvieran activados para el servidor.

Destino	Descripción
/SYS	Es un destino heredado previo a Oracle ILOM 3.1 y se ve solamente cuando están activados los destinos heredados de la CLI (del SP o el CMM). En servidores de montaje en bastidor o servidores blade, este tipo de destino es similar al destino /System, pero incluye todos los destinos disponibles para Oracle ILOM 3.0. Los destinos y las propiedades de este destino están siempre disponibles (se vean o no) para garantizar compatibilidad con versiones anteriores de secuencias de comandos de usuario de Oracle ILOM existentes.
/STORAGE	<ul style="list-style-type: none">■ En servidores de montaje en bastidor o servidores blade, es un destino heredado previo a 3.1 y se ve solamente cuando están activados los destinos heredados de la CLI desde el SP. Este destino es similar al destino /System/Storage que estaba disponible en versiones anteriores de Oracle ILOM. Los destinos y las propiedades de este destino están siempre disponibles (se vean o no) para garantizar compatibilidad con versiones anteriores de secuencias de comandos de usuario de Oracle ILOM existentes.■ En los chasis blade, este destino se utiliza para gestionar el almacenamiento del chasis (almacenamiento en blades de almacenamiento). El almacenamiento del chasis se puede asignar a servidores blade del chasis.
/CH	Es un destino heredado previo a Oracle ILOM 3.1 y se ve solamente cuando están activados los destinos heredados de la CLI del CMM. En un chasis blade, los destinos y las propiedades de este destino se utilizan para supervisar el estado del inventario y los sensores del entorno, así como para obtener acceso a los componentes y gestionarlos (por ejemplo, BL, que indica un servidor o blade de almacenamiento instalado). Los destinos que se encuentran en este destino se corresponden directamente con los nombres de los componentes de hardware.

Si desea obtener más información acerca de los destinos disponibles, consulte:

- [“Destinos predeterminados de Oracle ILOM 3.1” en la página 28](#)
- [“Destinos heredados” en la página 30](#)
- [“Navegación a destinos, enumeración de las propiedades de los destinos y comandos admitidos” en la página 31](#)
- [“Visualización de destinos heredados” en la página 34](#)

Destinos predeterminados de Oracle ILOM 3.1

A continuación, se presenta un ejemplo de la jerarquía del espacio de nombres de un servidor y chasis blade con Oracle ILOM 3.1 instalado en fábrica o después. Los destinos reales que se muestran varían de un sistema a otro. Los destinos heredados están ocultos de forma predeterminada.

TABLA 4 Destinos de la CLI de Oracle ILOM 3.1

Servidor (conectado a través del SP)	Chasis blade (conectado a través del CMM)
/HOST bootmode (sólo SPARC) consola diag domain (sólo SPARC) provisioning (sólo x86) tpm (sólo SPARC)	/STORAGE sas_zoning /System Cooling Power Storage Firmware Open_Problems IO_Modules Blades
/System Cooling Processors Memory Power Storage PCI_Devices Firmware Networking Open_Problems BIOS (sólo x86) IO_Modules	/CMM alertmgmt cli clients clock config diag faultmgmt firmware logs network policy powermgmt preferences serial services sessions users

TABLA 4 Destinos de la CLI de Oracle ILOM 3.1 (Continuación)

Servidor (conectado a través del SP)	Chasis blade (conectado a través del CMM)
/SP	/Servers
alertmgmt	Blade_0
cli	Blade_1
clients	Blade_2
clock	Blade_3
config	Blade_4
diag	Blade_5
faultmgmt	Blade_6
firmware	Blade_7
logs	Blade_8
network	Blade_9
policy	
powermgmt	
preferences	
serial	
services	
sessions	
users	

Si desea obtener más información acerca de los destinos disponibles, consulte:

- “Espacio de nombres de destino de la CLI de Oracle ILOM 3.1” en la página 27
- “Destinos heredados” en la página 30

Destinos heredados

A continuación, se presenta un ejemplo de los destinos heredados previos a Oracle ILOM 3.1. Estos destinos del espacio de nombres pueden aparecer *ocultos* en el servidor y el chasis blade, dependiendo de si Oracle ILOM 3.1 fue instalado en fábrica o se actualizó 3.1 a partir de una versión previa. Para mostrarlos, active `legacy_targets` (destinos heredados) en `/SP/cli` o `/CMM/cli`. Los destinos reales que se muestran varían de un sistema a otro.

Servidor (conectado a través del SP)	Chasis blade (conectado a través del CMM)
/SYS	/CH
MB	CMM
MB_ENV	MIDPLANE
SP	BL <i>n</i> (los blades de servidor tienen los destinos HOST , System y SP)
USBBD	BL <i>n</i> (los blades de almacenamiento tienen HDD y destinos de contenedor)
DVD	
PS <i>n</i>	NEM <i>n</i>
DBP <i>n</i>	FM <i>n</i>
PWRBS	PS <i>n</i>
INSTSW	T_AMB
SASBP	HOT
PDB	VPS
CONNBD	OK
FANBD	SERVICE
VPS_CPUS	TEMP_FAULT
VPS_MEMORY	LOCATE
VPS	
T_AMB	
OK	
LOCATE	
SERVICE	
PS_FAULT	
TEMP_FAULT	
FAN_FAULT	
/STORAGE	
raid	

Si desea obtener más información acerca de los destinos disponibles, consulte:

- [“Espacio de nombres de destino de la CLI de Oracle ILOM 3.1” en la página 27](#)
- [“Destinos predeterminados de Oracle ILOM 3.1” en la página 28](#)
- [“Visualización de destinos heredados” en la página 34](#)

Navegación a destinos, enumeración de las propiedades de los destinos y comandos admitidos

Use el comando `help` (ayuda) para enumerar todos los destinos disponibles en el espacio de nombres de la CLI del sistema, acompañados por una descripción breve.

`help targets`

Use el comando `cd` para navegar por la jerarquía del espacio de nombres.

Por ejemplo, para ir al destino `services` (servicios) que se encuentra en `/SP`:

cd /SP/services

Use el comando `show` (mostrar) (o `ls`) para enumerar los destinos que se encuentran directamente debajo de `services` (servicios) y los comandos que se pueden utilizar con el destino `services` (servicios).

Por ejemplo:

```
-> show

/SP/services
Targets:
http
https
ipmi
kvm
servicetag
snmp
ssh
sso
wsman

Properties:

Commands:
cd
show

->
```

Nota – Puede emitir comandos desde cualquier lugar de la jerarquía de la CLI, siempre que indique la ruta completa y el comando se pueda utilizar en el destino deseado. En el ejemplo anterior, se podría haber escrito **show /SP/services** (mostrar /SP/services) para obtener el mismo resultado.

Si un destino tiene propiedades, el comando `show` (mostrar) se utiliza para enumerar las propiedades actuales y los comandos admitidos para el destino.

Por ejemplo, se puede mostrar una lista simple:

```
-> show http
/SP/services/http
Targets:

Properties:
port = 80
securerredirect = enabled
servicestate = disabled
sessiontimeout = 15
```


Commands:
cd
set
show

->

O ver el resultado en forma de tabla:

```
-> show -o table http
Target          | Property          | Value
-----+-----+-----
/SP/services/http | port              | 80
/SP/services/http | secureredirect    | enabled
/SP/services/http | servicestate      | disabled
/SP/services/http | sessiontimeout    | 15
```

->

Use el comando `help` (ayuda) para mostrar todas las propiedades configurables, los valores admitidos y los requisitos de rol para configurar las propiedades de un destino.

Nota – No todos los destinos tienen propiedades configurables. Algunas sólo se pueden ver.

Por ejemplo, para obtener ayuda sobre el destino para configurar el servidor web interno de Oracle ILOM para acceso por HTTP:

-> **help http**

/SP/services/http : HTTP service
Targets:

Properties:
port : Port number for http service
port : User role required for set = a

secureredirect : HTTP secure redirect
secureredirect : Possible values = enabled, disabled
secureredirect : User role required for set = a

servicestate : HTTP service state
servicestate : Possible values = enabled, disabled
servicestate : User role required for set = a

sessiontimeout : Timeout in minutes for http session
sessiontimeout : Possible values = Range: 1-720 minutes
sessiontimeout : User role required for set = a

->

Información relacionada

- [“Espacio de nombres de destino de la CLI de Oracle ILOM 3.1” en la página 27](#)
- [“Visualización de destinos heredados” en la página 34](#)
- [“Uso de la interfaz de línea de comandos” en la página 113](#)

Visualización de destinos heredados

Para Oracle ILOM 3.1, los espacios de nombres /SYS, /STORAGE (para servidores) y /CH (para chasis blades) fueron reemplazados por /System. El espacio de nombres /System es una versión simplificada de /SYS, que fue rediseñado para mayor claridad y facilidad de uso. Para compatibilidad, se pueden emitir comandos para los destinos del espacio de nombres de /SYS, /STORAGE y /CH en sistemas que ejecutan Oracle ILOM 3.1, aun cuando estén ocultos. Esto garantiza que los comandos y las secuencias de comandos que se ejecutaban en Oracle ILOM 3.0 sigan funcionando con Oracle ILOM 3.1.

De manera opcional, se pueden mostrar los destinos de los espacios de nombres /SYS, /STORAGE y /CH; para ello, emita alguno de los siguientes comandos.

- Para el procesador de servicio de un servidor, escriba:
set /SP/cli legacy_targets=enabled
- Para el CMM de un chasis blade, escriba:
set /CMM/cli legacy_targets=enabled

Nota – Para los sistemas que actualizaron a Oracle ILOM 3.1 a partir de una versión anterior de Oracle ILOM, los destinos heredados están activados de forma predeterminada.

Información relacionada

- [“Espacio de nombres de destino de la CLI de Oracle ILOM 3.1” en la página 27](#)
- [“Navegación a destinos, enumeración de las propiedades de los destinos y comandos admitidos” en la página 31](#)
- [“Uso de la interfaz de línea de comandos” en la página 113](#)

Recopilación de información del sistema,
supervisión del estado e iniciación de gestión

del host

Descripción	Vínculos
Consulte esta sección para ver los temas que describen cómo recopilar información del sistema y ver detalles sobre el estado de los subcomponentes.	■ “Recopilación de información, estado e iniciación de acciones comunes” en la página 36
Consulte esta sección para ver los temas que describen cómo ver problemas abiertos y determinar las acciones de servicio necesarias.	■ “Administración de problemas abiertos” en la página 43
Consulte esta sección para ver los temas que describen cómo acceder a entradas de registro para eventos del sistema y acciones de usuarios, y cómo gestionarlos.	■ “Gestión de entradas de registro de Oracle ILOM” en la página 47
Consulte esta sección para ver los temas que describen cómo realizar acciones comunes de gestión del sistema desde la interfaz web.	■ “Ejecución de las acciones de gestión de host comúnmente utilizadas (Web)” en la página 52

Información relacionada

- *Configuration and Maintenance* , Configuring Host Server Management Actions
- *Configuration and Maintenance* , Setting System Management Policy Configurations
- *Configuration and Maintenance* , Setting Up Alert Notifications and Syslog Server for Event Logging

Recopilación de información, estado e iniciación de acciones comunes

Las interfaces de Oracle ILOM ofrecen propiedades de fácil acceso para ver información del sistema y administrar las acciones de gestión de hosts que se utilizan comúnmente, por ejemplo:

- Desde la página Summary (Resumen) de la interfaz web o desde el destino /System de la CLI, puede recopilar de inmediato información específica del sistema que describa el dispositivo gestionado, determinar el estado del dispositivo gestionado y ver problemas abiertos si se detectan en un dispositivo gestionado.
- Desde el panel Actions (Acciones), en la página Summary (Resumen), puede ver y modificar las propiedades de gestión de host comúnmente utilizadas, como el estado de energía del host y el estado del LED de localización. O bien puede iniciar acciones de gestión del sistema comúnmente utilizadas, como llevar a cabo actualizaciones del firmware o iniciar Oracle ILOM Remote Console.

Para obtener instrucciones sobre cómo recopilar información de dispositivos, supervisar el estado del dispositivo gestionado o ejecutar tareas de gestión de hosts comúnmente utilizadas, consulte estos temas:

- “Visualización de estado e información en el nivel del sistema (Web)” en la página 37
- “Visualización de estado e información en el nivel de subcomponentes (Web)” en la página 38
- “Visualización de estado e información en el nivel del sistema (CLI)” en la página 39
- “Visualización de estado e información en el nivel de subcomponentes (CLI)” en la página 40
- “Estado: Definiciones” en la página 42
- “Ejecución de las acciones de gestión de host comúnmente utilizadas (Web)” en la página 52

▼ Visualización de estado e información en el nivel del sistema (Web)

Las propiedades del estado en el nivel del sistema para el servidor host o el CMM se pueden visualizar desde la página Summary (Resumen) de la interfaz web.

- 1 **Para ver detalles del estado en el nivel del sistema, haga clic en System Information (Información del sistema) > Summary (Resumen).**

Aparece la página Summary (Resumen).

- 2 **Para recopilar información del sistema sobre el dispositivo gestionado, revise las entradas que se muestran en la tabla General Information (Información general).**

Las entradas que se muestran en la tabla General Information (Información general) pueden incluir número de modelo, número de serie, tipo de sistema, firmware instalado, sistema operativo principal instalado, dirección MAC del host, dirección IP del SP o CMM gestionado y dirección MAC del SP o CMM gestionado.

Nota – El valor de propiedad del sistema operativo principal instalado en el dispositivo gestionado se muestra sólo cuando Oracle ILOM Hardware Management Pack está instalado en el dispositivo gestionado.

- 3 **Para identificar problemas detectados en el dispositivo gestionado o para ver el recuento total de problemas, revise las entradas que se muestran en la tabla Status (Estado).**

El estado general y el recuento total de problemas se muestran en la parte superior de la tabla.

Para ver información adicional sobre una categoría de subcomponentes mostrada en la tabla Status (Estado), haga clic en el vínculo de la columna Subsystem (Subsistema).

- 4 **Para ver el historial de firmware instalado en el dispositivo gestionado, haga clic en System Information (Información del sistema) > Firmware.**

Más información Información relacionada

- “Estado: Definiciones” en la página 42
- “Visualización de estado e información en el nivel de subcomponentes (Web)” en la página 38
- “Administración de problemas abiertos” en la página 43

▼ Visualización de estado e información en el nivel de subcomponentes (Web)

Las propiedades del estado en el nivel de subcomponentes para el servidor host o el CMM se pueden visualizar desde la página Summary (Resumen) de la interfaz web.

1 Para ver las propiedades del estado en el nivel de subcomponentes, haga clic en **System Information (Información del sistema)** > *subcomponent-category-name*.

Por ejemplo:

- El panel de navegación del SP muestra los nombres de subcomponentes para: procesadores, memoria, energía, refrigeración, redes, almacenamiento y dispositivos PCIe.
Para ver los detalles del estado en el nivel de subcomponentes para dispositivos de almacenamiento, haga clic en System Information (Información del sistema) > Storage (Almacenamiento).
- El panel de navegación del CMM muestra los nombres de subcomponentes para: blades, energía, refrigeración, almacenamiento y módulos de E/S.
Para ver los detalles del estado en el nivel de subcomponentes para los módulos de E/S, haga clic en System Information (Información del sistema) > I/O Modules (Módulos de E/S).

2 En la página de categoría de subcomponentes, puede:

- Determinar el estado general para la categoría de subcomponentes y la cantidad de subcomponentes instalados para cada categoría.
- Determinar los detalles del estado y la ubicación de instalación de cada subcomponente actualmente instalado en el dispositivo gestionado.
- Ver más información sobre el subcomponente instalado haciendo clic en el vínculo Details (Detalles) de la tabla.

Nota – En la página DIMM Details (Detalles de DIMM), a partir de Oracle ILOM 3.1.2, se utilizará el siguiente formato para describir el valor del número de referencia de DIMM = *Oracle_part number, vendor_part_number*. Por ejemplo: 5111616-01, M393B5270DH0-YK0; donde: 5111616-01 es el número de referencia de Oracle y M393B5270DH0-YK0 es el número de referencia del proveedor.

Más información Información relacionada

- [“Estado: Definiciones” en la página 42](#)
- [“Administración de problemas abiertos” en la página 43](#)

▼ Visualización de estado e información en el nivel del sistema (CLI)

Las propiedades de la CLI del estado en el nivel del sistema host se pueden visualizar en el destino `/System`.

Nota – Asimismo, puede ejecutar el destino `/SYS` heredado de la CLI en lugar del destino `/System` si el dispositivo gestionado admitía anteriormente ILOM 3.0.x. Si el dispositivo gestionado no admitía anteriormente una versión de Oracle ILOM 3.0, el destino `/SYS` heredado, en Oracle ILOM 3.1, viene desactivado de manera predeterminada. Para activar el destino `/SYS` heredado de la CLI, consulte [“Visualización de destinos heredados” en la página 34](#).

- **Para recopilar información en el nivel del sistema o para verificar el estado del sistema, escriba:**
show /System

Por ejemplo:

```
Properties:
  health = OK
health_details = -
open_problems_count = 0
power_state = On
locator_indicator = Off
model = SUN FIRE X4270 M3
type = Rack Mount
part_number = 07011205
serial_number = 0328MSL-1119T4002F
system_identifier = (none)
system_fw_version = ILOM: 3.1.0.0
primary_operating_system = Not Available
host_primary_mac_address = Not Available
ilom_address = 10.123.45.255
ilom_mac_address = 00:12:34:D5:F2:F6
```

```
actual_power_consumption = 123 watts  
action = (none)
```

Nota – El valor de propiedad del sistema operativo principal instalado en el dispositivo gestionado se muestra sólo cuando Oracle ILOM Hardware Management Pack está instalado en el dispositivo gestionado.

Más información Información relacionada

- [“Estado: Definiciones” en la página 42](#)
- [“Visualización de estado e información en el nivel de subcomponentes \(CLI\)” en la página 40](#)
- [“Administración de problemas abiertos” en la página 43](#)

▼ Visualización de estado e información en el nivel de subcomponentes (CLI)

Las propiedades de la CLI del estado del host para los subcomponentes se pueden visualizar en el destino `/System`.

- **Para acceder a los detalles del estado en el nivel de subcomponentes desde la CLI, escriba:**

```
show /System/subcomponent-category-name
```

Donde *subcomponent-category-name* equivale a uno de los nombres de destino de subcomponentes en `show /System`.

Por ejemplo:

- **Para ver el estado de subcomponentes del servidor para la memoria, escriba:**

```
show /System/Memory
```

```
/System/Memory  
Targets:  
DIMMs
```

```
Properties:  
health = OK  
health_details = -  
installed_memory = 16 GB  
installed_dimms = 2  
max_dimms = 16
```

```
Commands:  
cd  
show
```


- Para ver el estado de subcomponentes del servidor para una DIMM específica, escriba:

```
show /System/Memory/DIMMs/DIMM_n
```

```
/System/Memory/DIMMs/DIMM_0    Targets:    Properties:    health = OK    health_details = -    part_
```

Nota – En las propiedades de DIMM_n, a partir de Oracle ILOM 3.1.2, se utilizará el siguiente formato para describir el valor de part_number = *Oracle_part number*, *vendor_part number*. Por ejemplo: 5111616-01, M393B5270DH0-YK0; donde: 5111616-01 es el número de referencia de Oracle y M393B5270DH0-YK0 es el número de referencia del proveedor.

- Para ver detalles del estado de todos los blades en un chasis de sistema blade, escriba:

```
show -level all /System/Blades
```

```
/System/Blades
```

```
Targets:
```

```
Blade_0
```

```
Blade_1
```

```
Properties:
```

```
health = Service Required
```

```
health_details = BL1 (Blade 1) is faulty.
```

```
Type ?show /System/Open_Problems? for details.
```

```
installed_blades = 2
```

```
max_blades = 10
```

```
/System/Blades/Blade_0
```

```
Targets:
```

```
Properties:
```

```
health = OK
```

```
health_details = -
```

```
type = Storage Blade
```

```
model = ASSY, BLADE, X6275
```

```
location = BL0 (Blade 0)
```

```
actual_power_consumption = 10 watts
```

```
system_identifier = (none)
```

```
address = Not Available
```

```
part_number = 375-3604-01
```

```
serial_number = Not Available
```

```
/System/Blades/Blade_1
```

```
Targets:
```

```
Properties:
```

```
health = Service Required
```

```
health_details = A device necessary to support a configuration  
has failed. Type ?show /System/Open_Problems? for details.
```

```
type = Server Blade
```

```
model = SUN BLADE X6270 M2 SERVER MODULE
```

```
location = BL1 (Blade 1)
```

```
actual_power_consumption = 56 watts
```

```
system_identifier = ORACLESP-1044FMN00B
```

```
address = Not Available
```

```
part_number = 511-1418-03
```

```
serial_number = 000000-1042B903A6
```

```
Commands:  
cd  
show
```

Más información Información relacionada

- “Estado: Definiciones” en la página 42
- “Administración de problemas abiertos” en la página 43

Estado: Definiciones

Estado	Descripción
OK (Estado)	El sistema o subcomponentes funciona correctamente.
Service Required (Servicio necesario)	<p>Oracle ILOM detectó un problema en el dispositivo gestionado que requerirá una acción de servicio para resolver el problema.</p> <p>Si el estado aparece en el nivel del sistema, vea los problemas abiertos detectados en el dispositivo gestionado.</p> <p>Si este estado aparece en la tabla Open Problems (Problemas abiertos), consulte la URL suministrada en la tabla para obtener más información.</p>
Not Available (No disponible)	<p>Oracle ILOM no puede suministrar un estado para este componente.</p> <p>Posiblemente Oracle ILOM requiera que el software Hardware Management Pack esté instalado. Para obtener más información, consulte la biblioteca de documentación de Oracle Hardware Management en: http://www.oracle.com/pls/topic/lookup?ctx=ohmp&26;id=homepage</p>
Offline (Sin conexión)	<p>El estado Offline (Sin conexión) se aplica al estado de la acción Prepare to Remove (Preparar para quitar) de un subcomponente del chasis. Este estado aparece cuando la propiedad de la acción se establece en Prepare to Remove (Preparar para quitar) y el subcomponente físico no se quita físicamente del chasis.</p> <p>Nota – No todos los subcomponentes del chasis gestionados por Oracle ILOM admiten propiedades para acciones de servicio (Prepare to Remove [Preparar para quitar] o Return to Service [Volver a poner en servicio]).</p>

Información relacionada

- “Administración de problemas abiertos” en la página 43

Administración de problemas abiertos

Oracle ILOM detecta automáticamente los fallos de hardware del sistema y las condiciones del entorno en un dispositivo gestionado. Si se presenta un problema en un sistema gestionado, Oracle ILOM automáticamente:

- Enciende el LED de acción de servicio en el dispositivo físico.
- Identifica la condición de fallo en la tabla Open Problems (Problemas abiertos) de fácil lectura.
- Registra información del sistema sobre la condición de fallo en el registro de eventos.

Después de la reparación (o el reemplazo) de un componente del servidor con fallos o una unidad sustituible en campo (FRU) del chasis Sun Blade, Oracle ILOM borra automáticamente el estado de fallo de la tabla Open Problems (Problemas abiertos).

Para obtener más información acerca de la administración de problemas abiertos detectados e informados en las interfaces de Oracle ILOM, consulte estos temas:

- [“Terminología relacionada con los problemas abiertos” en la página 43](#)
- [“Visualización de problemas abiertos detectados en un dispositivo gestionado” en la página 44](#)

Terminología relacionada con los problemas abiertos

Término	Definición
Estado de fallo	Un <i>estado de fallo</i> indica que el componente está presente, pero no se puede utilizar o está degradado porque Oracle ILOM ha diagnosticado uno o varios problemas. Oracle ILOM desactiva automáticamente el componente para evitar que el sistema se dañe.
Problemas abiertos	<p>El término <i>Problemas abiertos</i> hace referencia a la página Open Problems (Problemas abiertos) de la interfaz web o la salida en formato de tabla Open Problems (Problemas abiertos) que se muestra en la CLI.</p> <p>Cuando se detecta un problema en un dispositivo gestionado, Oracle ILOM identifica el problema en la tabla de la interfaz web o la salida de la CLI Open Problems (Problemas abiertos).</p>
Shell de gestión de fallos de Oracle ILOM	El <i>shell de gestión de fallos de Oracle ILOM</i> permite al personal del servicio de asistencia de Oracle diagnosticar problemas del sistema y, si es necesario, anular los estados de fallo. Los clientes no deben usar este shell a menos que se lo solicite el servicio de asistencia de Oracle.

▼ Visualización de problemas abiertos detectados en un dispositivo gestionado

Los problemas abiertos detectados en un servidor host o chasis del sistema blade se pueden visualizar desde la página web Open Problems (Problemas abiertos) o el destino `/System/Open_problems` de la CLI.

Antes de empezar

- Los fallos informados en la tabla Open Problems (Problemas abiertos) para componentes del servidor o FRU del chasis blade se borran automáticamente cuando se repara o reemplaza el componente.
- Los fallos informados en la tabla Open Problems para las unidades sustituibles por el cliente (CRU) del chasis blade se deben borrar manualmente de la tabla Open Problems después de reemplazar o reparar la CRU con fallos. Para obtener instrucciones al respecto, consulte [“Eliminar fallos de componentes de hardware reemplazados o reparados no detectados” en la página 106](#).

Para ver los problemas abiertos del chasis del sistema blade o servidor host mediante la CLI o la interfaz web, siga este paso:

1 Elija una de estas posibilidades:

- **Web:**
Haga clic en System Information (Información del sistema) > Open Problems (Problemas abiertos).
- **CLI:**
Escriba: `show /System/Open_Problems`

2 La página web Open Problems (Problemas abiertos) y el destino de la CLI muestran la siguiente información:

- La cantidad total de problemas detectados
- El indicador de fecha y hora, el nombre, y el destino de la CLI de cada componente con fallos
- La URL para resolver el problema de un componente con fallo

Más información Información relacionada

- [“Gestión de fallos de hardware de Sun a través del shell de gestión de fallos de Oracle ILOM” en la página 99](#)
- [“Administración de acciones de servicio: NEM del chasis Sun Blade” en la página 45](#)
- *Configuration and Maintenance*, Performing Firmware Updates
- *Configuration and Maintenance*, Reset Power to Server SP, NEM SP, or CMM

Administración de acciones de servicio: NEM del chasis Sun Blade

Oracle ILOM ofrece un conjunto de propiedades para quitar algunos módulos de ampliación de red (NEM) del chasis Sun Blade o volver a ponerlos en servicio. Para obtener más información sobre cómo utilizar estas propiedades de servicio de NEM, consulte estos temas:

- “Propiedades de acciones de servicio de NEM ” en la página 45
- “Preparar para quitar un NEM o volver a ponerlo en servicio (Web)” en la página 45
- “Preparar para quitar un NEM o volver a ponerlo en servicio (CLI del CMM)” en la página 46

Propiedades de acciones de servicio de NEM

Propiedad de NEM	Descripción
Prepare to Remove (Preparar para quitar) (action=prepare_to_remove)	Notifica a Oracle ILOM que el NEM físico se quitará de la ranura de NEM del chasis blade para repararlo.
Return to Service (Volver a poner en servicio) (action=return_to_service)	Notifica a Oracle ILOM que el NEM que se quitó físicamente para repararlo se vuelve a colocar en la ranura de NEM del chasis blade y está listo para funcionar.

▼ Preparar para quitar un NEM o volver a ponerlo en servicio (Web)

Utilice las propiedades de CMM de la interfaz web de Oracle ILOM para preparar un chasis de sistema blade para cuando se quite un NEM o se lo vuelva a poner en servicio.

Nota – No todos los NEM del chasis Sun Blade, gestionado por Oracle ILOM, admiten los estados de acciones de servicio para quitar un NEM o volver a ponerlo en servicio.

Antes de empezar

- Consulte “Propiedades de acciones de servicio de NEM ” en la página 45.
- El rol Reset and Host Control (Restablecimiento y control del host) (r) es necesario en Oracle ILOM para modificar el estado de acción de servicio para un NEM.

- 1 En la interfaz web de CMM, haga clic en System Information (Información del sistema) > I/O Modules (Módulos de E/S).

2 En la tabla Network Express Module (Módulo de ampliación de red), realice este paso:

- a. Haga clic en el botón de radio ubicado junto al NEM que se debe quitar o volver a poner en servicio.

Para anular la selección de un botón de radio de la tabla, haga clic en el ícono de anulación de selección que se muestra en la parte superior de la columna del botón de radio.

- b. Haga clic en el cuadro de lista de acciones y seleccione una de las siguientes opciones: Prepare to Remove (Preparar para quitar) o Return to Service (Volver a poner en servicio).

Se abrirá un cuadro de diálogo de confirmación.

- c. En el cuadro de diálogo de confirmación, haga clic en Yes (Sí) para continuar.

El estado del NEM se actualiza según la acción seleccionada. Para obtener más información, consulte [“Estado: Definiciones” en la página 42](#).

▼ Preparar para quitar un NEM o volver a ponerlo en servicio (CLI del CMM)

Utilice las propiedades de CMM de la CLI de Oracle ILOM para preparar un chasis de sistema blade para cuando se quite un NEM o se lo vuelva a poner en servicio.

Nota – No todos los NEM del chasis de sistema blade, gestionados por Oracle ILOM, admiten los estados de acciones de servicio para quitar un NEM o volver a ponerlo en servicio.

Antes de empezar

- Consulte [“Propiedades de acciones de servicio de NEM” en la página 45](#).
- Se precisa el rol Reset and Host Control (Restablecimiento y control del host) (r) en Oracle ILOM para modificar el estado de acción de servicio para un NEM.

1 En la CLI del CMM, escriba uno de los siguientes comandos para quitar un NEM o para volver a ponerlo en servicio:

```
set /Systems/IO_Modules/NEMs/NEM_n action=prepare_to_remove|return to service
```

Donde:

NEM_n equivale al número de ranura del NEM en el chasis blade.

Aparece una indicación que confirma que desea continuar con las modificaciones.

Nota – Asimismo, puede ejecutar el destino /SYS heredado de la CLI en lugar del destino /System si el dispositivo gestionado admitía anteriormente ILOM 3.0.x. Si el dispositivo gestionado no admitía anteriormente una versión de Oracle ILOM 3.0, el destino /SYS heredado, en Oracle ILOM 3.1, viene desactivado de manera predeterminada. Para obtener información sobre cómo activar el destino /SYS heredado de la CLI, consulte [“Visualización de destinos heredados” en la página 34.](#)

2 En el indicador, escriba Yes (Sí) para continuar.

El estado del NEM se actualiza según la acción de servicio establecida.

3 Para verificar el estado actualizado del NEM, escriba:

show /Systems/IO_Modules/NEMs/NEM_*n* health

Para obtener más información acerca de los estados, consulte [“Estado: Definiciones” en la página 42.](#)

Más información Información relacionada

- *Configuration and Maintenance*, Update Blade Chassis Component Firmware Images
- *Configuration and Maintenance*, Reset Power to Server SP, NEM SP, or CMM

Gestión de entradas de registro de Oracle ILOM

Oracle ILOM mantiene tres registros de gestión del sistema: registro de eventos, registro de auditoría y syslog. Para obtener más información sobre estos registros, consulte estos temas:

- [“Oracle ILOM: Descripciones de registros” en la página 48](#)
- [“Oracle ILOM: Entradas de registro” en la página 48](#)
- [“Oracle ILOM: Indicadores de fecha y hora de registro ” en la página 50](#)
- [“Visualización y borrado de entradas de registro \(Web\)” en la página 50](#)
- [“Visualización y borrado de entradas de registro \(CLI\)” en la página 51](#)
- [“Filtrado de entradas de registro” en la página 51](#)

Oracle ILOM: Descripciones de registros

Registro	Descripción
Evento	<p>El <i>registro de eventos</i> realiza un seguimiento de los mensajes informativos, de advertencia y de error sobre un dispositivo gestionado, como la adición o extracción de un componente, o el fallo de un componente. Entre las propiedades de eventos que se introducen en el registro de eventos, se incluyen las siguientes: la gravedad del evento, el proveedor del evento (clase) y la fecha y la hora de registro del evento.</p> <p>El registro de eventos resulta útil para resolver problemas del sistema cuando estos se producen. También resulta de gran utilidad para supervisar el rendimiento del dispositivo gestionado.</p>
Auditoría	<p>El <i>registro de auditoría</i> hace un seguimiento de todas las acciones del usuario relacionadas con la interfaz, como inicios de sesión de usuarios, cierres de sesión, cambios en la configuración y cambios de contraseña. Las interfaces de usuario para las que se supervisan las acciones de los usuarios incluyen: la interfaz web de Oracle ILOM, la CLI, el shell de gestión de fallos (shell cautivo), el shell restringido y también las interfaces de cliente SNMP e IPMI.</p> <p>El registro de auditoría de Oracle ILOM resulta de gran utilidad para auditar la actividad de los usuarios a fin de asegurarse de que no se hayan infringido privilegios.</p>
Syslog	<p>El <i>syslog</i> define un conjunto de funciones comunes para el registro de eventos y un protocolo para transmitir las entradas de registro a un host remoto.</p> <p>El syslog de Oracle ILOM resulta útil si desea combinar eventos de varias sesiones de Oracle ILOM dentro de un solo lugar. Las entradas registradas en el syslog contienen la misma información que podría verse en el registro de eventos local.</p> <p>Nota – La función syslog de Oracle ILOM viene desactivada de manera predeterminada. Para obtener instrucciones sobre cómo configurar las propiedades de syslog en Oracle ILOM, consulte <i>Configuration and Maintenance</i>, Setting Up Alert Notifications and Syslog Server for Event Logging.</p>

Oracle ILOM: Entradas de registro

Columna Entrada	Descripción
ID de evento	Número del evento anotado por orden consecutivo a partir del 1.

Columna Entrada	Descripción
Fecha y hora	<p>Día y hora a la que se produjo el evento. Si se ha activado el servidor NTP (Network Time Protocol) para establecer la hora de Oracle ILOM, el reloj de Oracle ILOM utiliza el formato de horario universal coordinado (UTC).</p> <p>Para obtener más información acerca de los indicadores de fecha y hora, consulte “Oracle ILOM: Indicadores de fecha y hora de registro” en la página 50.</p>
Clase	<ul style="list-style-type: none"> ■ Audit/Log (Auditoría/registro): comandos que dan como resultado un cambio en la configuración. En la descripción se incluye el usuario, el comando, los parámetros del comando y la indicación de éxito o fallo. ■ IPMI/Log (IPMI/registro): cualquier evento que aparezca en el registro de eventos del sistema (SEL) de IPMI también se incluye en el registro de gestión. ■ Chassis/State (Chasis/estado): para cambios del inventario y el estado del sistema en general. ■ Chassis/Action (Chasis/acción): categoría para eventos de cierre del sistema del módulo o el chasis del servidor, instalación o retirada de un componente de FRU con el sistema en marcha, y también el uso del botón Reset Parameters (Restablecer parámetros). ■ Fault/Fault (Fallo/fallo): para los fallos de gestión de fallos. La descripción indica la hora en que se detectó el fallo y el componente que podría estar afectado. ■ Fault/Repair (Fallo/reparación): para las reparaciones de gestión de fallos. En la descripción se especifica el componente.
Tipo	<ul style="list-style-type: none"> ■ Log (Registro): aparece para el registro de eventos. ■ UI: aparece para el registro de auditoría.
Gravedad	Depurar, bajo, crítico, principal o secundario.

Oracle ILOM: Indicadores de fecha y hora de registro

Los indicadores de fecha y hora de registro del sistema local se capturan, de manera predeterminada, en archivos de registro de Oracle ILOM mediante el uso de la zona horaria UTC/GMT del reloj del sistema del servidor host. Sin embargo, si un archivo de registro se visualiza desde un cliente remoto ubicado en una zona horaria diferente, Oracle ILOM ajusta automáticamente los indicadores de fecha y hora de los archivos de registro para reflejar la zona horaria local del cliente remoto y del sistema host. En este caso, se muestran dos indicadores de fecha y hora en el registro para cada entrada de evento enumerada. Además de admitir indicadores de fecha y hora del sistema local, Oracle ILOM le permite capturar indicadores de fecha y hora de enrutador remoto mediante un servidor NTP (Network Time Protocol). Para obtener información sobre cómo modificar la forma en que Oracle ILOM captura los indicadores de fecha y hora para entradas registradas, consulte *Configuration and Maintenance*, *Setting Properties for SP or CMM Clock*.

▼ Visualización y borrado de entradas de registro (Web)

Las entradas de los registros de eventos y auditoría de un servidor host o un chasis de sistema blade se pueden visualizar desde la interfaz web del SP o CMM del servidor.

Antes de empezar

- Se requieren privilegios del rol Admin (a) para borrar entradas de registro.

Para ver y borrar entradas de registro mediante la interfaz web del SP o CMM, siga estos pasos:

- 1 **Para ver las entradas de los registros de eventos o de auditoría, haga clic en ILOM Administration (Administración de ILOM) > Logs (Registros) y, luego, en las fichas Event (Evento) o Audit (Auditoría).**

Aparecerá la página Event Log (Registro de eventos) o Audit Log (Registro de auditoría), según en qué ficha haya hecho clic.

- 2 **Para borrar todas las entradas de registro en el registro de eventos o en el de auditoría, haga clic en el botón Clear Log (Borrar registro) de la tabla de registro y, a continuación, haga clic en OK (Aceptar), en el cuadro de mensaje que aparece.**

Se borran todas las entradas del registro.

Más información Información relacionada

- [“Filtrado de entradas de registro” en la página 51](#)
- *Configuration and Maintenance*, Configuring Syslog for Event Logging
- *Configuration and Maintenance*, Setting Properties for SP or CMM Clock

▼ Visualización y borrado de entradas de registro (CLI)

Las entradas de los registros de eventos y auditoría de un servidor host o un chasis de sistema blade se pueden visualizar desde la CLI del SP del servidor.

Antes de empezar

- Se requieren privilegios del rol Admin (a) para borrar entradas de registro.

Para ver y borrar entradas de registro mediante la CLI del SP o CMM, siga estos pasos:

- 1 Para ver una lista de la CLI en formato de tabla de las entradas de registro de eventos y de auditoría, escriba uno de los siguientes comandos:

- `show /SP/Logs/event/list`
- `show /CMM/Logs/event/list`
- `show /SP/Logs/audit/list`
- `show /CMM/Logs/audit/list`

Para desplazarse por la lista, pulse cualquier tecla, menos la tecla q.

- 2 Para borrar las entradas de registro mostradas, utilice el comando `clear=true` y luego escriba y en el indicador.

Ejemplos:

- `set /SP/Logs/event/ clear=true`
- `set /CMM/Logs/event clear=true`
- `set /SP/Logs/audit clear=true`
- `set /CMM/Logs/audit clear=true`

Más información Información relacionada

- [“Filtrado de entradas de registro” en la página 51](#)
- *Configuration and Maintenance*, Configuring Syslog for Event Logging
- *Configuration and Maintenance*, Setting Properties for SP or CMM Clock

▼ Filtrado de entradas de registro

Las propiedades para filtrar las entradas de registro del SP o CMM del servidor están disponibles en la CLI y en la interfaz web.

Para filtrar las entradas de registro del SP o CMM del servidor, realice estos pasos:

- **Para filtrar las entradas del registro de eventos o de auditoría, realice una de las siguientes acciones:**

- **Web:**

Haga clic en los controles ubicados en la parte superior de la tabla de registro.

- **CLI:**

Ejecute el comando `show` seguido de una o varias de estas propiedades de filtrado: `Class` (Clase), `Type` (Tipo), `Severity` (Gravedad).

Por ejemplo:

- **Para filtrar las entradas de registro por clase, escriba:**

`show /SP|CMM/logs/event|audit/list Class==value`

- **Para filtrar las entradas de registro por clase y tipo, escriba:**

`show /SP|CMM/logs/event|audit/list Class==value Type==value`

- **Para filtrar las entradas de registro usando todas las propiedades de filtrado, escriba:**

`show /SP|CMM/logs/event|audit/list Class==value Type==value Severity==value`

Donde:

- aparece `SP|CMM`, escriba **SP** o **CMM**.
- aparece `event|audit`, escriba **event** para filtrar el registro de eventos o escriba **audit** para filtrar el registro de auditoría.

Más información Información relacionada

- [“Visualización y borrado de entradas de registro \(Web\)” en la página 50](#)
- [“Visualización y borrado de entradas de registro \(CLI\)” en la página 51](#)

Ejecución de las acciones de gestión de host comúnmente utilizadas (Web)

La interfaz web de Oracle ILOM proporciona el panel **Actions** (Acciones) en la página **Summary** (Resumen) que puede utilizar para:

- Ver y cambiar el estado de las propiedades del sistema comúnmente utilizadas, como el estado de energía y el estado del LED de localización de un dispositivo gestionado.
- Actualizar la imagen de firmware instalada actualmente en el dispositivo gestionado.
- Iniciar Oracle ILOM Remote Console o x86 Oracle System Assistant.

Nota – La función de la interfaz web para iniciar Oracle ILOM Remote Console desde el panel Actions (Acciones) no está disponible desde el CMM de Oracle ILOM. La función de la interfaz web para iniciar Oracle ILOM System Assistant desde el panel Actions (Acciones) está disponible solamente desde los SP de servidores x86 de Oracle ILOM.

Para obtener más información sobre cómo iniciar estas acciones de gestión de host comúnmente utilizadas desde el panel Actions (Acciones) de la página Summary (Resumen) de la interfaz web, consulte estos temas:

- “Visualización y modificación del estado de energía del dispositivo desde el panel Actions (Web)” en la página 53
- “Visualización y modificación del estado de localización de dispositivo desde el panel Actions (Web)” en la página 54
- “Actualización del firmware del dispositivo desde el panel Actions (Web)” en la página 55
- “Inicio de Oracle ILOM Remote Console desde el panel Actions (Web)” en la página 58
- “Inicio de x86 Oracle System Assistant” en la página 60

▼ Visualización y modificación del estado de energía del dispositivo desde el panel Actions (Web)

La propiedad de estado de energía del servidor host o CMM se puede visualizar y configurar desde el panel Actions (Acciones) de la página Summary (Resumen) de la interfaz web.

Antes de empezar

- Se requieren privilegios del rol Admin (a) en Oracle ILOM para modificar el estado de energía de un dispositivo gestionado.

Nota – De manera alternativa, puede modificar el estado de energía de un dispositivo gestionado desde la página Host Management (Gestión de host) > Remote Power Control (Control remoto de energía) o desde el destino /System de la CLI. Para obtener información sobre el uso de estos métodos alternativos para controlar el estado de energía, consulte los temas de la sección Información relacionada que se muestra a continuación de este procedimiento.

- 1 **Para ver el estado de energía de un dispositivo gestionado, haga clic en System Information (Información del sistema) > Summary (Resumen).**

El estado de energía actual del dispositivo gestionado se muestra en el panel Actions (Acciones).

2 Para modificar el estado de energía mostrado correspondiente a un dispositivo gestionado, realice una de las siguientes acciones:

- Si el estado de energía se establece en ON (Activado) en el panel Actions (Acciones): haga clic en el botón Turn Off (Desactivar) para realizar un cierre controlado del sistema operativo antes de apagar el servidor host.

Nota – Si la energía que llega al servidor host no se corta, puede forzar un corte de energía haciendo clic en Immediate Power Off (Apagado inmediato) en la página Host Management Power Control (Control de energía de gestión del host).

- Si el estado de energía está en Off (Desactivado) en el panel Actions (Acciones): haga clic en el botón Turn On (Activar) para restablecer la energía del servidor host.

Aparece un indicador que confirma que desea continuar. Haga clic en Yes (Sí) para continuar o en No para cancelar la acción.

Más información Información relacionada

- *Configuration and Maintenance*, Controlling Host Power to Server or Blade System Chassis

▼ Visualización y modificación del estado de localización de dispositivo desde el panel Actions (Web)

La propiedad de estado del indicador de localización del servidor host o CMM se puede visualizar y configurar desde el panel Actions (Acciones) de la página Summary (Resumen) de la interfaz web.

Antes de empezar

- Se precisan privilegios de User Management (Gestión de usuarios) (u) en Oracle ILOM para modificar el estado del indicador de localización.
- El LED de localización físico de un dispositivo gestionado generalmente se ubica tanto en el panel frontal como en el panel trasero del dispositivo.

Nota – De manera alternativa, puede visualizar y modificar el estado del indicador de localización desde el destino /System de la CLI. Para obtener instrucciones, consulte los temas de la sección Información relacionada que se muestra a continuación de este procedimiento.

- 1 **Para ver el estado actual del indicador de localización del dispositivo gestionado, haga clic en System Information (Información del sistema) > Summary (Resumen).**

El estado actual del indicador de localización del dispositivo gestionado se muestra en el panel Actions (Acciones).

- 2 **Para modificar el estado mostrado en el panel Actions (Acciones) del indicador de localización, haga clic en el botón Turn Off|ON (Activar/Desactivar) del indicador de localización.**

Aparece un indicador que confirma que desea continuar. Haga clic en Yes (Sí) para continuar o en No para cancelar la acción.

Más información Información relacionada

- *Quick Start, Locate a Managed Device Using the Locator LED*
- *Configuration and Maintenance, Configuring Host Server Management Actions*

▼ Actualización del firmware del dispositivo desde el panel Actions (Web)

La propiedad System Firmware Update (Actualización de firmware del sistema) del servidor host o CMM se puede visualizar y configurar desde el panel Actions (Acciones) de la página Summary (Resumen) de la interfaz web.

Antes de empezar

- Si su plataforma lo exige, cierre el sistema operativo del host antes de actualizar la imagen de firmware en el SP del servidor.
- Se precisan privilegios del rol Admin (a) para borrar las entradas de registro.
- El proceso de actualización del firmware dura varios minutos. Durante este tiempo, no realice otras tareas con Oracle ILOM. Cuando finalice la actualización de firmware, se reiniciará el sistema.

Nota – De manera alternativa, puede iniciar el proceso de actualización de firmware desde la interfaz web: ILOM Administration (Administración de ILOM) > Maintenance (Mantenimiento) > Firmware Upgrade (Actualización de firmware). También puede iniciar el proceso de actualización de firmware desde la CLI de Oracle ILOM. Para obtener información detallada, consulte los temas de la sección Información relacionada que se muestra a continuación de este procedimiento.

Para iniciar el proceso de actualización de firmware desde el panel Actions (Acciones) en la página Summary (Resumen) de la interfaz web:

1 Determine la versión del firmware que está instalada en el SP o el CMM del servidor.

Desde la interfaz web, haga clic en System Information (Información del sistema) > Summary (Resumen) y vea el valor de System Firmware Version Installed (Versión de firmware instalada en el sistema) en la tabla General Information (Información general).

2 Abra una nueva ventana o ficha del explorador web y acceda al sitio siguiente para descargar la imagen del firmware de Oracle ILOM:

<http://support.oracle.com/>

Para obtener instrucciones detalladas sobre la descarga de actualizaciones de software desde el sitio web My Oracle Support, consulte “[Descarga de firmware y software de productos](#)” en la página 6.

Nota – No se recomienda actualizar la imagen del firmware del sistema en un dispositivo gestionado a una versión de firmware anterior. Sin embargo, si se necesita utilizar una versión anterior del firmware, Oracle ILOM admite el proceso de actualización con versiones anteriores que estén disponibles en el sitio de descargas.

3 Coloque la imagen de firmware en un servidor que admita uno de estos protocolos: TFTP, FTP, HTTP, HTTPS.

Para efectuar actualizaciones de firmware desde la interfaz web, debe copiar la imagen en el sistema en el que se está ejecutando el explorador web de Oracle ILOM.

4 Para actualizar la imagen de firmware de Oracle ILOM desde el panel Actions (Acciones) en la página Summary (Resumen) de la interfaz web, haga clic en System Information Summary (Resumen de información del sistema) y realice lo siguiente:

a. En el panel Actions (Acciones), haga clic en el botón Update (Actualizar) correspondiente a System Firmware Update (Actualización de firmware del sistema).

Aparece la página Firmware Upgrade (Actualización de firmware).

b. Haga clic en Enter Upgrade Mode (Entrar en modo de actualización) en la página Firmware Upgrade (Actualización de firmware).

Aparece un cuadro de diálogo de comprobación de la actualización que indica que los usuarios que hayan iniciado sesión la perderán cuando se complete el proceso de actualización.

c. En el cuadro de diálogo de comprobación de la actualización, haga clic en OK (Aceptar) para continuar.

Aparece la página Firmware Upgrade (Actualización de firmware).

5 Lleve a cabo las siguientes acciones:

a. Introduzca la ubicación de la imagen llevando a cabo uno de estos procedimientos:

- Haga clic en **Browse (Examinar)** para seleccionar la ubicación de la imagen de firmware que desea instalar.
- Si el sistema lo admite, haga clic en **Specify URL (Especificar dirección URL)**. A continuación, en el campo de texto, escriba la URL que ubicará la imagen de firmware.

b. Haga clic en el botón Upload (Cargar) y valide el archivo, y, a continuación, espere que el archivo se cargue y valide.

Aparece la página de comprobación de firmware.

6 Active una de las opciones siguientes:

- **Preserve Configuration (Mantener configuración):** active esta opción si desea guardar la configuración existente en Oracle ILOM y restablecerla una vez finalizado el proceso de actualización.
- **Delay BIOS upgrade until next server power-off (Posponer la actualización del BIOS hasta el próximo apagado del servidor):** active esta opción si desea posponer la actualización del BIOS hasta la próxima vez que reinicie el sistema.

Nota – La opción Delay BIOS upgrade (Posponer la actualización del BIOS) aparece sólo para actualizaciones de firmware en servidores x86 gestionados de Sun.

Nota – Para servidores x86 de Sun, Oracle ILOM le solicita conservar las propiedades actuales del BIOS en el dispositivo gestionado. Si la respuesta es Yes (Sí), Oracle ILOM conservará las propiedades actuales del BIOS una vez finalizada la actualización de firmware. Si la respuesta es No, Oracle ILOM establecerá las propiedades del BIOS a los valores predeterminados de fábrica una vez finalizada la actualización de firmware.

7 Haga clic en Start Upgrade (Iniciar actualización) para iniciar el proceso de actualización o haga clic en Exit (Salir) para cancelarlo.

Al hacer clic en Start Upgrade (Iniciar actualización), se inicia el proceso de carga, y aparece un indicador para continuar con el proceso.

8 En el indicador, haga clic en OK (Aceptar) para continuar.

Aparece la página de estado de la actualización que incluye información detallada referente al progreso de la actualización. Cuando la actualización llegue al 100%, la operación de carga de firmware habrá finalizado.

Una vez finalizada la carga, el sistema se reinicia automáticamente.

Nota – Es posible que no se actualice correctamente la interfaz web de Oracle ILOM una vez finalizada la actualización. La falta de información en la página web de Oracle ILOM o la aparición de un mensaje de error pueden indicar que se visualiza una versión de la página de la memoria caché perteneciente a la versión anterior a la actualización. Borre la memoria caché del explorador y actualícelo antes de continuar.

9 Vuelva a iniciar sesión en la interfaz web del SP o CMM de Oracle ILOM. Haga clic en System Information (Información del sistema) > Summary (Resumen) para comprobar que la versión de firmware en el SP o CMM se corresponda con la versión de firmware instalada.

Más información Información relacionada

- *Configuration and Maintenance* , Performing Firmware Updates
- *Configuration and Maintenance* , Recover From a Network Failure During Firmware Update
- *Configuration and Maintenance* , Update the Server SP or CMM Firmware Image
- *SNMP, IPMI, CIM, WS-MAN Protocol Management*, Update Oracle ILOM Firmware (SNMP)

▼ Inicio de Oracle ILOM Remote Console desde el panel Actions (Web)

Se suministra el botón Remote Console (Consola remota) para iniciar Oracle ILOM Remote Console en el panel Actions (Acciones) de la página Summary (Resumen) para el SP y CMM del servidor.

Los administradores de sistemas x86 pueden utilizar el botón Remote Console (Consola remota) del panel Actions (Acciones) para iniciar una sesión de redirección basada en video. Los administradores de sistemas SPARC pueden utilizar el botón Remote Console (Consola remota) del panel Actions (Acciones) para iniciar una sesión de redirección basada en video. Los administradores de sistemas CMM pueden utilizar el botón Remote Console (Consola remota) del panel Actions (Acciones) para iniciar una sesión de redirección separada para cada SP del servidor de sistema blade gestionado.

Oracle ILOM Remote Console ofrece redirección remota para estos dispositivos del servidor host: teclado, video, mouse y almacenamiento.

Antes de empezar

- Para el primer uso, se deben cumplir los siguientes requisitos:
 - El software Java Runtime Environment (1.5 o posterior) debe estar instalado en el sistema local. Para descargar Java 1.5 Runtime Environment, vaya a <http://java.com>.
 - Registro del complemento de explorador de JDK de 32 bits. Para obtener más información, consulte *Configuration and Maintenance*, First-Time Setup for Oracle ILOM Remote Console.
 - Verificación de que la configuración predeterminada de KVMS suministrada en Oracle ILOM coincida con el entorno de escritorio. Para obtener más información, consulte *Configuration and Maintenance*, First-Time Setup for Oracle ILOM Remote Console.
- El botón Remote Console (Consola remota) del panel Actions (Acciones) en un SP de servidor SPARC inicia una sesión de redirección basada en video de manera predeterminada, a menos que esté activada la propiedad de una sesión de redirección de serie en la página web Remote Control (Control remoto) > Launch Redirection (Iniciar redirección).

Para iniciar Oracle ILOM Remote Console desde el panel Actions (Acciones) de la interfaz web, realice este paso:

1 Para acceder al panel Actions (Acciones) de la interfaz web, haga clic en System Information (Información del sistema) > Summary (Resumen).

El panel Actions (Acciones) aparece en la esquina superior derecha de la página Summary (Resumen).

Nota – De manera alternativa, Oracle ILOM Remote Console se puede iniciar la interfaz web haciendo clic en el botón Launch Remote Console (Iniciar consola remota) en la página web Remote Control (Control remoto) > Launch redirection (Iniciar redirección).

2 Para iniciar Oracle ILOM Remote Console desde el panel Actions (Acciones), haga clic en el botón Launch (Iniciar) correspondiente a Remote Console.

Nota – Si el complemento JDK de 32 bits del explorador web no se configuró para el primer uso, aparece un cuadro de diálogo para “Opening jnlpgenerator.cli”. Antes de hacer clic en OK (Aceptar) para continuar, revise las opciones de configuración del complemento JDK del explorador descritas en *Configuration and Maintenance*, First-Time Setup for Oracle ILOM Remote Console.

Aparece la ventana Oracle ILOM Remote Console que muestra la sesión de redirección para el SP del servidor host.

Nota – Si la sesión de redirección se inició desde el CMM, aparece una sesión de redirección separada (ficha) para cada SP del servidor en la ventana Oracle ILOM Remote Console.

La sesión de redirección muestra el escritorio del servidor host en su estado actual. Por ejemplo, si el servidor host se está encendiendo, aparece una serie de mensajes de inicio; si el sistema operativo del servidor host está encendido, aparece un cuadro de diálogo de inicio de sesión del escritorio; si el servidor host no está encendido, aparece la pantalla vacía.

3 Para usar Oracle ILOM Remote Console, utilice las opciones de los menús Redirection (Redirección), Device (Dispositivo) y Keyboard (Teclado).

Para obtener detalles completos sobre las opciones de menú en Oracle ILOM Remote Console, consulte *Configuration and Maintenance*, Launching and Using the Oracle ILOM Remote Console.

Más información Información relacionada

- *Configuration and Maintenance*, Using Remote KVMS Consoles for Host Server Redirection
- *Configuration and Maintenance*, Optionally Set a Lock Mode to Secure the Host Server Desktop

▼ Inicio de x86 Oracle System Assistant

Oracle System Assistant es una herramienta que ofrece funciones para aprovisionar servidores que incluye la instalación del sistema operativo, actualizaciones de firmware, configuración de RAID y más. Para obtener más información sobre estas funciones, consulte la guía de administración de su servidor x86.

Antes de empezar

- La opción Launch (Iniciar) de Oracle System Assistant aparece en Oracle ILOM sólo cuando Oracle System Assistant está presente en el servidor host x86.
- Apague el sistema operativo del host en el servidor host. Si no apaga el SO del host antes de realizar este procedimiento, Oracle ILOM le solicitará que apague el host antes de iniciar Oracle System Assistant.
- Al iniciar el asistente del sistema de Oracle, se le solicitará que inicie una nueva sesión en Oracle ILOM Remote Console. Por lo tanto, antes de iniciar Oracle System Assistant, asegúrese de cumplir con los requisitos de configuración para iniciar y usar Oracle ILOM Remote Console (versión JDK, complemento Java del explorador y configuración de KVMS). Para obtener más información sobre estos requisitos, consulte [“Inicio de Oracle ILOM Remote Console desde el panel Actions \(Web\)” en la página 58](#).
- Se requiere el rol Admin (a) en Oracle ILOM para iniciar Oracle System Assistant. Se requiere el rol Console (Consola) (c) para iniciar Oracle ILOM Remote Console.

Este procedimiento proporciona instrucciones web y de la CLI.

- **Para iniciar Oracle System Assistant, realice uno de los siguientes procedimientos en la interfaz de Oracle ILOM:**

Interfaz de Oracle ILOM	Procedimiento para iniciar Oracle System Assistant
Web	<p>a. En el panel Actions (Acciones), ubicado en la página System Information (Información del sistema) > Summary (Resumen), haga clic en el botón Launch (Iniciar) para Oracle System Assistant.</p> <p>Aparece uno o varios de los siguientes indicadores:</p> <p>Indicador de apagado del host: Este indicador aparece solamente si el servidor host no se apagó antes de realizar este procedimiento. Haga clic en OK (Aceptar) para apagar el servidor host.</p> <p>Indicador de inicio de una sesión nueva de Oracle ILOM Remote Console: Este indicador aparece antes de iniciar Oracle ILOM Remote Console.</p> <p>Nota. Es posible que observe el siguiente comportamiento: 1) aparece un mensaje de alerta que dice “cannot get power state” (no puede obtener el estado de energía) y 2) se muestra un estado de apagado para la energía en el panel Actions (Acciones). Si observa este comportamiento, se debe a que Oracle ILOM no puede temporalmente obtener la información del servidor host. En este caso, haga clic en OK (Aceptar) en el mensaje de alerta para continuar con el inicio de Oracle System Assistant. Al volver a la página Summary (Resumen), haga clic en Refresh (Actualizar) para actualizar el estado de energía del host que se muestra en el panel Actions (Acciones).</p> <p>b. Oracle ILOM inicia Oracle System Assistant en la ventana de Oracle ILOM Remote Console.</p> <p>Consulte la guía de administración del servidor x86 para obtener instrucciones para usar Oracle System Assistant.</p>
CLI	<p>a. En la CLI de Oracle ILOM, escriba:</p> <p>start /HOST/provisioning/system-assistant</p> <p>Aparece el indicador siguiente:</p> <p>Are you sure that you want to start /HOST/provisioning/system-assistant (y/n)?</p> <p>b. Escriba y para iniciar Oracle System Assistant (o escriba n para cancelar la operación). Oracle ILOM inicia Oracle System Assistant.</p> <p>Consulte la guía de administración del servidor x86 para obtener instrucciones para usar Oracle System Assistant.</p>

Más información Información relacionada

- Guía de administración para el servidor x86 de Sun, Oracle System Assistant

Aplicación de acciones de gestión de sistemas y hosts

Descripción	Vínculo
Consulte esta sección si desea obtener vínculos de temas de configuración de Oracle ILOM que describan cómo configurar las propiedades de las acciones de gestión de hosts.	■ “Administración de acciones de configuración de gestión de hosts” en la página 63
Consulte esta sección si desea obtener vínculos de temas de configuración de Oracle ILOM que describan cómo configurar las propiedades de las acciones de gestión de servidores.	■ “Administración de acciones de configuración de gestión de sistemas” en la página 64

Información relacionada

- *Configuration and Maintenance* , Setting System Management Policy Configurations
- *Configuration and Maintenance* , Maintaining x86 BIOS Configuration Parameters
- *Configuration and Maintenance* , Configuring Host Server Management Actions
- *Configuration and Maintenance* , Performing Oracle ILOM Maintenance and Configuration Management Tasks

Administración de acciones de configuración de gestión de hosts

Descripción	Vínculo
Consulte esta sección si desea obtener instrucciones para controlar las propiedades de energía del chasis blade y montado en bastidor.	■ Configuration and Maintenance , Controlling Host Power to Server Blade System Chassis
Consulte esta sección si desea obtener instrucciones para controlar el siguiente dispositivo de inicio.	■ Configuration and Maintenance , Setting Next Boot Device on x86 Server

Descripción	Vínculo
Consulte esta sección si desea obtener instrucciones para activar el diagnóstico del SP en un servidor gestionado.	■ <i>Configuration and Maintenance</i> , Setting Host Diagnostic Tests to Run
Consulte estas secciones si desea obtener instrucciones para gestionar las propiedades del inicio de host, los dominios de host, el selector y el módulo de plataforma de confianza de SPARC.	■ <i>Configuration and Maintenance</i> , Setting Boot Behavior on SPARC Host Server ■ <i>Configuration and Maintenance</i> , Overriding SPARC Host Boot Mode ■ <i>Configuration and Maintenance</i> , Managing SPARC Host Domains ■ <i>Configuration and Maintenance</i> , Setting SPARC Host KeySwitch State ■ <i>Configuration and Maintenance</i> , Setting SPARC Host TPM State

Administración de acciones de configuración de gestión de sistemas

Descripción	Vínculo
Consulte esta sección si desea obtener instrucciones para hacer copias de seguridad y restaurar las propiedades del BIOS en un servidor x86 gestionado.	■ <i>Configuration and Maintenance</i> , Maintaining x86 BIOS Configuration Parameters
Consulte esta sección si desea obtener instrucciones para configurar políticas de gestión de sistemas en un dispositivo gestionado.	■ <i>Configuration and Maintenance</i> , Setting System Management Policy Configurations
Consulte esta sección si desea obtener instrucciones para gestionar dispositivos de almacenamiento SAS instalados en un chasis Sun Blade.	■ <i>Configuration and Maintenance</i> , SAS Zoning Chassis Blade Storage Resources
Consulte esta sección si desea obtener instrucciones para hacer copias de seguridad y restaurar la configuración de Oracle ILOM y restablecer el SP del servidor, el SP del NEM o el CMM.	■ <i>Configuration and Maintenance</i> , Performing Oracle ILOM Maintenance and Configuration Management Tasks

Supervisión de energía en tiempo real mediante las interfaces de Oracle ILOM

Descripción	Vínculo
Consulte esta sección para ver los temas que describen la terminología, las propiedades y las instrucciones para ver las métricas de consumo de energía de un dispositivo gestionado mediante las interfaces de Oracle ILOM.	■ “Supervisión del consumo de energía” en la página 66
Consulte esta sección para ver los temas que describen las propiedades, los componentes de hardware, las consideraciones de supervisión y las instrucciones para ver las métricas de asignación de energía de un dispositivo gestionado mediante las interfaces de Oracle ILOM.	■ “Supervisión de asignaciones de energía” en la página 69
Consulte estas secciones para ver los temas que describen las instrucciones para visualizar las estadísticas de energía, las métricas del historial de energía y los gráficos mediante las interfaces de Oracle ILOM.	■ “Análisis de las estadísticas de uso de energía” en la página 79 ■ “Comparación del rendimiento histórico de energía” en la página 80

Información relacionada

- *Configuration and Maintenance* , Setting the CMM Power Supply Redundancy Policy
- *Configuration and Maintenance* , Setting Power Alert Notifications and Managing System Power Usage
- *SNMP, IPMI, CIM, WS-MAN Protocol Management*, Monitor and Manage System Power (SNMP)

Supervisión del consumo de energía

Las propiedades del consumo de energía, que se muestran en las interfaces de Oracle ILOM, le permiten adquirir:

- El valor de vataje de energía de entrada que consume actualmente un dispositivo gestionado.
- El valor de vataje de energía máximo que un dispositivo gestionado puede consumir.
- El vataje del umbral de consumo de energía establecido para generar notificaciones de eventos de energía.

Para obtener información adicional sobre las propiedades de consumo de energía presentadas por Oracle ILOM, consulte los temas siguientes:

- [“Propiedades y terminología de consumo de energía” en la página 67](#)
- [“Visualización de propiedades de consumo de energía para un dispositivo gestionado” en la página 66](#)

▼ Visualización de propiedades de consumo de energía para un dispositivo gestionado

Antes de empezar

Consulte [“Propiedades y terminología de consumo de energía” en la página 67](#).

- Para ver las propiedades de consumo de energía desde la interfaz web o la CLI del SP o CMM, realice una de las siguientes acciones:
 - Desde la interfaz web del SP o el CMM, haga clic en Power Management (Gestión de energía) > Consumption (Consumo).
 - Desde la CLI del SP o el CMM, escriba el comando `show` seguido de la propiedad y el destino correctos.

Por ejemplo:

- `show /SP|CMM/powermgmt actual_power`
- `show /SP|CMM/powermgmt permitted_power`
- `show /SP|CMM/powermgmt threshold1|2`
- `show /CMM/System/VPS`

Donde:

- `SP|CMM` aparece, escriba **SP** si el dispositivo gestionado es un servidor Sun o escriba **CMM** si el dispositivo gestionado es un CMM Sun Blade.
- `1|2` aparece, escriba **1** para ver el umbral 1 o escriba **2** para ver el umbral 2.

Más información Información relacionada

- *Configuration and Maintenance* , Setting Power Consumption Alert Notifications
- *Configuration and Maintenance* , Setting SP Power Limit and CMM Power Grant Properties
- *Configuration and Maintenance* , Setting SP Advanced Power Capping Policy to Enforce Power Limit
- *Configuration and Maintenance* , Setting the CMM Power Supply Redundancy Policy

Propiedades y terminología de consumo de energía

- [Tabla 5](#)
- [Tabla 6](#)

TABLA 5 Terminología de consumo de energía

Términos	Descripción
Supervisión de energía en tiempo real	Oracle ILOM activa la <i>supervisión de energía en tiempo real</i> , con una precisión de un segundo, sondeando las interfaces de hardware (CMM, SP, unidades de fuente de alimentación (PSU), etc.) en cualquier momento para presentar métricas de supervisión de energía que se actualizan continuamente en las interfaces de Oracle ILOM.
Consumo de energía <ul style="list-style-type: none">▪ Energía de entrada▪ Energía de salida	<p>El <i>consumo de energía</i> hace referencia a la energía de entrada que consume el dispositivo gestionado o la energía de salida proporcionada por las PSU.</p> <ul style="list-style-type: none">▪ La <i>energía de entrada</i> es la energía que entra en las unidades de fuente de alimentación del chasis desde una fuente de alimentación externa.▪ La <i>energía de salida</i> es la cantidad de energía que proporcionan las unidades de fuente de alimentación a los componentes del chasis.
Consumo de energía por dispositivo gestionado <ul style="list-style-type: none">▪ Montado en bastidor▪ Servidor blade▪ CMM	<p>La métrica de <i>consumo de energía</i>, que se muestra en las interfaces de Oracle ILOM, depende de las siguientes configuraciones de hardware:</p> <ul style="list-style-type: none">▪ El <i>consumo de energía de servidor montado en bastidor</i> es la suma de la energía de entrada que consumen las fuentes de alimentación del chasis montado en bastidor.▪ El <i>consumo de energía de servidor blade</i> es la suma de energía que consumen sus componentes locales.▪ El <i>consumo de energía de CMM</i> es la suma de la energía de entrada que consumen las fuentes de alimentación del chasis blade.

TABLA 6 Propiedades del consumo de energía en las interfaces de Oracle ILOM

Propiedad de métrica de energía	Dispositivo gestionado	Descripción
Actual Power (Energía real) (/powermgmt actual_power)	CMM SP x86 SP SPARC	El valor de la propiedad <i>Actual Power</i> de sólo lectura, que se muestra en las interfaces de Oracle ILOM, indica el vataje de energía que consume el dispositivo gestionado (chasis blade, servidor montado en bastidor o servidor blade).
Target Limit (Límite de destino) (/powermgmt/budget powerlimit)	SP x86 SP SPARC	<p>El valor de la propiedad <i>Target Limit</i> de sólo lectura, que se muestra en las interfaces de Oracle ILOM, muestra el valor de límite de destino actual (vataje o porcentaje) establecido en el servidor Sun.</p> <p><i>Consideraciones importantes sobre la supervisión de energía:</i></p> <ul style="list-style-type: none">■ Oracle ILOM utiliza el valor de límite de destino establecido para determinar los parámetros de asignación de energía permitidos para un servidor Sun.■ No todos los servidores x86 Sun mostrarán la propiedad Target Limit de gestión de energía en las interfaces de Oracle ILOM. Cuando el servidor x86 Sun no admite la propiedad Target Limit, Oracle ILOM determina los parámetros de asignación de energía para dicho servidor en función de los componentes de hardware que consumen energía instalados en el servidor.■ Si se admite la propiedad Target Limit (mostrada) en las interfaces de Oracle ILOM y no se establece un valor de propiedad, el valor de la propiedad Not Configured (No configurado) se muestra en las interfaces de Oracle ILOM. <p>Para obtener más información sobre la asignación de energía o las instrucciones para establecer un límite de destino, consulte <i>Configuration and Maintenance</i> , Set SP Power Target Limit Properties.</p>
Peak Permitted (Máximo permitido) (/powermgmt permitted_power)	SP x86 SP SPARC CMM	<p>El valor de la propiedad <i>Peak Permitted</i> de sólo lectura, que se muestra en las interfaces de Oracle ILOM, muestra el vataje de energía máximo que un dispositivo gestionado puede consumir:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Para un servidor blade o montado en bastidor Sun, el valor máximo permitido representa la energía de entrada máxima que el servidor puede consumir.■ Para un chasis blade, el valor máximo permitido representa la energía máxima que el chasis blade puede consumir.

TABLA 6 Propiedades del consumo de energía en las interfaces de Oracle ILOM (Continuación)

Propiedad de métrica de energía	Dispositivo gestionado	Descripción
Event Notification Threshold (Umbral de notificación de eventos)	SP x86	Las propiedades de <i>umbral de notificación</i> definidas por el usuario, que se muestran en las interfaces de Oracle ILOM, muestran el valor de vataje de energía establecido para disparar una notificación de alerta. Cuando están activadas, Oracle ILOM dispara una notificación de alerta cuando el vataje de consumo de energía en un dispositivo gestionado supera el valor del umbral definido por el usuario.
	SP SPARC	
Configuración predeterminada: disabled (desactivado)	CMM	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Umbral 1 = 0 vatios ■ Umbral 2 = 0 vatios 		
(/powermgmt threshold 1 2 = 0)		Nota – Las notificaciones de eventos que genera Oracle ILOM dependen de la configuración correcta de las propiedades de alerta por correo electrónico definidas en las interfaces de Oracle ILOM. Para obtener más información, consulte <i>Configuration and Maintenance</i> , Setting Power Alert Notifications and Managing System Power Usage.

Supervisión de asignaciones de energía

El plan de asignación de gestión de energía, que se muestra en las interfaces de Oracle ILOM, puede ayudarlo a planificar un centro de datos con consumo eficiente de energía. Las propiedades mostradas en el plan de asignación permiten supervisar y adquirir, de manera efectiva, las métricas precisas de energía asignadas a un dispositivo gestionado único o los componentes individuales de un dispositivo gestionado.

Para obtener más información sobre las propiedades de las métricas de energía mostradas en el plan de asignación, consulte los temas siguientes:

- “Propiedades del plan de asignación de energía por dispositivo gestionado” en la página 72
- “Consideraciones sobre la supervisión y los componentes con energía asignada” en la página 76
- “Visualización del plan de asignación de energía para un dispositivo gestionado” en la página 69

▼ Visualización del plan de asignación de energía para un dispositivo gestionado

Antes de empezar

- Consulte “Propiedades del plan de asignación de energía por dispositivo gestionado” en la página 72.
- Consulte “Consideraciones sobre la supervisión y los componentes con energía asignada” en la página 76.

- 1 Para ver las propiedades del plan de asignación de energía desde la interfaz web del CMM o SP, haga clic en Power Management (Gestión de energía) > Allocation (Asignación).

Aparece el plan de asignación de energía para el dispositivo gestionado.

- 2 Para ver las propiedades del plan de asignación de energía desde la CLI del SP, realice lo siguiente:

- **Vea las propiedades de especificación de energía del sistema del SP:**

- a. Para ver los valores de las propiedades de energía Allocated Power (Energía asignada) y Peak Permitted (Máximo permitido), escriba:

```
show /SP/powermgmt/ allocated_power permitted_power
```

- b. Para ver el valor de la propiedad Target Limit (esta propiedad no es admitida en todos los servidores), escriba:

```
show /SP/powermgmt/budget powerlimit
```

- c. Para ver la propiedad del máximo de fuente de alimentación, escriba:

```
show /SP/powermgmt/ available_power
```

Nota – El valor de propiedad de vataje de energía para el mínimo de hardware instalado en un servidor blade de CPU de Sun se puede visualizar solamente desde Allocation Plan (Plan de asignación) en la interfaz web de Oracle ILOM.

- **Vea las propiedades de asignación de SP por componente:**

- a. Para ver una lista de los componentes con energía asignada configurados en un servidor gestionado, escriba:

```
show /SP/powermgmt/powerconf/
```

- b. Para ver los valores de propiedad de energía asignada para un componente específico del servidor, escriba:

```
show /SP/powermgmt/powerconf/component-type/component-name
```

Donde *component-type* es el nombre de la categoría del componente y *component-name* es el nombre del componente.

Ejemplo:

Para ver la energía asignada a una determinada CPU, escriba:

```
show /SP/powermgmt/powerconf/CPUs/CPUn
```

Donde *n* es el número de ubicación instalada de la CPU.

- 3 Para ver las propiedades del plan de asignación de energía desde la CLI del CMM, realice lo siguiente:
 - Vea las propiedades de especificación de energía del sistema del CMM:
 - a. Para ver los valores de las propiedades de energía Allocated Power (Energía asignada) y Peak Permitted (Máximo permitido), escriba:


```
show /CMM/powermgmt/ allocated_power permitted_power
```
 - b. Para ver el valor de la propiedad Power Supply Maximum (Máximo de fuente de alimentación), escriba:


```
show /CMM/powermgmt available_power
```
 - c. Para ver el valor de propiedad Redundant Power (Energía redundante), escriba:


```
show /CMM/powermgmt redundant_power
```
 - Vea las propiedades de asignación de energía del blade del CMM:
 - a. Para ver las propiedades Grantable Power (Energía otorgable), escriba:


```
show /CMM/powermgmt/ grantable_power
```

Nota – La propiedad para solicitudes de otorgamiento no cumplidas sólo se puede ver desde el plan de asignación en la interfaz web de ILOM.

 - b. Para ver los valores de las propiedades Grant Limit (Límite de otorgamiento) y Granted Limit (Límite otorgado) por ranura del blade, escriba:


```
show /CMM/powermgmt/powerconf/bladeslots BLn
```

Donde *n* es la ubicación de la ranura blade en el chasis Sun Blade.
 - c. Para ver la propiedad Required Power (Energía requerida) para una ranura del blade específica, escriba:


```
show /CMM/powermgmt/advanced/n
```

Donde *n* es la ubicación de la ranura blade en el chasis Sun Blade.
 - d. Para ver el valor de la propiedad Granted Power (Energía otorgada) para todas las ranuras blade del chasis y el valor de la propiedad Reserved Power (Energía reservada) para todas las ranuras blade del chasis de E/S, escriba:


```
show /CMM/powermgmt/powerconf/bladeslots granted_power reserved_power
```

e. Para ver los valores de propiedad de energía asignada para un componente específico instalado en una ranura del chasis, escriba:

```
show /CMM/powermgmt/powerconf/component-type/component-name
```

Donde *component-type* es el nombre de la categoría del componente y *component-name* es el nombre del componente.

Ejemplo:

```
show /CMM/powermgmt/powerconf/NEMs/NEMn
```

Donde *n* es la ubicación de la ranura de NEM en el chasis Sun Blade.

Más información Información relacionada

- [“Propiedades del plan de asignación de energía por dispositivo gestionado” en la página 72](#)
- [“Consideraciones sobre la supervisión y los componentes con energía asignada” en la página 76](#)
- *Configuration and Maintenance* , Setting SP Power Limit and CMM Power Grant Properties
- *Configuration and Maintenance* , Setting SP Advanced Power Capping Policy to Enforce Power Limit
- *Configuration and Maintenance* , Setting the CMM Power Supply Redundancy Policy

Propiedades del plan de asignación de energía por dispositivo gestionado

- [Tabla 7](#)
- [Tabla 8](#)
- [Tabla 9](#)
- [Tabla 9](#)
- [Tabla 11](#)

TABLA 7 Propiedades de especificación de energía del sistema (asignación de energía)

Propiedad de métrica de energía (sólo lectura)	Dispositivo gestionado	Descripción
Power Supply Maximum (Máximo de fuente de alimentación) (/powermgmt available_power)	CMM SP x86	El valor de la propiedad <i>Power Supply Maximum</i> , que se muestra en las interfaces de Oracle ILOM, representa el vataje de energía de entrada máximo que las fuentes de alimentación pueden extraer de las salidas de energía.

TABLA 7 Propiedades de especificación de energía del sistema (asignación de energía) (Continuación)

Propiedad de métrica de energía (sólo lectura)	Dispositivo gestionado	Descripción
Redundant Power (Energía redundante) (/powermgmt redundant_power)	CMM	<p>El valor de la propiedad <i>Redundant Power</i>, que se muestra en las interfaces de Oracle ILOM, representa el vataje de energía disponible actualmente no asignado a las fuentes de energía del chasis blade.</p> <p>Nota – El vataje de energía para la propiedad de energía redundante se puede configurar mediante la política de redundancia de la fuente de alimentación del CMM. Para obtener más información, consulte <i>Configuration and Maintenance</i>, Set CMM Power Supply Redundancy Policy.</p>
Installed Hardware Minimum (Mínimo de hardware instalado)	SP blade	El valor de la propiedad <i>Installed Hardware Minimum</i> , que se muestra en la interfaz web de Oracle ILOM, representa el vataje de energía de entrada mínimo consumido por los componentes instalados en el servidor.
Peak Permitted (Máximo permitido) (/powermgmt peak_permitted)	CMM SP x86 SP SPARC	<p>El valor de la propiedad <i>Peak Permitted</i>, que se muestra en las interfaces de Oracle ILOM, representa el consumo de vataje de energía máximo garantizado al dispositivo gestionado. Por ejemplo:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Para los servidores x86 y SPARC de Sun, la propiedad <i>Peak Permitted</i> representa el vataje de energía de entrada máximo que el servidor puede consumir en cualquier momento. ■ Para los CMM de Sun, la propiedad <i>Peak Permitted</i> representa el vataje de energía de entrada máximo que un servidor blade puede consumir en cualquier momento. <p><i>Consideraciones importantes sobre la supervisión:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ■ No todos los SP de servidores x86 admiten la propiedad <i>Target Limit</i> en las interfaces de Oracle ILOM. En estos casos, el mismo valor de la propiedad (vataje) mostrado para <i>Peak Permitted</i> se obtiene de los componentes de hardware que consumen energía instalados en el servidor gestionado. ■ Para un SP de servidor Sun, Oracle ILOM obtiene el valor de vataje mostrado para <i>Peak Permitted</i> de los valores de propiedad mostrados para <i>Allocated Power</i> y <i>Target Limit</i>. Si no se admite la propiedad <i>Target Limit</i>, Oracle ILOM obtiene el valor de la propiedad <i>Peak Permitted</i> de los componentes de hardware que consumen energía instalados en el servidor gestionado. <p>Para obtener más información sobre cómo asignar la energía que consume un dispositivo gestionado, consulte <i>Configuration and Maintenance</i>, Setting Power Alert Notifications and Managing System Power Usage.</p>

TABLA 7 Propiedades de especificación de energía del sistema (asignación de energía) (Continuación)

Propiedad de métrica de energía (sólo lectura)	Dispositivo gestionado	Descripción
Allocated Power (Energía asignada) (/powermgmt/allocated_power)	CMM SP x86 SP SPARC	<p>El valor de la propiedad <i>Allocated Power</i>, que se muestra en las interfaces de Oracle ILOM, representa el vataje de energía de entrada máximo asignado a un dispositivo gestionado. Por ejemplo:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Para un servidor montado en bastidor Sun, el valor de la propiedad <i>Allocated Power</i> representa la suma total de la energía máxima asignada a todos los componentes del chasis instalados y los componentes con conexión en marcha del servidor montado en bastidor.■ Para un chasis Sun Blade, el valor de la propiedad <i>Allocated Power</i> representa: 1) el vataje de energía máximo que se asigna a todos los componentes instalados del chasis y 2) el vataje de energía máximo otorgado a todos los servidores blade del chasis.
Target Limit (Límite de destino) (/powermgmt/budget/powerlimit)	SP x86 SP SPARC	<p>El valor de la propiedad <i>Target Limit</i>, que se muestra en las interfaces de Oracle ILOM, muestra el valor de límite de energía (vataje o porcentaje) configurado en el servidor.</p> <p><i>Consideraciones importantes sobre la supervisión de energía:</i></p> <ul style="list-style-type: none">■ Oracle ILOM utiliza el valor de límite de energía establecido para determinar los parámetros de asignación de energía permitidos para un servidor Sun.■ Cuando no se configura un límite de energía en Oracle ILOM, el valor de la propiedad <i>Target Limit</i> de sólo lectura <i>Not Configured</i> aparece en el plan de asignación de energía.■ No todos los SP de servidores x86 de Sun admiten la propiedad <i>Target Limit</i> en las interfaces de Oracle ILOM. Cuando no se admite la propiedad <i>Target Limit</i>, Oracle ILOM determinará el valor de vataje de <i>Peak Permitted</i> en función de los componentes de hardware que consumen energía instalados en el servidor gestionado. <p>Para obtener más información sobre cómo asignar energía o instrucciones para la configuración de un límite de energía, consulte <i>Configuration and Maintenance</i>, <i>Setting Power Alert Notifications and Managing System Power Usage</i>.</p>

TABLA 8 Propiedades de asignación de energía por componente (asignación de energía del SP)

Propiedad de métrica de energía (sólo lectura)	Dispositivo gestionado	Descripción
Allocated Power (Asignación de energía) (/powermgmt allocated_power)	SP x86 SP SPARC	El valor de la propiedad <i>Allocated Power</i> , que se muestra en las interfaces del SP de Oracle ILOM, representa la suma total del vataje de energía asignado a: 1) una categoría de componente de servidor (CPU) o 2) un componente individual instalado en el servidor (MB_P0).
Can be capped (Se puede limitar)	SP x86 SP SPARC	<p>Un valor de propiedad Yes (Sí) o No, por componente de servidor, aparece en la interfaz web del SP de Oracle ILOM para indicar si un límite de asignación de energía se puede establecer para ese componente de servidor.</p> <p>Nota – Si el servidor Sun gestionado no admite la asignación de energía (propiedad Target Limit), la propiedad Can be capped no se mostrará en el plan de asignación de gestión de energía.</p> <p>Para obtener más información sobre la asignación de energía, consulte <i>Configuration and Maintenance</i>, Setting Power Alert Notifications and Managing System Power Usage.</p>

TABLA 9 Resumen de energía de ranuras blade (asignación de energía del CMM)

Propiedad de métrica de energía (sólo lectura)	Dispositivo gestionado	Descripción
Grantable Power (Energía otorgable) (/powermgmt grantable_power)	Ranura blade del CMM	El valor de la propiedad <i>Grantable Power</i> , que se muestra en las interfaces de CMM de Oracle ILOM, representa la suma total del vataje de energía restante que el CMM puede asignar a las ranuras del chasis Sun Blade sin superar el límite de otorgamiento.
Unfilled Grant Requests (Solicitudes de otorgamiento no cumplidas)	Ranura blade del CMM	El valor de la propiedad <i>Unfilled Grant Requests</i> , que se muestra en la interfaz web de CMM de Oracle ILOM, representa la suma total de vataje de energía sin otorgar que se le ha solicitado al CMM que otorgue a las ranuras blade del chasis.

TABLA 10 Otorgamientos de energía del blade (asignación de energía de CMM)

Propiedad de métrica de energía	Dispositivo gestionado	Descripción
Grant Limit (Límite de otorgamiento) (/powermgmt/powerconf/blade_slots BLN grant_limit)	Ranura blade del CMM	<p>El valor de la propiedad <i>Grant Limit</i> definido por el usuario, que se muestra en las interfaces del CMM de Oracle ILOM, representa la suma máxima de vataje de energía que el CMM puede otorgar a una ranura blade.</p> <p>Para obtener instrucciones sobre cómo configurar la propiedad Grant Limit, consulte <i>Configuration and Maintenance</i>, Set CMM Blade Slot Grant Limit Property.</p>

TABLA 10 Orogamientos de energía del blade (asignación de energía de CMM) (Continuación)

Propiedad de métrica de energía	Dispositivo gestionado	Descripción
Required Power (Energía requerida) (/powermgmt/powerconf/advanced/n)	Ranura blade del CMM	El valor de la propiedad <i>Required Power</i> (Energía requerida), que se muestra en las interfaces de CMM de Oracle ILOM, representa la suma máxima de vataje de energía que se necesita para: 1) todas las ranuras blade o 2) una ranura blade individual.
Granted Power (Energía otorgada) (/powermgmt/powerconf/bladeslots granted_power)	Ranura blade del CMM	El valor de la propiedad <i>Granted Power</i> , que se muestra en las interfaces de CMM de Oracle ILOM, representa la suma máxima de vataje de energía que el CMM ha otorgado a: 1) todas las ranuras blade que solicitan energía o 2) una ranura blade individual que solicita energía.

TABLA 11 Propiedades de los componentes del chasis (CMM solamente)

Propiedad de métrica de energía (sólo lectura)	Dispositivo gestionado	Descripción
Allocated Power (Energía asignada) (/powermgmt/powerconf/component_type/component_name)	Componente del CMM	El valor de la propiedad <i>Allocated Power</i> de sólo lectura, que se muestra en las interfaces de CMM de Oracle ILOM, representa la suma total de vataje de energía asignado a: 1) una categoría de chasis Sun Blade (ventiladores) o 2) un componente de chasis individual instalado (ventilador 0). Nota – Si la configuración del chasis Sun Blade admite servidores blade de E/S, Oracle ILOM también mostrará la suma máxima de vataje de energía reservado para todos los servidores blade de E/S.

Consideraciones sobre la supervisión y los componentes con energía asignada

- [Tabla 12](#)
- [Tabla 13](#)
- [Tabla 14](#)

TABLA 12 Componentes con energía asignada del SP del servidor

Componente del servidor	Energía asignada	Se aplica a servidores SPARC y x86 de Sun	Se aplica a servidores Sun Blade
Todos los componentes del servidor que consumen energía	X	X	X
CPU	X	X	X
Módulos de memoria, por ejemplo, DIMM	X	X	X

TABLA 12 Componentes con energía asignada del SP del servidor (Continuación)

Componente del servidor	Energía asignada	Se aplica a servidores SPARC y x86 de Sun	Se aplica a servidores Sun Blade
Módulos de E/S, por ejemplo, HDD, PEM ¹ REM*, RFEM*	X	X	X
Placa base (MB)	X	X	X
Unidades de fuente de alimentación (PSU)	X	X	No se aplica ²
Ventiladores (FM)	X	X	No se aplica+

¹ Estos módulos de E/S relacionados con el servidor (PEM, REM y RFEM) se aplican solamente a una configuración del chasis Sun Blade.

² Cuando estos dispositivos (PSU y FM) están instalados en un chasis Sun Blade, la CIMM les asigna energía.

TABLA 13 Componentes con energía asignada del CMM

Componente	Energía otorgada (vatios)	Límite de otorgamiento (vatios)	Energía otorgable (vatios)
Todos los componentes del CMM que consumen energía (valor agregado para todas las entidades con energía enumeradas)	X	X	X
Ranuras blade (BL#)	X	X ¹	No se aplica
CMM	X	No se aplica	No se aplica
Módulos de ampliación de red (NEM)	X	No se aplica	No se aplica
Unidades de fuente de alimentación (PSU)		No se aplica	No se aplica
Ventiladores (FM)		No se aplica	No se aplica

¹ El límite de otorgamiento asignado a las ranuras blade puede ser configurado por el usuario.

TABLA 14 Consideraciones sobre la supervisión de asignaciones de energía

Componentes con energía asignada	Comportamiento de la asignación de energía de Oracle ILOM
Servidores Sun montados en bastidor	La energía asignada a un servidor montado en bastidor Sun es la energía máxima que los componentes del chasis montado en bastidor son capaces de consumir. Este valor representa el vataje de energía máximo consumido por los procesadores, la memoria, la E/S, los ventiladores, así como la pérdida de energía en las fuentes de alimentación. Si el chasis montado en bastidor contiene ranuras para componentes de conexión en marcha, el valor de la propiedad Power Allocated mostrada representa el vataje de energía máximo que se necesita para la mayoría de los componentes que consumen energía que pueden instalarse en la ranura de conexión en marcha.

TABLA 14 Consideraciones sobre la supervisión de asignaciones de energía (Continuación)

Componentes con energía asignada	Comportamiento de la asignación de energía de Oracle ILOM
Servidores Sun Blade	La energía de un servidor Sun Blade se asigna a través del CMM cuando el servidor blade solicita energía. El servidor blade solicita energía cuando está encendido y envía energía al CMM cuando está apagado. El CMM asigna energía al servidor blade si la energía otorgable es suficiente para cumplir con la solicitud del servidor blade. Además, el CMM verificará si se estableció un valor para Grant Limit para la ranura blade correspondiente. Si se estableció un límite de otorgamiento para la ranura blade correspondiente, el CMM asignará energía al servidor blade solamente cuando la solicitud de vataje de energía sea menor o igual a la propiedad Grant Limit establecida para la ranura blade.
Blades de E/S de encendido automático Sun	Dado que los servidores Sun Blade de E/S no son gestionados por un SP, estos servidores no solicitarán permiso al CMM para encenderse. Cuando se instala un servidor Sun Blade de E/S en un chasis Sun Blade, el servidor blade de E/S se encenderá automáticamente.
Componentes del chasis con conexión en marcha	<p>Oracle ILOM muestra automáticamente un valor de energía máxima asignado previamente para cualquier componente con conexión en marcha conocido que esté instalado en la ubicación de la ranura del chasis designada con conexión en marcha. Por ejemplo:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Para las ranuras con conexión en marcha montadas en bastidor, Oracle ILOM muestra el valor de vataje de energía máximo conocido que se requiere para un componente con conexión en marcha. ■ Para las ranuras blade con conexión en marcha, Oracle ILOM muestra el valor de energía máximo que se requiere para un servidor Sun Blade de E/S que puede instalarse en la ranura del chasis blade. Sin embargo, si el chasis Sun Blade no admite servidores Sun Blade de E/S, Oracle ILOM muestra el valor de vataje de energía máximo que se requiere para un servidor Sun Blade de CPU. <p>Para determinar qué componentes o ranuras del chasis montado en bastidor o chasis blade tienen conexión en marcha, consulte la documentación de hardware del CMM o del servidor Sun.</p>
Categorías de componentes del chasis	Para las categorías de componentes del chasis que incluyen varias instancias del mismo componente, Oracle ILOM presenta la suma total de energía asignada para una categoría de componentes (ventiladores), así como la suma total de energía asignada a un componente individual (ventilador 0).
Unidad de fuente de alimentación (PSU)	Oracle ILOM asigna automáticamente energía a la fuente de alimentación para acabar con las pérdidas de energía que se producen entre el tomacorriente de pared y el dispositivo gestionado.

Análisis de las estadísticas de uso de energía

Para ayudar a analizar la energía que consume un dispositivo gestionado, Oracle ILOM ofrece propiedades de uso estadístico de energía en gráficos de barras y salida en formato de tabla. Para obtener más información, consulte estos temas:

- “Métricas y gráficos de estadísticas de energía promedio móvil” en la página 79
- “Visualización de gráficos de barras y métricas de estadísticas de energía” en la página 79

Métricas y gráficos de estadísticas de energía promedio móvil

Oracle ILOM presenta métricas y gráficos de barras de energía que describen un promedio móvil de consumo de energía en intervalos de 15, 30 y 60 segundos por dispositivo gestionado. Estos gráficos de barras y métricas de uso de energía resultan de especial utilidad para analizar el consumo de energía de un dispositivo gestionado.

▼ Visualización de gráficos de barras y métricas de estadísticas de energía

- 1 Para ver las métricas y los gráficos de barras de uso de energía desde la interfaz web del SP o CMM, haga clic en Power Management (Gestión de energía) > Statistics (Estadísticas).
 - Visualice los valores de vataje de energía y los intervalos presentados en el gráfico de barras y en la tabla de historial de energía.
 - Para el gráfico de barras del CMM, puede alternar la visualización del gráfico entre el uso de energía del chasis y el uso de energía del servidor blade.

Nota – Los gráficos de estadísticas de energía no están disponibles para los servidores Sun Blade de E/S instalados en un chasis Sun Blade. Las métricas del historial de energía que aparecen en la tabla de promedios de uso de energía mostrarán un valor de propiedad **No Data** (Sin datos) para cada servidor Sun Blade de E/S instalado en un chasis Sun Blade.

- 2 Para acceder a las estadísticas de energía del CMM para intervalos de 15, 30 y 60 segundos desde la CLI del CMM, escriba:
`show /CH/VPS/history`

Nota – Las estadísticas de uso de energía para intervalos de 15, 30 y 60 segundos no están disponibles desde la CLI del SP. No obstante, si se admite el destino heredado /SYS de la CLI en el SP del servidor gestionado, puede visualizar las estadísticas de energía desde el destino /SYS/VPS/history de la CLI. El destino heredado /SYS está oculto de manera predeterminada. Para descubrir el destino heredado /SYS, consulte [“Visualización de destinos heredados” en la página 34](#).

Más información Información relacionada

- [“Métricas y gráficos del historial de energía” en la página 80](#)
- *Configuration and Maintenance*, Setting SP Power Limit and CMM Power Grant Properties
- *Configuration and Maintenance*, Setting SP Advanced Power Capping Policy to Enforce Power Limit
- *Configuration and Maintenance*, Setting the CMM Power Supply Redundancy Policy

Comparación del rendimiento histórico de energía

Para ayudar a comparar el uso de energía en el transcurso del tiempo para un dispositivo gestionado, Oracle ILOM proporciona estadísticas históricas en gráficos de barras y salida en formato de tabla. Para obtener más información, consulte:

- [“Métricas y gráficos del historial de energía” en la página 80](#)
- [“Visualización de métricas y gráficos del historial de energía” en la página 81](#)

Métricas y gráficos del historial de energía

Oracle ILOM presenta métricas históricas y una serie de gráficos de barras que describen el consumo de energía mínimo, promedio y máximo en:

- Intervalos de 1 hora para un dispositivo gestionado
- Intervalos de 14 días para un dispositivo gestionado
- Intervalos de 1 minuto durante la última hora para un dispositivo gestionado
- Intervalos de 1 hora durante los últimos 14 días para un dispositivo gestionado

Los gráficos y las métricas del historial de energía que presenta Oracle ILOM resultan de especial ayuda al comparar el rendimiento de energía mejor, promedio y peor de un dispositivo gestionado.

▼ Visualización de métricas y gráficos del historial de energía

- 1 Para visualizar los gráficos y métricas del historial de energía desde la interfaz web del CMM o SP, haga clic en Power Management (Gestión de energía) > History (Historial).

- SP: puede alternar la visualización del gráfico entre un intervalo de 1 hora y un intervalo de 14 días.
- CMM: puede cambiar la visualización del gráfico haciendo clic en las opciones siguientes:
 - Hardware options (Opciones de hardware): alterne el uso de energía entre el uso de energía del chasis y el uso de energía del blade.

Nota – Los gráficos del historial de energía no están disponibles para los servidores Sun Blade de E/S instalados en un chasis Sun Blade. Las métricas del historial de energía que aparecen en la tabla de historial de energía mostrarán un valor de propiedad **No Data** para cada servidor Sun Blade de E/S instalado en un chasis Sun Blade.

- Time period (Período): alterne el historial entre intervalos de 1 hora y de 14 días.
 - Graph series (Series de gráficos): alterne las series de gráficos entre la energía mínima consumida (vatios), la energía promedio consumida (vatios) y la energía máxima consumida (vatios), o seleccione una combinación de estas opciones.
- 2 Para ver conjuntos adicionales de ejemplo del historial de energía desde la interfaz web del SP o CMM, haga clic en los vínculos de la columna Sample Set (Conjunto de ejemplos) de la tabla Power History (Historial de energía):

Los vínculos Sample Set le permiten visualizar un gráfico de barras que ilustra el vataje de consumo de energía en intervalos de 1 minuto durante la última hora o intervalos de 1 hora durante los últimos 14 días.

Nota – Los gráficos y las métricas del historial de energía que presenta Oracle ILOM no están disponibles desde la CLI del SP. No obstante, desde la CLI del CMM, puede visualizar las métricas del consumo histórico de energía por minuto o por hora, y ver los registros de hora y vatajes de energía para estos conjuntos de ejemplos, escribiendo estos comandos show: `show /CH/VPS/history/0` `show /CH/VPS/history/0/list`

Más información Información relacionada

- [“Métricas y gráficos de estadísticas de energía promedio móvil” en la página 79](#)
- *Configuration and Maintenance* , Setting SP Power Limit and CMM Power Grant Properties
- *Configuration and Maintenance* , Setting SP Advanced Power Capping Policy to Enforce Power Limit
- *Configuration and Maintenance* , Set CMM Power Supply Redundancy Policy

Resolución de problemas de dispositivos gestionados de Oracle ILOM

Descripción	Vínculos
Consulte este tema si desea ver sugerencias para solucionar problemas al establecer una conexión de gestión con Oracle ILOM.	■ “Problemas de conexión de red: Interfaces de Oracle ILOM” en la página 83
Consulte este tema si desea ver una lista de las herramientas con y sin conexión que se pueden utilizar para observar y depurar un sistema gestionado.	■ “Herramientas para observar y depurar el comportamiento del sistema” en la página 85
En esta sección, encontrará temas que proporcionan instrucciones para activar y ejecutar las herramientas de diagnóstico del SP de Oracle ILOM.	■ “Activación y ejecución de herramientas de diagnóstico de Oracle ILOM” en la página 86

Información relacionada

- [“Gestión de fallos de hardware de Sun a través del shell de gestión de fallos de Oracle ILOM” en la página 99](#)
- *Configuration and Maintenance* , Setting Host Diagnostic Tests to Run
- *Configuration and Maintenance* , Suggested Resolutions for Network Connectivity Issues
- *Guía de diagnóstico de servidores x86 de Oracle para servidores con Oracle ILOM 3.1*
- Manual de servicio del CMM o el servidor de Sun

Problemas de conexión de red: Interfaces de Oracle ILOM

Si tieneproblemaspara establecer una conexión de red con las interfaces de Oracle ILOM, consulte posibles soluciones en la siguiente información.

TABLA 15 Resolución de problemas de conectividad

Problema	Posible solución
No se puede acceder a la interfaz web de Oracle ILOM mediante una dirección de IPv6.	Asegúrese de que la dirección IPv6 de la dirección URL está entre corchetes, por ejemplo: <code>https://[2001:db8:0:0:0:0:0]</code>
No se puede descargar un archivo mediante una dirección de IPv6.	Asegúrese de que la dirección IPv6 de la dirección URL está entre corchetes, por ejemplo: <code>load -source tftp://[2001:db8:0:0:0:0:0]/desktop.pkg</code>
No se puede acceder a Oracle ILOM mediante IPv6 desde un cliente de red.	<p>Si se trata de una subred independiente, pruebe lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Verifique que Oracle ILOM tiene una dirección dinámica o estática (no sólo una dirección vínculo-local). ■ Compruebe que el cliente de red tenga una dirección IPv6 configurada (no sólo una dirección vínculo-local). <p>Si se trata de la misma subred o una subred independiente, pruebe lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Asegúrese de que el valor de IPv6 State esté activado en la página Network Settings (Configuración de red) de la interfaz web de Oracle ILOM o en el destino <code>/SP/network/ipv6</code> en la CLI de Oracle ILOM. ■ Compruebe que esté activado el servicio de red apropiado en Oracle ILOM: SSH, HTTP o HTTPS. En la interfaz web, haga clic en ILOM Administration (Administración de ILOM) > Connectivity (Conectividad) para comprobar y modificar la configuración de la conectividad de red. ■ Use una herramienta de diagnóstico de red estándar, por ejemplo IPv6 Ping o Traceroute, para probar la conexión de red del dispositivo gestionado. Ejecute <code>ping6</code> desde la interfaz web o la CLI. O bien, ejecute <code>traceroute</code> desde el shell restringido de servicios de Oracle ILOM.
No se puede acceder a Oracle ILOM mediante IPv4 desde un cliente de red.	<p>Asegúrese de que la configuración de State (Estado) esté activada en la página Network Settings (Configuración de red) de la interfaz web de Oracle ILOM o en el destino <code>/SP/network</code> en la CLI de Oracle ILOM. Otras sugerencias para diagnosticar problemas de red de IPv4:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Compruebe que haya una conexión LAN con el puerto físico de gestión (NET MGMT). ■ Compruebe que esté activado el servicio de red apropiado en Oracle ILOM: SSH, HTTP o HTTPS. En la interfaz web, haga clic en ILOM Administration (Administración de ILOM) > Connectivity (Conectividad) para comprobar y modificar la configuración de la conectividad de red. ■ Use una herramienta de diagnóstico de red estándar, por ejemplo IPv4 Ping o Traceroute, para probar la conexión de red del dispositivo gestionado. Ejecute <code>ping4</code> desde la interfaz web o la CLI. O bien, ejecute <code>traceroute</code> desde el shell restringido de servicios de Oracle ILOM.

TABLA 15 Resolución de problemas de conectividad (Continuación)

Problema	Posible solución
No se puede acceder la interfaz web de Oracle ILOM con el explorador web Internet Explorer 6 (IE6).	<p>Los usuarios de Internet Explorer 6 deben actualizar el explorador o cargar claves de certificados personalizados para utilizar SSL en la interfaz web de Oracle ILOM.</p> <p>Si desea obtener instrucciones para cargar un certificado SSL personalizado, consulte <i>Configuration and Maintenance</i> , <i>Modifying Default Settings for Network Deployment and Administration</i>.</p>

Herramientas para observar y depurar el comportamiento del sistema

Con Oracle ILOM se proporciona un conjunto de herramientas de diagnóstico que se utilizan en línea o sin conexión para ayudar a los administradores de TI y el personal del servicio de asistencia de Oracle que verifica el comportamiento del servidor, soluciona problemas y lleva a cabo las acciones de servicio de reparación o reemplazo. En la siguiente tabla se incluye una lista de las herramientas de diagnóstico de Oracle ILOM, sus usos y dónde encontrar información adicional sobre ellas.

TABLA 16 Herramientas de diagnóstico sugeridas

Para realizar:	Use:	Busque información detallada en:
pruebas de diagnóstico de hosts x86	■ Diagnóstico de gestión de hosts de Oracle ILOM: Pc-Check	■ <i>Configuration and Maintenance</i> , Setting Host Diagnostic Tests to Run ■ “Activación de la ejecución de diagnóstico x86 en el inicio ” en la página 91
interrupción de procesador x86 para errores no recuperables o para depurar el estado del sistema	■ Diagnóstico de gestión de hosts de Oracle ILOM: NMI	■ “Generación de interrupciones de procesadores x86: Depuración del estado del sistema” en la página 86
pruebas de diagnóstico de hosts SPARC	■ Diagnóstico de gestión de hosts de Oracle ILOM	■ “Activación de la ejecución de diagnóstico SPARC en el inicio” en la página 94
Instantáneas de procesador de servicio	■ Instantánea de Oracle ILOM ¹	■ “Toma de una instantánea: Estado del SP de Oracle ILOM” en la página 87

¹ Herramienta de diagnóstico diseñada para personal del servicio de asistencia de Oracle autorizado.

TABLA 16 Herramientas de diagnóstico sugeridas (Continuación)

Para realizar:	Use:	Busque información detallada en:
Gestión de fallos	<ul style="list-style-type: none">■ Salida de problemas abiertos de Oracle ILOM■ Shell de gestión de fallos de Oracle ILOM*	<ul style="list-style-type: none">■ “Administración de problemas abiertos” en la página 43■ “Protección contra fallos de hardware: Gestor de fallos de Oracle ILOM” en la página 99
Gestión de sistemas operativos de hosts	<ul style="list-style-type: none">■ CLI de Oracle ILOM	<ul style="list-style-type: none">■ <i>Configuration and Maintenance</i>, Starting and Stopping a Host Serial Redirection Session <p>Los destinos de la CLI de Oracle ILOM admitidos para lanzar una consola de host incluyen: <code>SP/console</code> o <code>host/console</code></p>
Tareas de recuperación de Oracle ILOM: menú Preboot de x86	<ul style="list-style-type: none">■ Menú Preboot de Oracle ILOM²	<ul style="list-style-type: none">■ <i>Guía de diagnóstico de servidores x86 de Oracle para servidores con Oracle ILOM 3.1</i>, “Solución de problemas con Oracle ILOM”

² Disponible sólo en los servidores x86 de Sun gestionados que tienen Oracle ILOM.

Activación y ejecución de herramientas de diagnóstico de Oracle ILOM

Oracle ILOM proporciona diversas herramientas de diagnóstico para ayudar a resolver problemas inesperados de rendimiento del sistema o comportamiento con errores de los componentes en los dispositivos gestionados. Si desea obtener información detallada acerca del uso de estas herramientas, consulte estos temas:

- “Generación de interrupciones de procesadores x86: Depuración del estado del sistema” en la página 86
- “Toma de una instantánea: Estado del SP de Oracle ILOM” en la página 87
- “Activación de la ejecución de diagnóstico x86 en el inicio ” en la página 91
- “Activación de la ejecución de diagnóstico SPARC en el inicio” en la página 94

Generación de interrupciones de procesadores x86: Depuración del estado del sistema

El envío de una interrupción no enmascarable (NMI) al sistema operativo del host puede hacer que el host deje de responder y espere la entrada de un depurador externo. Por lo tanto, esta función sólo se debe utilizar cuando el personal del servicio de asistencia de Oracle lo solicite.

▼

Generación de una interrupción no enmascarable

Antes de empezar

- Obtenga la autorización del personal del servicio de asistencia de Oracle antes de realizar este procedimiento.
- Para generar una NMI desde las interfaces de Oracle ILOM, el rol Admin (a) debe estar activado.
- La configuración para generar una interrupción no enmascarable desde Oracle ILOM puede no ser admitida en todos los servidores de Sun gestionados con Oracle ILOM.



Precaución – En función de la configuración del sistema operativo host, la generación de una interrupción no enmascarable (NMI) puede causar que el sistema operativo falle, deje de responder o espere la entrada de un depurador externo.

- **Para generar una interrupción de un procesador, haga alguna de las siguientes acciones:**
 - Desde la interfaz web de Oracle ILOM, haga clic en Host Management (Gestión de hosts) > Diagnostics (Diagnóstico) y, a continuación, haga clic en Generate NMI (Generar NMI).
 - Desde la CLI de Oracle ILOM, escriba:

```
set /HOST/diag generate_host_nmi = true
```

Por ejemplo:

```
-> cd /HOST
/HOST
```

```
-> show
/HOST
Targets:
diag
```

```
Properties:
generate_host_nmi = (Cannot show property)
```

```
Commands:
cd
set
show
```

```
-> set generate_host_nmi=true
set ?generate_host_nmi? to ?true?
```

Toma de una instantánea: Estado del SP de Oracle ILOM

La utilidad Service Snapshot de Oracle ILOM le permite producir una instantánea del procesador del servidor en el instante que desee.



Precaución – El propósito de la utilidad Service Snapshot de Oracle ILOM es obtener datos para que el servicio de asistencia de Oracle pueda diagnosticar los problemas del sistema. Los clientes no deben ejecutar esta utilidad a menos que lo solicite el personal del servicio de asistencia de Oracle.

La utilidad Service Snapshot de Oracle ILOM obtiene datos de estado sobre el procesador de servicio. La utilidad recopila archivos de registro, ejecuta varios comandos y obtiene su resultado, y envía el conjunto de datos como un archivo descargable a una ubicación definida por el usuario.

La opción del conjunto de datos FRUID de la utilidad Service Snapshot permite al personal del servicio de asistencia de Oracle analizar datos en un formato binario sobre el hardware sustituible en campo instalado en el servidor. Esta opción FRUID no está destinada al uso por parte de los usuarios, a menos que un representante autorizado del servicio de asistencia de Oracle ordene a un cliente que utilice esta opción.

Si desea obtener instrucciones para generar una instantánea, consulte alguno de estos temas:

- [“Generación de una instantánea del estado del SP de Oracle ILOM \(web\)”](#) en la página 88
- [“Generación de una instantánea del estado del SP de Oracle ILOM \(CLI\)”](#) en la página 90

▼ Generación de una instantánea del estado del SP de Oracle ILOM (web)

Antes de empezar

- Se necesita la función Admin (a) paramodificarlas propiedades de la utilidad Service Snapshot.



Precaución – El propósito de la utilidad Service Snapshot es recopilar datos para que el personal del servicio de asistencia de Oracle pueda diagnosticar problemas. Los clientes no deben ejecutar esta utilidad a menos que se lo solicite el servicio de asistencia de Oracle.

- 1 Para acceder a la página de la utilidad Service Snapshot, haga clic en ILOM Administration (Administración de ILOM) > Maintenance (Mantenimiento) > Snapshot (Instantánea).
- 2 Defina la configuración de la instantánea y ejecute la utilidad Service Snapshot:
 - a. Para especificar un conjunto de datos, seleccione una de las siguientes opciones:
 - **Normal:** se recopila información de Oracle ILOM, el sistema operativo del host y la configuración del hardware.

- **FRUID:** además de los datos recopilados con la configuración Normal, se recopila información de las FRU instaladas.
- **Full (Completa):** se recopila una cantidad máxima de información sobre el servidor. Esta opción puede hacer que el servidor se restablezca.
- **Custom (Personalizada):** se recopila información específica sobre el servidor, por ejemplo, datos del hardware, datos de Oracle ILOM, datos básicos del SO, datos básicos de diagnóstico y datos de las FRU.

b. Para especificar las propiedades de salida, indique lo siguiente:

- **Collect Log Files For Data Set (Recopilación de archivos de registro para el conjunto de datos):** Enable (Activar) (seleccione) esta opción para recopilar archivos de registro.
- **Encrypt Output File (Cifrar archivo de salida):** Enable (Activar) (seleccione) esta opción para cifrar el archivo de salida.

c. Para especificar un método de transferencia para los archivos de salida, seleccione una de las siguientes opciones:

- **Browser (explorador):** descargue los archivos en función de la configuración del explorador.
- **SFTP:** especifique un servidor host, una ruta de directorio del servidor y el nombre de usuario y la contraseña para el servidor host.
- **FTP:** especifique un servidor host, una ruta de directorio del servidor y el nombre de usuario y la contraseña para el servidor host.

d. Para ejecutar la utilidad Service Snapshot, haga clic en Run (Ejecutar).

Cuando la instantánea finaliza, aparece un cuadro de diálogo que le solicita que guarde el archivo de salida.

- 3 Para especificar un nombre de archivo para la instantánea y el lugar en donde desea guardar el archivo, escriba el nombre de archivo deseado e indique el directorio en el cuadro de diálogo Save As (Guardar como) y, a continuación, haga clic en OK (Aceptar).

▼ Generación de una instantánea del estado del SP de Oracle ILOM (CLI)



Precaución – El propósito de la utilidad Service Snapshot Oracle ILOM es recopilar datos para que el personal del servicio de asistencia de Oracle pueda diagnosticar problemas del sistema. Los clientes no deben ejecutar esta utilidad a menos que se lo solicite el servicio de asistencia de Oracle.

Antes de empezar

- Para recopilar datos de SP utilizando la utilidad Service Snapshot, deberá tener activado el rol Admin (a).
- Revise las siguientes propiedades de la instantánea de la CLI:

Propiedad	Valor	Descripción
<i>data</i>	<code>normal</code>	Se recopila información de Oracle ILOM, el sistema operativo y el hardware.
	<code>FRUID</code>	Además de los datos recopilados con la opción <code>normal</code> , se recopila información de las FRU actualmente configuradas en el servidor.
	<code>full (completa)</code>	Se recopila una cantidad máxima de datos sobre el servidor. Nota – El uso de esta opción puede restablecer el sistema operativo del host.
	<ul style="list-style-type: none">■ <code>normal-logonly</code> (<code>normal</code>, sólo registro)■ <code>fruid-logonly</code> (<code>FRUID</code>, sólo registro)■ <code>full-logonly</code> (<code>completa</code>, sólo registro)	Se recopilan solamente los archivos de registro.

Propiedad	Valor	Descripción
<i>uri</i>	Cualquier ubicación de directorio de destino	<p>Especifique el método de transferencia de los archivos de salida. El formato del URI es el siguiente:</p> <pre>protocol://username:password@host/directory</pre> <p>Donde <code>protocol</code> (protocolo) puede ser uno de los siguientes métodos de transferencia: SFTP o FTP.</p> <p>Por ejemplo, para almacenar la instantánea en el directorio datos del host, defina el URI como se indica:</p> <pre>ftp://joe:mypasswd@host-ip-address/data</pre> <p>El directorio <code>data</code> tiene relación con el inicio de la sesión por el usuario, por lo que el directorio probablemente sería <code>/home/joe/data</code>.</p>

Para generar una instantánea del estado del SP de Oracle ILOM desde la CLI de Oracle ILOM:

- 1 **Inicie sesión en el SP del servidor de la CLI de Oracle ILOM.**
- 2 **Para ver las propiedades de la instantánea, escriba:**
`show SP/diag/snapshot`
- 3 **Para definir la recopilación del conjunto de datos, escriba:**
`set /SP/diag/snapshot dataset=data`
- 4 **Para definir el modo de cifrado, escriba:**
`set /SP/diag/snapshot encrypt_output=true|false`

Nota – Cuando el modo de cifrado es `true` (verdadero), debe escribir una contraseña de cifrado cuando aparezca en indicador para poder iniciar la recopilación de datos. Después deberá escribir la contraseña de cifrado cuando aparezca el indicador para poder descifrar el archivo de salida.

- 5 **Para comenzar la recopilación del conjunto de datos, escriba:**
`set /SP/diag/snapshot dump_uri=uri`

Activación de la ejecución de diagnóstico x86 en el inicio

Use la herramienta de diagnóstico Pc-Check para probar y detectar problemas en todos los componentes de la placa base, las unidades de disco duro, los puertos y las ranuras.

- “Active la ejecución de diagnóstico x86 en el inicio (web)” en la página 92
- “Active la ejecución de diagnóstico x86 en el inicio (CLI)” en la página 93

▼ Active la ejecución de diagnóstico x86 en el inicio (web)

Antes de empezar

- Para diagnosticar problemas de hardware de sistemas x86, se debe activar el rol Restablecimiento y control del host (r).
- Después de configurar las pruebas de diagnóstico de Pc-Check, debe restablecer el host para ejecutar pruebas de diagnóstico.

Para configurar el diagnóstico de Pc-Check:

1 Ejecute la configuración de la utilidad Service Snapshot de Oracle ILOM desde la interfaz web de Oracle ILOM:

- Haga clic en Host Management (Gestión de hosts) > Diagnostics (Diagnóstico).
- En el cuadro de la lista Run Diagnostics on Boot (Ejecutar diagnóstico al iniciar), seleccione uno de los siguientes niveles de diagnóstico de Pc-Check para su ejecución al encender el sistema:
 - **Manual:** ejecutar las pruebas de diagnóstico en el modo manual. El modo manual le permite ver los resultados de las pruebas de diagnóstico.
 - **Disabled (desactivado):** es la configuración predeterminada. No se ejecutan pruebas de diagnóstico.
 - **Enabled (activado):** ejecutar las pruebas de diagnóstico básico de Pc-Check que se completan en aproximadamente 3 minutos. Debe seleccionar esta opción sólo si tiene la autorización del personal de servicio de asistencia de Oracle para hacerlo.
 - **Extended (extendido):** ejecutar pruebas de diagnóstico extendido que se completan en aproximadamente 30 minutos. Debe seleccionar esta opción sólo si tiene la autorización del personal de servicio de asistencia de Oracle para hacerlo.
- Haga clic en Save (Guardar).

Si seleccionó la opción Manual en Pc-Check, cuando apaga y enciende el servidor (paso 3) aparece el menú de las pruebas de diagnóstico de Pc-Check.

- 2 Para redirigir la consola del host desde la interfaz web, haga clic en Remote Control (Control remoto) > Launch Console (Lanzar consola).

Oracle ILOM Remote Console redirige la vista actual de la consola del host.

- 3 Para apagar y encender el servidor desde la interfaz web, haga clic en Host Management > Power Control (Gestión de hosts > Control de energía) y elija las opciones apropiadas (restablecer, encender o apagar y encender).

Inicialmente, la visualización redirigida (Oracle ILOM Remote Console) muestra los mensajes de inicio del host, y a continuación muestra el progreso de la prueba de diagnóstico de Pc-Check seleccionada. Por ejemplo, si seleccionó la opción Manual en el paso 1b, aparece un menú en donde se enumeran todas las pruebas de diagnóstico que puede ejecutar.

Nota – Si aparece un contrato de licencia, haga clic en Enter (Intro) para continuar.

- 4 Para ver los resultados de las pruebas que se ejecutaron en el modo Manual, use un editor de texto para ver los archivos de salida (PCCHECK.BRN, PCHECK.HII o PCHECK.JNL) o seleccione la opción Show Test Summary Results (Mostrar resultados resumidos de la prueba) en el menú de Pc-Check.

▼ Active la ejecución de diagnóstico x86 en el inicio (CLI)

Antes de empezar

- Para diagnosticar problemas de hardware de sistemas x86, se debe activar el rol Restablecimiento y control del host (r).
- Después de configurar las pruebas de diagnóstico de Pc-Check, debe restablecer el host para ejecutar pruebas de diagnóstico.

Para configurar el diagnóstico de Pc-Check:

- 1 Para activar la ejecución de las pruebas de diagnóstico para x86 de Pc-Check al encenderse el sistema, escriba alguno de los siguientes comandos set:

- `set /HOST/diag state=extended`
- `set /HOST/diag state>manual`
- `set /HOST/diag state=enabled`
- `set /Host/diag state=disabled`

Por ejemplo:

```
-> cd /HOST/diag/  
/HOST/diag
```

```
-> show /HOST/diag
Targets:

Properties:
    state = disabled

Commands:
    cd
    set
    show

-> set state=extended This will
enable Pc-Check to run a 20–40 minute test suite
OR
-> set state=enabled This will
enable Pc-Check to run a 4–5 minute test suite
OR
-> set state>manual This will
enable you to select specific Pc-Check tests to run

-> show
Targets:

Properties:
    state = enabled

Commands:
    cd
    set
    show
```

Las pruebas de diagnóstico se ejecutan al restablecer la alimentación del servidor.

- 2 Para restablecer la alimentación del servidor, escriba:
reset /SP
- 3 Para ver los resultados de las pruebas que se ejecutaron en el modo Manual, use un editor de texto para ver los archivos de salida (PCCHECK.BRN, PCCHECK.HII o PCCHECK.JNL) o seleccione la opción Show Test Summary Results (Mostrar resultados resumidos de la prueba) en el menú que aparece para el modo Manual.

Activación de la ejecución de diagnóstico SPARC en el inicio

En un sistema SPARC Oracle que utiliza Oracle ILOM, puede activar el modo de diagnóstico, especificar desencadenadores y el nivel de los diagnósticos, así como el detalle de la salida del diagnóstico. Para obtener más información sobre diagnósticos en la plataforma SPARC, consulte el manual de servicio correspondiente a la plataforma.

- “Active la ejecución de diagnóstico SPARC en el inicio (web)” en la página 95
- “Active la ejecución de diagnóstico SPARC en el inicio (CLI)” en la página 96

▼ **Active la ejecución de diagnóstico SPARC en el inicio (web)**

Antes de empezar

- Se necesita el rol Restablecimiento y control del host (r) para modificar las propiedades de diagnóstico de SPARC en los sistemas SPARC con Oracle ILOM.

Para activar la ejecución de las pruebas de diagnóstico de SPARC al encenderse el sistema:

- 1 Desde la interfaz web de Oracle ILOM, haga clic en Host Management (Gestión de hosts) > Diagnostics (Diagnóstico).
Se abre la página de diagnóstico.
- 2 Para especificar un desencadenador para la ejecución de las pruebas de diagnóstico, seleccione una de las siguientes opciones:
 - Power On (Encendido): ejecutar las pruebas de diagnóstico en el encendido.
 - HW Change (Cambio de hardware): ejecutar las pruebas de diagnóstico cuando se produce un restablecimiento de la energía invocado por el usuario.
 - Error Reset (Restablecimiento de error): ejecutar las pruebas de diagnóstico cuando se produce un restablecimiento de la energía invocado por un error.
- 3 Para especificar el nivel de las pruebas que se ejecutan con cada factor desencadenante, seleccione una de las siguientes opciones:
 - Min: ejecutar el nivel de pruebas de diagnóstico mínimo para verificar el sistema.
 - Max: ejecutar el número máximo de pruebas de diagnóstico para verificar exhaustivamente el estado del sistema (valor predeterminado).
- 4 Para especificar el nivel de detalle de los informes que se generan para cada factor desencadenante, seleccione una de las siguientes opciones:
 - None (Ninguno): no imprimir en la consola del sistema cuando se ejecutan las pruebas de diagnóstico a menos que se detecte algún fallo.
 - Min: imprimir una salida limitada en la consola del sistema cuando se ejecutan las pruebas de diagnóstico.

- **Normal:** imprimir una cantidad moderada de información de salida en la consola del sistema cuando se ejecuten las pruebas de diagnóstico, incluidos el nombre de cada prueba y los resultados obtenidos.
 - **Debug (Depuración):** imprimir información de depuración exhaustiva en la consola del sistema cuando se ejecuten las pruebas de diagnóstico, incluidos los dispositivos que se controlaron y la información de depuración de cada prueba.
- 5 Para especificar el modo para activar las pruebas de diagnóstico, seleccione una de las siguientes opciones:
- **Off (Desactivado):** desactivar todos los factores desencadenantes para la ejecución de las pruebas de diagnóstico.
 - **Normal:** es la configuración predeterminada; ejecutar las pruebas de diagnóstico en función de los factores desencadenantes especificados en el paso 2.
- 6 Para guardar las modificaciones de esta página, haga clic en Save (Guardar).

▼ **Active la ejecución de diagnóstico SPARC en el inicio (CLI)**

Antes de empezar

- Se necesita el rol Restablecimiento y control del host (r) para modificar las propiedades de diagnóstico de SPARC en los sistemas SPARC con Oracle ILOM.
- Utilice la propiedad del modo host `/HOST/diag` para controlar si los diagnósticos están activados y para especificar qué modo de diagnóstico se ha activado.

Para activar la ejecución de las pruebas de diagnóstico de servidor SPARC al encenderse el sistema:

- 1 Para especificar los factores desencadenantes para la ejecución de las pruebas de diagnóstico de SPARC, escriba:

```
set /HOST/diag trigger=value
```

Donde *value* puede ser uno de los siguientes:

- **none (ninguno):** no ejecutar pruebas de diagnóstico.
- **user - reset (restablecimiento del usuario):** ejecutar las pruebas de diagnóstico cuando se produce un restablecimiento de energía invocado por el usuario.

- **power-on-reset** (restablecimiento de encendido): ejecutar las pruebas de diagnóstico cuando se enciende el sistema operativo del host.
- **error-reset** (restablecimiento por errores): ejecutar las pruebas de diagnóstico cuando se produce un restablecimiento de energía invocado por un error.
- **all-resets** (todos los restablecimientos): ejecutar las pruebas de diagnóstico cuando se produzca un restablecimiento de la energía.

2 Para especificar el nivel de las pruebas de diagnóstico que se ejecutan, haga lo siguiente:

- Para la ejecución de las pruebas cuando se enciende el sistema operativo del host, escriba:
`set /HOST/diag power_on_level=value`
- Para la ejecución de las pruebas cuando el sistema operativo del host es restablecido por el usuario, escriba:
`set /HOST/diag user_reset_level=value`
- Para la ejecución de las pruebas cuando el sistema operativo del host se restablece debido a un error del sistema, escriba:
`set /HOST/diag error_reset_level=value`

Donde *value* es una de las siguientes opciones:

- **min**: ejecutar el conjunto mínimo de pruebas de diagnóstico para verificar parcialmente el estado de mantenimiento del sistema.
- **max**: es la opción predeterminada; ejecutar el conjunto máximo de pruebas de diagnóstico para verificar por completo el estado de mantenimiento del sistema.

3 Para especificar el nivel de detalle del informe cuando se ejecutan las pruebas de diagnóstico, haga una de las siguientes acciones:

- Para la ejecución de las pruebas cuando se enciende el host, escriba:
`set /HOST/diag power_on_verbosity=value`
- Para la ejecución de las pruebas cuando el host es restablecido por el usuario, escriba:
`set /HOST/diag user_reset_verbosity=value`
- Para la ejecución de las pruebas cuando el host se restablece debido a un error del sistema, escriba:
`set /HOST/diag error_reset_verbosity=value`

Donde *value* es una de las siguientes opciones:

- **none** (ninguno): no imprimir en la consola del sistema mientras se ejecutan las pruebas de diagnóstico a menos que se detecte algún fallo.
- **min**: imprimir una salida limitada en la consola del sistema mientras se ejecutan las pruebas de diagnóstico.
- **normal**: es la opción predeterminada; imprimir una cantidad moderada de información de salida en la consola del sistema mientras se ejecutan las pruebas de diagnóstico.
- **max**: imprimir la salida completa en la consola del sistema mientras se ejecutan las pruebas de diagnóstico, incluidos el nombre de cada prueba y los resultados obtenidos.
- **debug** (depuración): imprimir una salida de depuración exhaustiva en la consola del sistema mientras se ejecutan las pruebas de diagnóstico, incluidas las pruebas ejecutadas en los dispositivos y la salida de depuración de cada prueba.

4 Para especificar el modo de diagnóstico, escriba:

set /HOST/diag mode=*value*

Donde *value* es una de las siguientes opciones:

- **off** (desactivado): no se ejecutan pruebas de diagnóstico.
- **normal**: es la configuración predeterminada; ejecutar las pruebas de diagnóstico en función de los factores desencadenantes especificados en el paso 1.

Gestión de fallos de hardware de Sun a través del shell de gestión de fallos de Oracle ILOM

Descripción	Vínculos
Consulte esta sección si desea leer temas que describen las notificaciones de error del hardware, las medidas correctivas y la eliminación automática de los fallos.	<ul style="list-style-type: none">■ “Protección contra fallos de hardware: Gestor de fallos de Oracle ILOM” en la página 99
Consulte estas secciones si desea obtener instrucciones para lanzar y ejecutar los comandos de gestión de fallos desde el shell de gestión de fallos de Oracle ILOM.	<ul style="list-style-type: none">■ “Shell de gestión de fallos de Oracle ILOM” en la página 101■ “Uso de fmadm para gestionar fallos de hardware de Sun activo ” en la página 104■ “Visualización de la información sobre componentes defectuosos activos (fmadm error)” en la página 104■ “Uso de fmdump para ver los registros de gestión de fallos históricos ” en la página 108■ “Uso del comando fmsstat para ver el informe de estadísticas de gestión de fallos” en la página 110

Información relacionada

- *Guía de diagnóstico de servidores x86 de Oracle para servidores con Oracle ILOM 3.1*
- Manual de servicio para servidor Oracle Sun

Protección contra fallos de hardware: Gestor de fallos de Oracle ILOM

El gestor de fallos de Oracle ILOM tiene por objetivo Ayudar a solucionar los problemas que puedan presentarse en los dispositivos gestionados Sun que tengan Oracle ILOM. Porejemplo, el gestor de fallos detecta e interpreta los fallos y determina si hay algún error o defecto en el sistema gestionado. Cuando se hace una determinación, el gestor de fallos emite una lista de los componentes de hardware que sospecha pueden ser la causa del problema.

Si desea obtener información adicional acerca de la manera en la que Oracle ILOM ayuda a mejorar el tiempo para reanudar la actividad cuando se detecta una falla de hardware en un dispositivo Sun gestionado, consulte:

- [“Notificaciones de fallos de hardware” en la página 100](#)
- [“Medidas correctivas de fallos de hardware” en la página 100](#)
- [“Eliminación de eventos de error: Hardware reparado” en la página 100](#)

Notificaciones de fallos de hardware

Las notificaciones que indican que se ha diagnosticado un error o defecto de hardware aparecen en forma de tablas de problemas abiertos, que los clientes de hardware de Sun pueden ver desde las interfaces de Oracle ILOM. Además de las notificaciones de fallos de hardware que se proporcionan en la salida de problemas abiertos, el gestor de fallos también registra mensajes de eventos en el registro de eventos y los registros del gestor de fallos. Los clientes pueden ver el registro de eventos desde las interfaces de Oracle ILOM. El personal de servicios de Oracle puede ver los registros del gestor de fallos desde el shell de gestión de fallos de Oracle ILOM.

Nota – También se puede configurar la notificación de eventos de error mediante el Protocolo simple de administración de redes (SNMP) o el Protocolo simple de transferencia de correo (SMTP). Si desea obtener información de configuración de SNMP detallada, consulte *SNMP, IPMI, CIM, WS-MAN Protocol Management*, *Configuring SNMP Settings in Oracle ILOM*. Si desea obtener información de configuración de SMTP detallada, consulte *Configuration and Maintenance*, *Configure SMTP Client for Email Alerts*.

Medidas correctivas de fallos de hardware

Cuando reciba una notificación de un problema diagnosticado, consulte siempre el artículo técnico recomendado para obtener información detallada adicional. Se proporciona una referencia [http://](#) del artículo técnico recomendado en la notificación del evento en la salida de problemas abiertos, así como en los mensajes del evento que se encuentran en los archivos de registro.

Eliminación de eventos de error: Hardware reparado

Los eventos de error y las notificaciones de Oracle ILOM se eliminan automáticamente cuando el recurso es reparado o reemplazado por una unidad sustituible en campo (FRU) asociada. Cuando un recurso reparado o reemplazado no se asocia con una FRU, Oracle ILOM no puede detectar la reparación o el reemplazo y por lo tanto la notificación del evento de error no desaparece automáticamente de la salida de problemas abiertos ni los archivos de registro. Si desea obtener información acerca de la eliminación de los eventos de error en Oracle ILOM para reparaciones o reemplazos no detectados, consulte [“Eliminación de fallos para reparaciones o reemplazos” en la página 105](#).

Shell de gestión de fallos de Oracle ILOM

- El shell de gestión de fallos de Oracle ILOM permite al personal de servicios de Oracle ver y gestionar la actividad de fallos detectados en los dispositivos Sun gestionados.
- Si desea obtener información adicional acerca del uso del shell de gestión de fallos de Oracle ILOM, consulte estos temas:
- “Terminología de gestión de fallos” en la página 101
 - “Lanzamiento de una sesión del shell de gestión de fallos (CLI)” en la página 102



Precaución – El propósito del shell de gestión de fallos de Oracle ILOM es ayudar al personal de servicios de Oracle a diagnosticar problemas del sistema. Los clientes no deben lanzar este shell ni ejecutar comandos de gestión de fallos a menos que así lo solicite el personal de servicios de Oracle.

Terminología de gestión de fallos

Término	Descripción
Reparación automáticapreventiva	La reparación automáticapreventiva es una arquitectura y una metodología de gestión de fallos para diagnosticar, informar y administrar automáticamente las condiciones de error que se producen en el software y el hardware. La reparación automática preventiva reduce el tiempo necesario para depurar los problemas de hardware o software y proporciona al gestor o el personal de servicios de Oracle datos detallados acerca de cada error. La arquitectura está compuesta por un protocolo de gestión de eventos, el Gestor de eventos, agentes de gestión de fallos y motores de diagnóstico.
Motores dediagnóstico	La arquitectura de gestión de fallos de Oracle ILOM incluye <i>motores de diagnóstico</i> que emiten eventos de error cuando se detecta algún error en el sistema. Si desea ver una lista de los motores de diagnóstico admitidos en la arquitectura de gestión de fallos de Oracle ILOM, consulte “Ejemplo y descripción del informe de fmstat” en la página 111.

Término	Descripción
Estados demantenimiento	<p>Oracle ILOM asocia los <i>estados de mantenimiento</i> siguientes con cada recurso para el que se ha recibido información de telemetría. Los estados posibles presentados en las interfaces de Oracle ILOM incluyen:</p> <ul style="list-style-type: none">■ ok: el recurso de hardware se encuentra en el chasis y está en uso. No se ha detectado ningún problema conocido.■ unknown: el recurso de hardware no está presente o no se puede utilizar, pero no se ha detectado ningún problema conocido. Este estado de gestión puede indicar que el recurso en cuestión fue desactivado por el gestor del sistema.■ faulted: el recurso de hardware se encuentra en el chasis pero no se puede utilizar porque se ha detectado al menos un problema. El recurso de hardware se desactiva (sin conexión) para evitar más daños al sistema.■ degraded: el recurso de hardware se encuentra en el chasis pero se ha detectado al menos un problema. Si todos los recursos de hardware afectados tienen el mismo estado, se lo indica en el mensaje del evento que se encuentra al final de la lista. De no ser así, se indica un estado de mantenimiento independiente para cada recurso afectado.
Error	<p>Un <i>error</i> indica que un componente que está presente pero no se puede utilizar o que está degradado a causa de uno o varios problemas diagnosticados por el gestor de fallos de Oracle ILOM. El componente se ha desactivado para evitar más daños al sistema.</p>
Dispositivo de Sungestionado	<p>Un <i>dispositivo de Sun gestionado</i> puede ser un servidor de montaje en bastidor de Sun, un CMM de blade de Sun o un chasis de blade de Sun.</p>
FRU	<p>Una <i>FRU</i> es una unidad sustituible en campo (por ejemplo, unidad de disco, memoria DIMM o placa de circuito impreso).</p>
CRU	<p>Una <i>CRU</i> es una unidad sustituible por el cliente (por ejemplo, un NEM de un chasis blade de Sun).</p>
Identificadorexclusivo universal (UUID)	<p>El <i>UUID</i> se utiliza para identificar de forma exclusiva un problema en cualquier conjunto de sistemas.</p>

▼ Lanzamiento de una sesión del shell de gestión de fallos (CLI)

Antes de empezar

- Los clientes de hardware de Sun deben solicitar la autorización del personal de servicios de Oracle antes de realizar este procedimiento.
- Para lanzar el shell de gestión de fallos desde la CLI de Oracle ILOM se necesitan los privilegios del rol Admin (a).

Para lanzar el shell de gestión de fallos de Oracle ILOM:

- 1 Si no lo hizo, inicie sesión en la CLI como se describe en [“Inicie sesión en la CLI de Oracle ILOM” en la página 17.](#)

Aparece el símbolo de sistema (-<) de Oracle ILOM.

- 2 Para lanzar una sesión del shell de gestión de fallos, escriba:

start /SP/faultmgmt/shell

Aparece uno de los siguientes indicadores de comandos del shell de gestión de fallos:

- Para los dispositivos gestionados de Sun con SP, aparece `faultmgmtsp>`.
- Para los dispositivos gestionados de Sun con CMM, aparece `faultmgmtcmm>`.

Nota – Después de iniciar el shell de gestión de fallos y mientras permanezca en él, sólo puede emitir comandos específicos del shell.

- 3 Para ejecutar los comandos del shell de gestión de fallos, haga alguna de las siguientes acciones:

- Administrar componentes activos defectuosos (mostrar componentes con error o eliminar fallos de reparaciones o reemplazos no detectados); consulte [“Uso de `fmadm` para gestionar fallos de hardware de Sun activo” en la página 104.](#)
- Ver la actividad histórica de gestión de fallos; consulte [“Uso de `fmdump` para ver los registros de gestión de fallos históricos” en la página 108.](#)
- Ver un informe estadístico de las operaciones de gestión de fallos; consulte [“Uso del comando `fmstat` para ver el informe de estadísticas de gestión de fallos” en la página 110.](#)

- 4 Para mostrar la información de ayuda de los siguientes comandos externos, escriba:

help fmadm

help fmdump

help fmstat

- 5 Para salir del shell de gestión de fallos, escriba lo siguiente en el indicador `faultmgmt:`

exit

Nota – Para emitir comandos estándar de Oracle ILOM, primero debe salir del shell de gestión de fallos.

Más información Información relacionada

- “Uso de `fmadm` para gestionar fallos de hardware de Sun activo” en la página 104
- “Uso de `fmdump` para ver los registros de gestión de fallos históricos” en la página 108
- “Uso del comando `fmsstat` para ver el informe de estadísticas de gestión de fallos” en la página 110

Uso de `fmadm` para gestionar fallos de hardware de Sun activo

Use la utilidad `fmadm` del shell de gestión de fallos para visualizar y gestionar los fallos de hardware de Sun activo que normalmente mantiene el gestor de fallos de Oracle ILOM. Si desea obtener información más detallada para visualizar y gestionar fallos con la utilidad `fmadm`, consulte estos temas:

- “Visualización de la información sobre componentes defectuosos activos (`fmadm error`)” en la página 104
- “Eliminación de fallos para reparaciones o reemplazos” en la página 105

▼ Visualización de la información sobre componentes defectuosos activos (`fmadm error`)

Nota – Para los clientes de hardware de Sun, el método preferido para visualizar la información activa acerca de componentes defectuosos es ver el estado de mantenimiento del componente en la salida de problemas abiertos en forma de tabla, que se proporciona en la CLI y la interfaz web de Oracle ILOM.

- 1 Si no lo hizo, lance el shell de gestión de fallos desde la CLI como se describe en “Lanzamiento de una sesión del shell de gestión de fallos (CLI)” en la página 102.

Aparece el indicador `faultmgmtsp>` o `faultmgmtcmm>`.

- 2 Para ver información sobre componentes de hardware activos defectuosos informados para un dispositivo de Sun gestionado, escriba:

`fmadm faulty <-display_option>`

Por ejemplo, para ver:

- Todos los componentes activos defectuosos, escriba:
`fmadm faulty -a`
- Las FRU activas defectuosas, escriba:
`fmadm faulty -f`

- Las FRU activas con fallos y sus estados de gestión de fallos, escriba:
`fmadm faulty -r`
 - Resumen de fallos en una línea para cada evento de error, escriba:
`fmadm faulty -s`
 - Eventos de diagnóstico de fallos que coincidan con un identificador exclusivo universal (UUID) específico, escriba:
`fmadm faulty -u <uuid>`
- 3 Cuando corresponda, consulte el artículo técnico que se incluye como referencia [http:// en la salida fmadm faulty para obtener instrucciones adicionales para resolver un problema registrado](http://en la salida fmadm faulty para obtener instrucciones adicionales para resolver un problema registrado).

Más información Información relacionada

- “Terminología de gestión de fallos” en la página 101
- “Eliminar fallos de componentes de hardware reemplazados o reparados no detectados” en la página 106
- “Administración de problemas abiertos” en la página 43

Eliminación de fallos para reparaciones o reemplazos

Después de reemplazar o reparar un componente con fallos de un dispositivo de Sun gestionado, el gestor de fallos de Oracle ILOM detecta automáticamente la reparación o el reemplazo y elimina del sistema el mensaje de error asociado. Sin embargo, si el componente de hardware reemplazado o reparado no está asociado a ningún número de serie de FRU, Oracle ILOM no detecta la medida correctiva de servicio y los mensajes del evento de error asociados con la reparación no detectada no se eliminan de las interfaces de Oracle ILOM.

Nota – El gestor de fallos de Oracle ILOM no puede detectar acciones de servicio de reparación o reemplazo de unidades sustituibles por el cliente (CRU) del CMM de Sun Blade.

Con la autorización del personal de servicios de Oracle, el cliente puede emitir comandos de reparación `fmadm` desde el shell de gestión de fallos de Oracle ILOM para eliminar manualmente los mensajes de error de acciones de servicio de reparación o reemplazo no detectadas. Para obtener más información, consulte estos temas:

- “Uso y sintaxis del comando `fmadm`” en la página 106
- “Eliminar fallos de componentes de hardware reemplazados o reparados no detectados” en la página 106

Uso y sintaxis del comando `fmadm`

Comando de reparación <code>fmadm</code>	Úselo para:
<code>acquit fru cru</code>	<p>Notificar al gestor de fallos de Oracle ILOM que el componente defectuoso especificado no se debe considerar como posiblemente afectado por un error y se lo puede omitir. El comando <code>fmadm acquit</code> se debe utilizar sólo bajo la dirección de un procedimiento de reparación de hardware de Sun documentado.</p> <p>Ejemplo de sintaxis para omitir de manera segura una unidad de disco duro posiblemente afectada por un error que se encuentra en la ranura 1 de una ranura de chasis de servidor de montaje en bastidor:</p> <p><code>fmadm acquit /SYSTEM/hdd1</code></p>
<code>acquit uuid</code>	<p>Notificar al gestor de fallos de Oracle ILOM que es seguro omitir el evento de error identificado por el recurso <code>uuid</code>. El comando <code>fmadm acquit</code> se debe utilizar solamente bajo la dirección de un procedimiento de reparación de hardware de Sun documentado.</p> <p>Ejemplo de sintaxis para el identificador exclusivo universal:</p> <p><code>fmadm acquit 6d76a0f4-b5f5-623c-af8b-9d7b53812ea1</code></p>
<code>acquit fru cru uuid</code>	<p>Notificar al gestor de fallos de Oracle ILOM que el componente especificado no está afectado por el evento de error identificado por el recurso <code>uuid</code>, si no se especifica ningún recurso <code>uuid</code>, que el componente no está afectado por ninguno de los fallos que se han detectado. Use el comando <code>fmadm acquit</code> solamente bajo la dirección de un procedimiento de reparación de hardware de Sun documentado.</p>
<code>repaired fru cru</code>	<p>Notificar al gestor de fallos de Oracle ILOM que se ha realizado el procedimiento de reparación sobre la unidad sustituible en campo o la unidad sustituible por el cliente especificada. El comando <code>fmadm repaired</code> se debe utilizar solamente cuando el gestor de fallos de Oracle ILOM no puede detectar la FRU reparada.</p> <p>Ejemplo de sintaxis para una unidad de disco duro reparada: <code>fmadm repaired /System/hdd1</code></p> <p>Un equivalente de este comando es: <code>fmadm repair /System/hdd1</code></p>
<code>replaced fru cru</code>	<p>Notificar al gestor de fallos de Oracle ILOM que se ha reemplazado la unidad sustituible en campo o la unidad sustituible por el cliente especificada. Este comando debe utilizarse en los casos en que Oracle ILOM no puede detectar automáticamente la sustitución.</p> <p>Ejemplo de sintaxis para una unidad de disco duro reemplazada: <code>fmadm replaced /System/hdd1</code></p>

▼ Eliminar fallos de componentes de hardware reemplazados o reparados no detectados

Antes de empezar

- Los clientes de hardware de Sun deben solicitar la autorización del personal de servicios de Oracle antes de realizar este procedimiento.

- Lea [“Uso y sintaxis del comando `fmadm`” en la página 106](#).
- Si un evento de error se elimina antes de que se complete la medida de servicio correctiva requerida para el componente defectuoso, el gestor de fallos de Oracle ILOM diagnostica el error y vuelve a mostrar el evento de error en la tabla de problemas abiertos de Oracle ILOM, así como en los archivos de registro de gestión de fallos de Oracle ILOM.

Para eliminar fallos de reparaciones o reemplazos no detectados de hardware:

- 1 Si no lo hizo, inicie el shell de gestión de fallos desde la CLI de Oracle ILOM, como se describe en [“Lanzamiento de una sesión del shell de gestión de fallos \(CLI\)” en la página 102](#).

Aparece el indicador `faultmgmtsp>` o `faultmgmtcmm>`.

- 2 Identifique los componentes activos que se cree pueden tener el error y vea la información correspondiente; consulte [“Visualización de la información sobre componentes defectuosos activos \(`fmadm error`\)” en la página 104](#).
- 3 Para eliminar manualmente un error de componentes de hardware reemplazados o reparados no detectados, escriba los comandos de reparación apropiados:

- Para indicar que el componente o el recurso *uuid* ha sido reemplazado o extraído, escriba:

`fmadm replaced <fru|cru|uuid>`

- Para indicar que el componente o el recurso *uuid* ha sido reparado físicamente para solucionar el problema informado (por ejemplo, se volvió a colocar un componente o se arregló un pin torcido), escriba:

`fmadm repaired <fru|cru|uuid>`

- Para indicar que el componente o el recurso *uuid* no es la causa del problema, escriba:

`fmadm acquit <fru|cru|uuid>`

Cuando aparezca `<fru|cru|uuid>`, escriba la ruta de sistema de la FRU o la CRU del chasis que se cree puede estar afectado o escriba el identificador exclusivo universal (*uuid*) del recurso informado en el problema.

Nota – Los reemplazos tienen prioridad por sobre las reparaciones, mientras que los reemplazos y las reparaciones tienen prioridad por sobre las exoneraciones. Así, se puede exonerar un componente y después repararlo, pero no se puede exonerar un componente que ya ha sido reparado.

Si desea ver descripciones y ejemplos de la sintaxis, consulte [“Uso y sintaxis del comando `fmadm`” en la página 106](#).

- 4 Para ver el código de salida del último comando de gestión de fallos ejecutado, escriba:
`eco $?`

Aparece uno de los siguientes códigos de eco:

Código	Descripción
0	Finalización correcta.
1	Se ha producido un error. Entre los fallos se encuentran un error de comunicación con Oracle ILOM o privilegios insuficientes para realizar la operación solicitada.

Más información Información relacionada

- “Terminología de gestión de fallos” en la página 101
- “Visualización de la información sobre componentes defectuosos activos (fmadm error)” en la página 104
- “Administración de problemas abiertos” en la página 43

Uso de fmdump para ver los registros de gestión de fallos históricos

El gestor de fallos de Oracle ILOM mantiene la información histórica de los problemas del sistema en dos conjuntos de archivos de registro para el uso del personal de servicios de Oracle. Un conjunto de archivos de registro puede estar formado por eventos activos del sistema y una cantidad posible de eventos antiguos del sistema.

- “Comandos de visualización del archivo de registro y descripciones del registro” en la página 108
- “Visualización de los archivos de registro de gestión de fallos (fmdump)” en la página 109

Comandos de visualización del archivo de registro y descripciones del registro

Comando de visualización	Registro de destino	Descripción
fmdump	Registro de fallos	El <i>registro de fallos</i> de gestión de fallos registra información de diagnóstico en formato legible para humanos y los problemas posiblemente relacionados con los síntomas. Se proporciona una marca de tiempo y una descripción de cada evento registrado.

Comando de visualización	Registro de destino	Descripción
<code>fmdump -e</code>	Registro de errores	<p>El <i>registro de errores</i> del gestor de errores registra información de telemetría de los errores y los síntomas de los problemas detectados por el sistema. Para cada problema registrado, se identifica:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Una marca de tiempo correspondiente al momento en el que se detectó el problema. ■ Un identificador exclusivo universal (UUID) que identifica de manera exclusiva un determinado problema en un conjunto de sistemas. ■ Un identificador <code>http://</code> que proporciona acceso a un artículo técnico correspondiente publicado en el sitio web de servicio de asistencia técnica de Oracle.



Precaución – Las acciones de servicio administrativo no se deben basar en el contenido de los archivos de registro históricos de gestión de fallos, sino en la salida activa de `fmadm faulty`. Los archivos de registro de gestión de fallos contienen eventos históricos que no se deben considerar como eventos activos para los fallos o defectos.

▼ Visualización de los archivos de registro de gestión de fallos (`fmdump`)

Antes de empezar

- Los clientes de hardware de Sun deben solicitar la autorización del personal de servicios de Oracle antes de realizar este procedimiento.
- Lea “Comandos de visualización del archivo de registro y descripciones del registro” en la página 108.

Para ver los archivos de registro de gestión de fallos:

- 1 Si no lo hizo, lance el shell de gestión de fallos desde la CLI como se describe en “Lanzamiento de una sesión del shell de gestión de fallos (CLI)” en la página 102.

Aparece el indicador `faultmgmtsp>` o `faultmgmtcmm>`.

- 2 Para ver el contenido de un conjunto de archivos de registro de gestión de fallos, realice alguna de las siguientes acciones:

- Para mostrar el registro de fallos, escriba:
`fmdump`
- para mostrar el registro de fallos de un identificador exclusivo universal (UUID) específico, escriba:

`fmddump -u <uuid>`

- Para mostrar el registro de errores, escriba:

`fmddump -e`

Nota – Para el registro de fallos, en particular, es importante reconocer que `fmddump` muestra todos los problemas diagnosticados, no solamente los que están activos. Para ver sólo los defectuosos activos, emita el comando `fmddm faulty`.

3 Para rotar la visualización del registro, escriba alguno de los siguientes comandos:

- Para rotar la visualización del registro de fallos, escriba:

`fmddm rotate fltlog`

- Para rotar la visualización del registro de errores, escriba:

`fmddm rotate errlog`

4 Para ver el código de salida del último comando de gestión de fallos ejecutado, escriba:

`eco $?`

Aparece uno de los siguientes códigos de `eco`:

Código	Descripción
0	Finalización correcta. Todos los registros del archivo de registros se examinaron correctamente.
1	Se especificaron opciones de línea de comandos no válidas.

Más información Información relacionada

- [“Terminología de gestión de fallos” en la página 101](#)
- [“Visualización de la información sobre componentes defectuosos activos \(`fmddm error`\)” en la página 104](#)
- [“Administración de problemas abiertos” en la página 43](#)

Uso del comando `fmstat` para ver el informe de estadísticas de gestión de fallos

El gestor de fallos de Oracle ILOM mantiene un informe de estadísticas que se puede ver que incluye información sobre los motores de diagnóstico y los agentes que participaron en las operaciones de gestión de fallos. Si desea obtener información detallada sobre este informe, consulte:

- [“Ejemplo y descripción del informe de `fmstat`” en la página 111](#)

- “Visualización del informe de estadísticas de gestión de fallos (fmstat)” en la página 112

Ejemplo y descripción del informe de fmstat

- “Ejemplo de informe de fmstat” en la página 111
- “Descripciones de las propiedades del informe de fmstat” en la página 111

Ejemplo de informe de fmstat

```
faultmgmtsp> fmstat
fdd statistics      2011-02-03/19:12:51

engine             status   evts_in  evts_out  errors
repair             empty    8        0        0
hysteresis         empty    0        0        0
SERD               empty    0        0        0
simple              empty    12       0        0
```

Descripciones de las propiedades del informe de fmstat

Propiedad	Descripción
engine (motor)	<p>La columna <i>engine</i> de lasalida con fmstat formato de tabla identifica el nombre del motor de diagnóstico:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ repair: (reparación) regla que indica que un error debe considerarse como reparado si se registra un informe electrónico especificado. Por ejemplo, el fallo <code>fault.chassis.power.inadequate@/sys</code> se consideraría reparado si se registró <code>ereport.chassis.boot.power-off-requested@/system</code>. ■ hysteresis: regla para diagnosticar un fallo si se registra el informe electrónico <i>A</i> (inicio) y posteriormente no se registra el informe electrónico <i>B</i> (cancelación) dentro de un tiempo específico. Por ejemplo, el informe electrónico <i>A</i> es <code>ereport.fan.speed-low-asserted</code> y el informe electrónico <i>B</i> es <code>ereport.fan.speed-low-deasserted</code>. El tiempo límite entre el inicio y la cancelación no puede superar los 10 segundos. ■ SERD: la discriminación de tasa de fallos leves (SERD) se utiliza para el seguimiento de varios casos de un informe electrónico. Si aparecen más de <i>N</i> informes electrónicos en el período <i>T</i>, se diagnostica el fallo. Por ejemplo, si se registran muchos informes electrónicos de fallos de memoria corregibles en un margen de tiempo determinado, se diagnostica un fallo de DIMM. ■ simple: regla que permite la generación de un informe electrónico en el diagnóstico de varios errores. Por ejemplo, un informe electrónico de un error de memoria incorregible puede diagnosticarse en los fallos de dos DIMM en un par de DIMM.

Propiedad	Descripción
<code>status</code> (estado)	La columna <code>status</code> de la salida con formato de tabla de <code>fmstat</code> identifica el estado actual del motor de diagnóstico, que puede incluir: <code>uninit</code> (no inicializado), <code>empty</code> (vacío), <code>enqueued</code> (en cola), <code>busy</code> (ocupado), o <code>exiting</code> (saliendo).
<code>evts_in</code>	La columna <code>evts_in</code> de la salida con formato de tabla de <code>fmstat</code> identifica la cantidad de eventos recibidos por el motor que fueron relevantes para el diagnóstico.
<code>evts_out</code>	La columna <code>evts_out</code> de la salida con formato de tabla de <code>fmstat</code> identifica la cantidad de fallos detectados y publicados por el motor.
<code>errors</code> (errores)	La columna <code>errors</code> de la salida con formato de tabla de <code>fmstat</code> identifica la cantidad de errores internos detectados por el motor.

▼ Visualización del informe de estadísticas de gestión de fallos (`fmstat`)

Antes de empezar

- Los clientes de hardware de Sun deben solicitar la autorización del personal de servicios de Oracle antes de realizar este procedimiento.
- Lea [“Ejemplo y descripción del informe de `fmstat`” en la página 111](#).

Para ver las estadísticas de las operaciones de gestión de fallos:

- 1 Si no lo hizo, lance el shell de gestión de fallos desde la CLI como se describe en [“Lanzamiento de una sesión del shell de gestión de fallos \(CLI\)” en la página 102](#).
Aparece el indicador `faultmgmtsp>` o `faultmgmtcmm>`.
- 2 Para ver el informe de estadísticas de gestión de fallos, escriba:
`fmstat`

Más información Información relacionada

- [“Terminología de gestión de fallos” en la página 101](#)
- [“Uso de `fmadm` para gestionar fallos de hardware de Sun activo” en la página 104](#)
- [“Eliminación de fallos para reparaciones o reemplazos” en la página 105](#)
- [“Uso de `fmdump` para ver los registros de gestión de fallos históricos” en la página 108](#)
- [“Administración de problemas abiertos” en la página 43](#)

Uso de la interfaz de línea de comandos

Descripción	Vínculos
Consulte este tema para obtener información sobre el protocolo de línea de comandos de Distributed Management Task Force.	“Acerca de la interfaz de línea de comandos (CLI)” en la página 113
Consulte este tema para obtener información sobre la sintaxis de comandos de la CLI.	“Sintaxis de los comandos de la CLI” en la página 114
Consulte este tema para obtener información sobre los comandos admitidos de la CLI.	“Comandos y opciones admitidos” en la página 115
Consulte esta sección para leer temas que describen cómo ejecutar comandos.	“Ejecución de comandos de la CLI para cambiar una o varias propiedades” en la página 117
Consulte esta sección para leer temas que describen el lugar de la jerarquía del espacio de nombres de destino en el que se realizan las tareas de gestión.	“Asignación de tareas de gestión a los destinos del espacio de nombres de la CLI” en la página 120

Información relacionada

- [“Navegación del espacio de nombres de destino de la interfaz de línea de comandos \(CLI\)” en la página 27](#)

Acerca de la interfaz de línea de comandos (CLI)

La CLI de Oracle ILOM se basa en la *especificación del protocolo de línea de comandos de gestión de servidores (SM CLP), versión 11.0a.8, borrador* de Distributed Management Task Force (DMTF). Puede ver la especificación completa en el sitio siguiente:

<http://www.dmtf.org/>

En Oracle ILOM, el SM CLP proporciona una interfaz de usuario para gestionar los servidores independientemente del estado del servidor, el método de acceso y el sistema operativo instalado.

La arquitectura de CLP de gestión de servidores establece un modelo de espacio de nombres jerárquico, que es un árbol predefinido que contiene cada objeto gestionado del sistema. En este

modelo, un pequeño número de comandos opera sobre un gran espacio de nombres de destinos que pueden ser modificados por opciones y propiedades. El espacio de nombres define los destinos correspondientes a los verbos de los comandos.

El CLP de gestión de servidores también es adecuado para entornos de secuencias de comandos. Mediante una herramienta de secuencias de comandos, como Expect, puede automatizar las pruebas y facilitar el suministro (por ejemplo, actualizaciones de configuración y firmware comunes) en varios servidores.

Para obtener más información sobre la gestión de objetos en el espacio de nombres de la CLI de Oracle ILOM, consulte [“Espacio de nombres de destino de la CLI de Oracle ILOM 3.1” en la página 27](#).

Información relacionada

- [“Sintaxis de los comandos de la CLI” en la página 114](#)
- [“Ejecución de comandos de la CLI para cambiar una o varias propiedades” en la página 117](#)
- [“Asignación de tareas de gestión a los destinos del espacio de nombres de la CLI” en la página 120](#)

Sintaxis de los comandos de la CLI

Para ejecutar correctamente comandos de la CLI en Oracle ILOM, debe aplicar la sintaxis de línea de comandos requerida. Al utilizar la CLI de Oracle ILOM, la sintaxis de comandos se escribe de la siguiente manera:

command [*option*] [*target*] [*property*] [=*value*]

Por ejemplo, para configurar el número de puerto de `https` del servidor web interno de Oracle ILOM (*command target property=value*):

-> **set /SP/services/http port=80**

Para mostrar sólo las propiedades del destino `https` (*command option target*):

-> **show -d properties /SP/services/http**

Nota – La distinción entre mayúsculas y minúsculas para los verbos de comandos, los destinos y las propiedades varía en el espacio de nombres de la CLI. Para evitar problemas, copie las palabras exactamente como se muestran en el espacio de nombres.

Comandos y opciones admitidos

En la siguiente tabla, se describen los comandos del CLP de gestión de servidores de DMTF. No todos los destinos de la CLI admiten todos los comandos. Use el comando `show` para ver las propiedades y los comandos admitidos de un destino. Para obtener más información sobre los comandos, los destinos y los valores de propiedades admitidos, use el comando `help`.

Nota – Los comandos de la CLI distinguen mayúsculas y minúsculas. Las opciones que se encuentran entre corchetes (`[]`) son opcionales, las opciones que se encuentran entre corchetes angulares (`<>`) son palabras clave y las opciones que están separadas por una barra vertical (`|`) indican que puede ser una selección de palabra clave u opción.

Comando	Opciones disponibles	Descripción
<code>cd</code>	<code>[-default] [<target>]</code>	Permite el desplazamiento por el espacio de nombres de destino. -default: selecciona el destino predeterminado inicial.
<code>create</code>	<code>[<target>] [<property>=<value> ...]</code>	Crea un destino y valores de propiedad en el espacio de nombres (por ejemplo, para agregar un usuario y especificar el rol y la contraseña del usuario).
<code>delete</code>	<code>[-script] [<target>]</code>	Elimina un objeto del espacio de nombres (por ejemplo, para suprimir una cuenta de usuario). -script: omite las advertencias y las indicaciones normalmente asociadas con el comando (se asume "sí" para las indicaciones).
<code>dump</code>	<code>[-force] -destination <URI> [target]</code>	Transfiere un archivo de un destino a una ubicación remota especificada por el URI (por ejemplo, una instantánea de servicio o configuración). -f -force: anula las comprobaciones internas y vuelca el archivo solicitado. -destination <URI>: especifica la ruta de destino requerida en el formato de identificador uniforme de recursos (URI).
<code>exit</code>	Ninguna.	Termina la sesión de la CLI.

Comando	Opciones disponibles	Descripción
help	<code>[-format wrap nowrap] [-output terse verbose] <command> legal targets <target> <target> <property>]</code>	<p>Muestra la información de ayuda para comandos, destinos y propiedades de destinos.</p> <p>-format wrap nowrap: especifica el formato de la pantalla para la ayuda.</p> <p>-o -output terse verbose: especifica la cantidad de texto de ayuda que se muestra.</p> <p><code><command> legal targets <target> <target> <property>:</code> especifica el comando, los destinos (todos o el destino especificado) o la propiedad sobre los que se solicita ayuda. <code>legal</code> muestra el aviso legal de Oracle ILOM.</p>
load	<code>[-output verbose] [-force] [-script] -source <URI> [target]</code>	<p>Transfiere un archivo de un origen indicado a un destino indicado (por ejemplo, una imagen de firmware o configuración).</p> <p>-o -output verbose: especifica la cantidad de texto informativo que se muestra.</p> <p>-f -force: anula las comprobaciones internas y vuelca el archivo solicitado.</p> <p>-script: omite las advertencias y las indicaciones normalmente asociadas con el comando (se asume "sí" para las indicaciones).</p> <p>-source <URI>: especifica la ruta de origen requerida en el formato de identificador uniforme de recursos (URI).</p>
reset	<code>[-script] [<target>]</code>	<p>Restablece un destino (por ejemplo, el host o el procesador de servicio).</p> <p>-script: omite las advertencias y las indicaciones normalmente asociadas con el comando (se asume "sí" para las indicaciones).</p>
set	<code>[<target>] <property>=<value> [<property>=<value> ...]</code>	Establece las propiedades de destino en el valor especificado.
show	<code>[-display targets properties commands all][[-a] [-level 1 2 3...255 all] [-format wrap nowrap] [-output table] [-t] [<target>] [<property> <property> ...]</code>	<p>Muestra información sobre los destinos y las propiedades.</p> <p>-d -display: especifica la información que se muestra.</p> <p>-a : igual que el comando <code>-display all</code>.</p> <p>-l -level: especifica el nivel relativo en la jerarquía de destino en el que se aplicará la acción.</p> <p>-format wrap nowrap: especifica el formato de la pantalla.</p> <p>-o -output table: especifica que la salida se debe mostrar como tabla.</p> <p>-t: igual que el comando <code>-level all -output table</code>.</p>

Comando	Opciones disponibles	Descripción
start	[-script] [-force] [<target>]	Inicia el destino (por ejemplo, el sistema host o un shell interno de Oracle ILOM). -script : omite las advertencias y las indicaciones normalmente asociadas con el comando (se asume "sí" para las indicaciones). -f -force : anula las comprobaciones internas y realiza la acción de inmediato.
stop	[-script] [-force] [<target>]	Detiene el destino (por ejemplo, el sistema host). -script : omite las advertencias y las indicaciones normalmente asociadas con el comando (se asume "sí" para las indicaciones). -f -force : anula las comprobaciones internas y realiza la acción de inmediato.
version	Ninguna.	Muestra la versión del firmware del procesador de servicio.

Información relacionada

- [“Navegación del espacio de nombres de destino de la interfaz de línea de comandos \(CLI\)” en la página 27](#)
- [“Ejecución de comandos de la CLI para cambiar una o varias propiedades” en la página 117](#)
- [“Asignación de tareas de gestión a los destinos del espacio de nombres de la CLI” en la página 120](#)

Ejecución de comandos de la CLI para cambiar una o varias propiedades

Para ejecutar la mayoría de los comandos de la CLI, puede especificar el comando, el destino y los valores de propiedades que desea modificar. Puede elegir ejecutar comandos que modifiquen una o varias propiedades en la misma línea de comandos. Algunas propiedades que pueden interrumpir la conectividad de Oracle ILOM también requieren que se confirme el cambio del valor de la propiedad.

Para obtener más información sobre la ejecución de los comandos de la CLI, consulte los temas siguientes:

- [“Ejecución de comandos para modificar una única propiedad” en la página 118](#)
- [“Ejecución de comandos para modificar varias propiedades” en la página 118](#)
- [“Ejecución de comandos que requieren confirmación” en la página 119](#)

Ejecución de comandos para modificar una única propiedad

Para ejecutar los comandos, navegue hasta el destino o escriba la ruta completa hasta el destino.

- Vaya al destino, mire sus propiedades y ejecute un comando.

Por ejemplo, para establecer en 30 minutos el tiempo de espera de las sesiones HTTP de los usuarios para el servidor web de Oracle ILOM:

```
-> cd /SP/services/http
/SP/services/http

-> show

/SP/services/http
Targets:

Properties:
port = 80
securerredirect = disabled
servicestate = enabled
sessiontimeout = 15

Commands:
cd
set
show

-> set sessiontimeout=30
```

- O bien, puede modificar la propiedad desde cualquier lugar del espacio de nombres escribiendo el comando con la ruta completa de la propiedad:

```
-> set /SP/services/http sessiontimeout=30
```

Información relacionada

- [“Ejecución de comandos para modificar varias propiedades” en la página 118](#)
- [“Ejecución de comandos que requieren confirmación” en la página 119](#)

Ejecución de comandos para modificar varias propiedades

Puede configurar varios valores de propiedades de un destino en la misma línea de comandos.

Por ejemplo, para desactivar el servicio web HTTP y redirigir todas las solicitudes HTTP al servicio web HTTPS más seguro para el servidor web de Oracle ILOM:

```
-> set /SP/services/http servicestate=disable securerredirect=enabled
```

Información relacionada

- “Ejecución de comandos para modificar una única propiedad” en la página 118
- “Ejecución de comandos que requieren confirmación” en la página 119

Ejecución de comandos que requieren confirmación

Para los destinos en los que un cambio en las propiedades puede interrumpir las sesiones actuales de los usuarios, la configuración incluye una confirmación del cambio.

Por ejemplo, para cambiar la configuración de red IPv4 del procesador de servicio:

1. Visualice la configuración de red actual.

```
-> show /SP/network
```

```
/SP/network
Targets:
interconnect
ipv6
test

Properties:
commitpending = (Cannot show property)
dhcp_clientid = none
dhcp_server_ip = none
ipaddress = 192.0.2.22
ipdiscovery = static
ipgateway = 192.0.2.1
ipnetmask = 10.255.255.0
macaddress = 00:28:25:E7:18:0C
managementport = MGMT
outofbandmacaddress = 00:28:25:E7:18:0C
pendingipaddress = 192.0.2.22
pendingipdiscovery = static
pendingipgateway = 192.0.2.1
pendingipnetmask = 10.255.255.0
pendingmanagementport = MGMT
sidebandmacaddress = 00:28:25:E7:18:0D
state = enabled

Commands:
cd
set
show
```

```
->
```

2. Para cambiar la configuración, escriba primero la información nueva (pendiente).

```
->set /SP/network pendingipdiscovery=static pendingipaddress=nnn.nn.nn.nn pendingipgateway=nnn.nn.nn.nn pendingipnetmask=nnn.nn.nn.nn
```

3. Luego, después de haber confirmado que la nueva configuración sea correcta, confírmela y aplíquela para que entre en efecto de inmediato:

```
-> set /SP/network commitpending=true
```

Nota – También puede combinar la confirmación de la propiedad con la información pendiente en un único comando.

Nota – La configuración de la red puede desconectar la sesión activa si está conectado a Oracle ILOM en una red. Tras confirmar los cambios, debe volver a conectarse a Oracle ILOM.

Información relacionada

- [“Ejecución de comandos para modificar una única propiedad” en la página 118](#)
- [“Ejecución de comandos para modificar varias propiedades” en la página 118](#)
- *Configuration and Maintenance*, Setting Up a Management Connection to Oracle ILOM and Logging In

Asignación de tareas de gestión a los destinos del espacio de nombres de la CLI

Use los siguientes temas para identificar el lugar del espacio de nombres de la CLI en el que se realizan las tareas de gestión.

- [“Gestión de la conectividad de Oracle ILOM \(Ethernet y puertos serie\)” en la página 121](#)
- [“Gestión del acceso desde la web y la CLI de Oracle ILOM” en la página 123](#)
- [“Gestión de la compatibilidad del protocolo de gestión de Oracle ILOM \(SNMP, IPMI, WS-Management\)” en la página 124](#)
- [“Gestión de los mensajes de rótulo y la identificación del sistema en Oracle ILOM” en la página 124](#)
- [“Gestión del reloj de Oracle ILOM” en la página 125](#)
- [“Gestión de usuarios de Oracle ILOM” en la página 126](#)
- [“Gestión de políticas del sistema” en la página 127](#)
- [“Gestión del consumo de energía del sistema” en la página 127](#)
- [“Gestión de configuraciones de Oracle ILOM” en la página 128](#)
- [“Gestión de configuraciones del BIOS del sistema \(sólo x86\)” en la página 130](#)
- [“Gestión del firmware” en la página 131](#)
- [“Visualización del estado del sistema y los componentes” en la página 133](#)
- [“Gestión de registros de Oracle ILOM” en la página 135](#)
- [“Gestión de la notificación de alertas” en la página 136](#)
- [“Control de las funciones del sistema \(encendido/apagado, restablecimiento, localización, dispositivo de inicio, recuperación de inicio\)” en la página 137](#)
- [“Gestión de configuración de KVMS” en la página 139](#)
- [“Redireccionamiento de la consola serie del host” en la página 139](#)

- “Gestión de diagnóstico del host” en la página 140
- “Gestión de fallos de unidades sustituibles en campo (FRU)” en la página 141
- “Realización de acciones de servicio de NEM del chasis blade” en la página 142
- “Gestión de almacenamiento del chasis blade (zonas)” en la página 143
- “Gestión de servidores blade desde el chasis” en la página 143
- “Visualización de los destinos heredados /SYS, /STORAGE y /CH” en la página 144

Gestión de la conectividad de Oracle ILOM (Ethernet y puertos serie)

Use la siguiente tabla para identificar el lugar del espacio de nombres de la CLI en el que se realizan las tareas de cuentas de usuarios y acceso de gestión cuando se inicia sesión en el procesador de servicio de un servidor blade o un servidor montado en bastidor, o cuando se inicia sesión en un CMM del chasis blade. No todos los destinos están disponibles para todos los sistemas.

Tarea	Descripción	Destinos que contienen las propiedades necesarias	Rol de usuario requerido para configurar propiedades
Configurar el puerto Ethernet de Oracle ILOM.	<ul style="list-style-type: none">■ Active o desactive el acceso Ethernet.■ Seleccione usar el puerto NET MGT del procesador de servicio o un puerto de red host (no todos los sistemas lo permiten).	/SP/network o /CMM/network	Admin (a)
Configurar el puerto Ethernet NET MGT de Oracle ILOM para IPv4.	<ul style="list-style-type: none">■ Configure el puerto para DHCP.■ Configure el puerto para IP estática.	/SP/network o /CMM/network	Admin (a)
Para IPv4/IPv6 de doble pila, configurar el puerto Ethernet NET MGT de Oracle ILOM para IPv6.	<ul style="list-style-type: none">■ Configure el puerto para configuración automática.■ Configure el puerto para DHCPv6.■ Configure una dirección IPv6 estática para el puerto.■ Visualice las direcciones IPv6 dinámicas.	/SP/network ipv6 o /CMM/network ipv6	Admin (a)

Tarea	Descripción	Destinos que contienen las propiedades necesarias	Rol de usuario requerido para configurar propiedades
Probar el puerto de red.	<ul style="list-style-type: none">■ Envíe una prueba de ping de IPv4 o IPv6.	<div>/SP/network test</div> <div>o</div> <div>/CMM/network test</div>	Read only (o)
Configurar la compatibilidad de resolución del servicio de nombres de dominio (DNS) para Oracle ILOM.	<ul style="list-style-type: none">■ Active la resolución DNS.■ Configure la dirección IP para el servidor DNS.■ Configure la ruta de búsqueda del dominio.■ Configure los intentos de búsqueda de nombre.	<div>/SP/clients dns</div>	Admin (a)
Configurar el puerto Ethernet USB interno de Oracle ILOM.	<ul style="list-style-type: none">■ Configure el puerto de interconexión para gestión del host (recomendado).■ Configure el puerto de interconexión para la IP estática.	<div>/SP/network interconnect</div>	Admin (a)
Configurar el puerto serie SER MGT de Oracle ILOM.	<ul style="list-style-type: none">■ Configure los valores del puerto SER MGT externo.■ Configure los valores del puerto interno del host.■ Transfiera la propiedad del puerto SER MGT entre el procesador de servicio y el host. <p>Nota – La transferencia de la propiedad del puerto SER MGT al host se debe hacer solamente si también hay disponible una conexión Ethernet a Oracle ILOM.</p>	<div>/SP/serial external host portsharing</div>	Admin (a)

Información relacionada

- *Configuration and Maintenance*, Setting Up a Management Connection to Oracle ILOM and Logging In

Gestión del acceso desde la web y la CLI de Oracle ILOM

Use la siguiente tabla para identificar el lugar del espacio de nombres de la CLI en el que se realizan las tareas de cuentas de usuarios y acceso de gestión cuando se inicia sesión en el procesador de servicio de un servidor blade o un servidor montado en bastidor, o cuando se inicia sesión en un CMM del chasis blade.

Tarea	Descripción	Destinos que contienen las propiedades necesarias	Rol de usuario requerido para configurar propiedades
Configurar el acceso de Oracle ILOM.	■ Configure el acceso web HTTP.	/SP/services	Admin (a)
	■ Configure el acceso web HTTPS y la autenticación.	http	
		https	
	■ Configure el tiempo de espera de sesión web.	ssh	
		sso	
		o	
	■ Configure el acceso SSH desde la CLI y la autenticación.	/CMM/services	
		http	
	■ Configure el inicio de sesión único (cuando se hace desde el CMM, se puede acceder a todos los componentes del chasis blade con un solo inicio de sesión).	https	
		ssh	
		sso	
Configurar el tiempo de espera de sesión de la CLI.	■ Configure el tiempo de espera de sesión de la CLI.	/SP/cli	Admin (a)
		o	
		/CMM/cli	
Visualizar detalles de sesiones de usuarios de Oracle ILOM.	■ Visualice los usuarios actualmente conectados (nombres, roles).	/SP/sessions	Read only (o)
		o	
	■ Obtenga detalles de la sesión.	/CMM/sessions	

Información relacionada

- *Configuración y mantenimiento*, Modificación de la configuración predeterminada para implementación y administración de la red

Gestión de la compatibilidad del protocolo de gestión de Oracle ILOM (SNMP, IPMI, WS-Management)

Use la siguiente tabla para identificar el lugar del espacio de nombres de la CLI en el que se realizan las tareas de cuentas de usuarios y acceso de gestión cuando se inicia sesión en el procesador de servicio de un servidor blade o un servidor montado en bastidor, o cuando se inicia sesión en un CMM del chasis blade.

Tarea	Descripción	Destinos que contienen las propiedades necesarias	Rol de usuario requerido para configurar propiedades
Configurar la compatibilidad de protocolos de gestión de Oracle ILOM (también permite la compatibilidad con clientes de gestión basados en host).	<ul style="list-style-type: none">■ Configure el servicio IPMI.■ Configure el servicio SNMP (incluido el acceso a la MIB).■ Configure el acceso de WS-Management.	/SP/services ipmi snmp wsman o	Admin (a)
	<p>Nota – Para que las operaciones de configuración de solicitud de SNMP se realicen correctamente, debe utilizar una comunidad SNMP v1 o v2c o una cuenta de usuario SNMP v3 con privilegios de lectura-escritura (rw).</p> <p>Nota – WS-Management se hace por medio de un cliente de WS-Management fuera de Oracle ILOM. Los puertos HTTP/HTTPS wsman deben ser diferentes de los puertos web HTTP/HTTPS de Oracle ILOM.</p>	/CMM/services ipmi snmp wsman	

Información relacionada

- *Configuration and Maintenance*, Modifying Default Management Access Configuration Properties

Gestión de los mensajes de rótulo y la identificación del sistema en Oracle ILOM

Use la siguiente tabla para identificar el lugar del espacio de nombres de la CLI en el que se realizan las tareas de gestión cuando se inicia sesión en el procesador de servicio de un servidor blade o un servidor montado en bastidor, o cuando se inicia sesión en un CMM del chasis blade.

Tarea	Descripción	Destinos que contienen las propiedades necesarias	Rol de usuario requerido para configurar propiedades
Configurar la información de descripción del sistema.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Especifique el nombre del host y la descripción del sistema. ■ Especifique un identificador del sistema (usado con DHCP). ■ Especifique una ubicación y la información de contacto. 	/SP o /CMM	Admin (a)
Configurar mensajes de rótulo.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Cree mensajes de conexión. ■ Cree mensajes de inicio de sesión. 	/SP/preferences banner o /CMM/preferences banner	Admin (a)

Información relacionada

- *Configuration and Maintenance*, Assigning System Identification Information

Gestión del reloj de Oracle ILOM

Use la siguiente tabla para identificar el lugar del espacio de nombres de la CLI en el que se realizan las tareas de gestión cuando se inicia sesión en el procesador de servicio de un servidor blade o un servidor montado en bastidor, o cuando se inicia sesión en un CMM del chasis blade.

Tarea	Descripción	Destinos que contienen las propiedades necesarias	Rol de usuario requerido para configurar propiedades
Configurar la fecha y la hora de Oracle ILOM.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Configure la fecha y la hora. ■ Configure la zona horaria. ■ Visualice las estadísticas de tiempo de actividad del procesador de servicio. ■ Active la sincronización del protocolo de hora de red (el servidor NTP debe estar configurado). 	/SP/clock o /CMM/clock	Admin (a)

Tarea	Descripción	Destinos que contienen las propiedades necesarias	Rol de usuario requerido para configurar propiedades
Configurar el servidor NTP.	<ul style="list-style-type: none">■ Active los servidores NTP (mediante IP o nombre del host de DNS).	<div>/SP/clients</div> <div>ntp</div> <div>o</div> <div>/CMM/clients</div> <div>ntp</div>	Admin (a)

Información relacionada

- *Configuration and Maintenance*, Setting Properties for SP or CMM Clock

Gestión de usuarios de Oracle ILOM

Use la siguiente tabla para identificar el lugar del espacio de nombres de la CLI en el que se realizan las tareas de cuentas de usuarios y acceso de gestión cuando se inicia sesión en el procesador de servicio de un servidor blade o un servidor montado en bastidor, o cuando se inicia sesión en un CMM del chasis blade.

Tarea	Descripción	Destinos que contienen las propiedades necesarias	Rol de usuario requerido para configurar propiedades
Gestionar localmente los usuarios de Oracle ILOM (hasta 10 por procesador de servicio).	<ul style="list-style-type: none">■ Agregue o elimine usuarios.■ Configure el rol de acceso de usuarios.■ Configure la contraseña de usuarios.■ Cargue claves SSH generadas por usuarios.	<div>/SP/users</div> <div>o</div> <div>/CMM/users</div>	<ul style="list-style-type: none">■ Gestión de usuarios (u) para gestionar otros usuarios■ Read only (o) para gestionar la cuenta propia
Configurar roles de usuario y autenticación mediante un servidor de autenticación.	<ul style="list-style-type: none">■ Configure Active Directory para acceso y autenticación de usuarios o grupos de usuarios.■ Configure LDAP para acceso y autenticación de usuarios.■ Configure LDAP/SSL para acceso y autenticación de usuarios o grupos de usuarios.■ Configure RADIUS para acceso y autenticación de usuarios.	<div>/SP/clients</div> <div>activedirectory</div> <div>ldap</div> <div>ldapsl</div> <div>radius</div> <div>o</div> <div>/CMM/clients</div> <div>activedirectory</div> <div>ldap</div> <div>ldapsl</div> <div>radius</div>	Gestión de usuarios (u)

Información relacionada

- *Configuration and Maintenance* , Setting Up and Maintaining User Accounts

Gestión de políticas del sistema

Use la siguiente tabla para identificar el lugar del espacio de nombres de la CLI en el que se realizan las tareas de gestión cuando se inicia sesión en el procesador de servicio de un servidor blade o un servidor montado en bastidor, o cuando se inicia sesión en un CMM del chasis blade.

Nota – Las políticas son específicas para cada sistema y pueden no estar disponibles para todos los sistemas.

Tarea	Descripción	Destinos que contienen las propiedades necesarias	Rol de usuario requerido para configurar propiedades
Configurar las políticas del sistema.	<ul style="list-style-type: none">▪ Active o desactive políticas (por ejemplo, estados de encendido especiales).	/SP/policy o /CMM/policy	Admin (a)

Información relacionada

- *Configuration and Maintenance* , Setting System Management Policy Configurations

Gestión del consumo de energía del sistema

Use la siguiente tabla para identificar el lugar del espacio de nombres de la CLI en el que se realizan las tareas de gestión cuando se inicia sesión en el procesador de servicio de un servidor blade o un servidor montado en bastidor, o cuando se inicia sesión en un CMM del chasis blade.

Tarea	Descripción	Destinos que contienen las propiedades necesarias	Rol de usuario requerido para configurar propiedades
Configurar la energía del sistema.	<ul style="list-style-type: none">■ Visualice la configuración y el consumo de energía actuales.■ Configure los umbrales para las alertas de energía.■ Configure las políticas de energía (rendimiento máximo, conservación de energía).■ Configure las acciones de limitación e infracción de energía cuando se excede el límite de energía.■ Visualice la energía de componentes individuales (CPU, memoria, E/S, placa base).■ Configure la limitación de energía para componentes individuales si está admitido.	/SP/powermgmt budget powerconf	Admin (a)
Configurar la energía del chasis blade.	<ul style="list-style-type: none">■ Visualice la configuración y el consumo de energía actuales del chasis.■ Configure las políticas de redundancia de fuente de alimentación del chasis (afecta la energía disponible).■ Configure los umbrales para las alertas de energía.■ Visualice la energía de los componentes individuales (ranuras de blade, NEM, ventiladores, PSU, CMM).■ Configure la limitación de energía para componentes individuales si está admitido.	/CMM/powermgmt powerconf advanced	Admin (a)

Información relacionada

- *Configuración y mantenimiento*, Configuración de las notificaciones de alerta de energía y gestión del uso de energía del sistema

Gestión de configuraciones de Oracle ILOM

Use la siguiente tabla para identificar el lugar del espacio de nombres de la CLI en el que se realizan las tareas de gestión cuando se inicia sesión en el procesador de servicio de un servidor blade o un servidor montado en bastidor, o cuando se inicia sesión en un CMM del chasis blade.

Tarea	Descripción	Destinos que contienen las propiedades necesarias	Rol de usuario requerido para configurar propiedades
Guardar o restaurar configuraciones de Oracle ILOM.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Guarde configuraciones de Oracle ILOM (todos los valores configurados por el usuario) y vuélquelas a un archivo. ■ Restaure configuraciones de Oracle ILOM (todos los valores configurados por el usuario) y cárguelas desde un archivo. 	/SP/config	<p>Los roles de los usuarios determinan la cantidad de datos de configuración que se incluyen en la copia de seguridad o se restauran. Para la copia de seguridad o la restauración más completa, necesita:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Admin (a) ■ User Management (u) ■ Console (c) ■ Reset and HostControl (r) ■ Read Only (o)
Restablecer las configuraciones de Oracle ILOM a sus valores predeterminados.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Restablezca todos los valores configurados por el usuario a los valores predeterminados y elimine los archivos de registro. ■ Restablezca los valores configurados por el usuario a los valores predeterminados de fábrica y conserve los archivos de registro. ■ Cancele una solicitud de restablecimiento pendiente especificando none (se debe hacer antes de reiniciar el procesador de servicio). 	/SP o /CMM	Admin (a)
Requerir seguridad de presencia física para la recuperación de contraseña predeterminada de Oracle ILOM.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aplique una comprobación de presencia física (pulsando el botón Locate [Localizar] del sistema) para permitir el restablecimiento de la contraseña predeterminada de Oracle ILOM. <p>Nota – El restablecimiento de la contraseña predeterminada de Oracle ILOM se debe realizar mediante una conexión con el puerto SER MGT del sistema.</p>	/SP o /CMM	User Management (u)

Información relacionada

- *Configuration and Maintenance* , Backing Up, Restoring, or Resetting the Oracle ILOM Configuration
- *Configuration and Maintenance* , Password Recovery for root Account

Gestión de configuraciones del BIOS del sistema (sólo x86)

Use la siguiente tabla para identificar el lugar del espacio de nombres de la CLI en el que se realizan las tareas de gestión cuando se inicia sesión en el procesador de servicio de un servidor blade o un servidor montado en bastidor x86.

Nota – No todos los sistemas x86 admiten esta función.

Tarea	Descripción	Destinos que contienen las propiedades necesarias	Rol de usuario requerido para configurar propiedades
Guardar/restaurar configuraciones del BIOS del sistema (sólo x86).	<ul style="list-style-type: none">▪ Guarde configuraciones de Oracle ILOM (todos los valores configurados por el usuario) y vuélquelas a un archivo.▪ Restaure configuraciones de Oracle ILOM (todos los valores configurados por el usuario) y cárguelas desde un archivo.▪ Controle el estado de sincronización de la configuración del BIOS del sistema con el procesador de servicio.▪ Cancele una solicitud de restauración o una solicitud de restablecimiento de las configuraciones del BIOS del sistema.	/System/BIOS Config	<ul style="list-style-type: none">▪ Admin (a) para guardar o restaurar▪ Reset and Host Control (r) para restaurar

Tarea	Descripción	Destinos que contienen las propiedades necesarias	Rol de usuario requerido para configurar propiedades
Restablecer las configuraciones del BIOS del sistema a los valores predeterminados (sólo x86).	<ul style="list-style-type: none"> Restablezca las configuraciones del BIOS a los valores predeterminados de fábrica. Cancele una solicitud de restablecimiento pendiente especificando la acción de cancelación (se debe hacer antes de apagar y encender el servidor). 	/System/BIOS	<ul style="list-style-type: none"> Admin (a) para guardar o restaurar Reset and Host Control (r) para restaurar

Información relacionada

- Configuration and Maintenance*, Maintaining x86 BIOS Configuration Parameters

Gestión del firmware

Use la siguiente tabla para identificar el lugar del espacio de nombres de la CLI en el que se realizan las tareas de gestión cuando se inicia sesión en el procesador de servicio de un servidor blade o un servidor montado en bastidor, o cuando se inicia sesión en un CMM del chasis blade.

Nota – Para actualizar el firmware, debe haber obtenido la imagen correcta del firmware para su sistema en el sitio de asistencia técnica de Oracle.

Tarea	Descripción	Destinos que contienen las propiedades necesarias	Rol de usuario requerido para configurar propiedades
Controlar la versión del BIOS del sistema (sólo x86).	<ul style="list-style-type: none"> Visualice la información del BIOS del sistema. 	/System/BIOS	Read only (o)
Controlar la versión de firmware de Oracle ILOM.	<ul style="list-style-type: none"> Visualice la información de firmware del procesador de servicio. 	/SP o /CMM	Read only (o)

Tarea	Descripción	Destinos que contienen las propiedades necesarias	Rol de usuario requerido para configurar propiedades
Actualizar el firmware desde el procesador de servicio del dispositivo.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Cargue la imagen del firmware del procesador de servicio. ■ Cargue la imagen del BIOS del sistema (sólo x86). <p>Nota – Después de una actualización de firmware, el sistema se apaga. Los servidores SPARC se deben apagar antes de realizar una actualización.</p> <p>Nota – La actualización del firmware del CMM del chasis no actualiza el firmware de los demás componentes del chasis, por ejemplo, servidores blade o NEM.</p>	/SP/firmware o /CMM/firmware	Admin (a)
Actualizar el firmware del blade de almacenamiento y del blade del servidor desde el chasis.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Cargue la imagen del firmware del procesador de servicio. ■ Cargue la imagen del BIOS del sistema (sólo x86). <p>Nota – Después de una actualización de firmware, el sistema se apaga. Los servidores SPARC se deben apagar antes de realizar una actualización.</p>	/Servers/Blades Blade_ <i>n</i> o /System/Firmware/Other_Firmware Firmware_ <i>n</i> (elija un blade asociado)	Admin (a)
Actualizar el firmware del NEM desde el chasis.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Cargue la imagen del firmware del procesador de servicio. ■ Cargue la imagen del firmware del SAS (sólo para SAS-NEM). <p>Nota – Los NEM que no tienen procesadores de servicios no aparecen porque no tienen firmware que se puede actualizar.</p>	/System/Firmware/Other_Firmware Firmware_ <i>n</i> (elija un NEM asociado)	Admin (a)

Tarea	Descripción	Destinos que contienen las propiedades necesarias	Rol de usuario requerido para configurar propiedades
Actualizar el firmware de los componentes del chasis blade mediante destinos heredados.	<ul style="list-style-type: none">■ Cargue la imagen del firmware del procesador de servicio.■ Cargue la imagen del BIOS del sistema (sólo x86).■ Cargue la imagen del firmware del SAS (sólo para SAS-NEM). <p>Nota – Después de una actualización de firmware, el sistema se apaga. Los servidores SPARC se deben apagar antes de realizar una actualización.</p>	<p>/CH</p> <p>BL<i>n</i></p> <p>NEM<i>n</i></p>	Admin (a)

Información relacionada

- *Configuración y mantenimiento*, Realización de actualizaciones de firmware

Visualización del estado del sistema y los componentes

Use la siguiente tabla para identificar el lugar del espacio de nombres de la CLI en el que se realizan las tareas de gestión cuando se inicia sesión en el procesador de servicio de un servidor blade o un servidor montado en bastidor, o cuando se inicia sesión en un CMM del chasis blade.

Tarea	Descripción	Destinos que contienen las propiedades necesarias	Rol de usuario requerido para configurar propiedades
Visualizar detalles del sistema desde un procesador de servicio del servidor.	<ul style="list-style-type: none">■ Visualice los detalles del sistema (modelo, estado, versión, información de configuración).■ Visualice los problemas abiertos que requieren atención.■ Visualice la información del procesador (número, velocidad, núcleos, estado).■ Visualice información de la memoria (número, tamaño, estado).■ Visualice detalles de la energía (modelo, estado, entrada/salida).■ Visualice la información de refrigeración (número, temperatura, estado).■ Visualice la información de almacenamiento (número, tamaño, estado, discos, controladores, volúmenes, expansores).■ Visualice la información de red (tarjetas de interfaz de red instaladas, modelo, estado, dirección MAC).■ Visualice la información de dispositivos PCIe (dispositivos integrados, dispositivos complementarios).■ Visualice la versión de firmware del procesador de servicio.■ Visualice la versión del BIOS del sistema (sólo x86).■ Visualice la información del módulo de expansión RAID (REM) y el módulo de expansión de fábrica (FEM).	/System Open_Problems Processors Memory Power Cooling Storage Networking PCI_Devices Firmware BIOS IO_Modules	Read only (o)

Tarea	Descripción	Destinos que contienen las propiedades necesarias	Rol de usuario requerido para configurar propiedades
Visualizar los detalles del sistema desde un CMM del chasis blade.	<ul style="list-style-type: none">■ Visualice los detalles del sistema (modelo, estado, versión, información de configuración).■ Visualice los problemas abiertos que requieren atención.■ Visualice la información de blades instalados.■ Visualice detalles de la energía (modelo, estado, entrada/salida).■ Visualice la información de refrigeración (número, temperatura, estado).■ Visualice la información de almacenamiento (número, tamaño, estado de discos gestionados del chasis).■ Visualice la información del módulo de ampliación de red (NEM) (sólo chasis blade).■ Visualice las versiones de firmware de los componentes del chasis.	<div>/System</div> <div>Open_Problems</div> <div>Blades</div> <div>Power</div> <div>Cooling</div> <div>Storage</div> <div>IO_Modules</div> <div>Firmware</div>	Read only (o)

Información relacionada

- [“Recopilación de información del sistema, supervisión del estado e iniciación de gestión del host” en la página 35](#)

Gestión de registros de Oracle ILOM

Use la siguiente tabla para identificar el lugar del espacio de nombres de la CLI en el que se realizan las tareas de gestión.

Tarea	Descripción	Destinos que contienen las propiedades necesarias	Rol de usuario requerido para configurar propiedades
Gestionar registros.	<ul style="list-style-type: none">■ Visualice el registro de eventos.■ Visualice el registro de auditoría.■ Filtre eventos (por <code>class==</code>, <code>type==</code> y <code>severity==</code>).■ Borre el registro. <p>Nota – Si desea consultar una lista de los valores de las propiedades de los filtros, vaya a la página ILOM Administration (Administración de ILOM) > Logs (Registros) de la interfaz web.</p>	<code>/SP/logs</code> <code>audit</code> <code>event</code> <code>o</code> <code>/CMM/logs</code> <code>audit</code> <code>event</code>	<ul style="list-style-type: none">■ Read only (o) para visualizar■ Admin (a) para borrar
Configurar la centralización de registros con un servidor de Syslog.	<ul style="list-style-type: none">■ Configure la dirección o el dominio de los servidores de Syslog primario y secundario que conservarán las copias de los registros de Oracle ILOM.	<code>/SP/syslog</code> <code>o</code> <code>/CMM/syslog</code>	Admin (a)

Información relacionada

- [“Oracle ILOM: Entradas de registro” en la página 48](#)

Gestión de la notificación de alertas

Use la siguiente tabla para identificar el lugar del espacio de nombres de la CLI en el que se realizan las tareas de gestión.

Tarea	Descripción	Destinos que contienen las propiedades necesarias	Rol de usuario requerido para configurar propiedades
Configurar alertas (hasta 15).	<ul style="list-style-type: none">■ Configure el tipo de alerta (IPMI PET, correo electrónico, captura de SNMP).■ Configure el nivel de las alertas.■ Configure el destino de las alertas.■ Pruebe la regla de las alertas. <p>Nota – Los servicios SNMP e IPMI deben estar configurados para recibir alertas SNMP e IPMI.</p>	<code>/SP/alertmgmt</code> <code>rules</code> <code>o</code> <code>/CMM/alertmgmt</code> <code>rules</code>	<ul style="list-style-type: none">■ Read only (o) para visualizar■ Admin (a) para borrar

Tarea	Descripción	Destinos que contienen las propiedades necesarias	Rol de usuario requerido para configurar propiedades
Configurar un servidor SMTP para alertas por correo electrónico.	<ul style="list-style-type: none"> Configure los detalles del servidor SMTP para activar alertas por correo electrónico (mediante IP o nombre de host DNS). Envíe un mensaje de correo electrónico de prueba. 	/SP/clients smtp o /CMM/clients smtp	Admin (a)
Configurar alertas de consumo de energía.	<ul style="list-style-type: none"> Configure el umbral de alerta de consumo de energía. 	/SP/powermgmt powerconf o /CMM/powermgmt powerconfig	Admin (a)

Información relacionada

- Configuración y mantenimiento*, Configuración de cliente SMTP para alertas por correo electrónico

Control de las funciones del sistema (encendido/apagado, restablecimiento, localización, dispositivo de inicio, recuperación de inicio)

Use la siguiente tabla para identificar el lugar del espacio de nombres de la CLI en el que se realizan las tareas de gestión cuando se inicia sesión en el procesador de servicio de un servidor blade o un servidor montado en bastidor, o cuando se inicia sesión en un CMM del chasis blade.

Tarea	Descripción	Destinos que contienen las propiedades necesarias	Rol de usuario requerido para configurar propiedades
Encender, apagar o restablecer el sistema desde el SP.	<ul style="list-style-type: none"> Encienda (inicie) el sistema. Apague (detenga) el sistema. Restablezca el sistema. 	/System	Reset and Host Control (r)
Encender y apagar el chasis blade desde el CMM.	<ul style="list-style-type: none"> Encienda (inicie) el chasis. Apague (detenga) el chasis. 	/System	Reset and Host Control (r)
Restablecer (reiniciar) el procesador de servicio de Oracle ILOM.	<ul style="list-style-type: none"> Restablezca el SP o el CMM. 	/SP o /CMM	Reset and Host Control (r)

Tarea	Descripción	Destinos que contienen las propiedades necesarias	Rol de usuario requerido para configurar propiedades
Encender/apagar el LED de localización del sistema.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Encienda (inicie) el indicador del localizador. ■ Apague (detenga) el indicador del localizador. 	/System	Admin (a)
Configurar el dispositivo de inicio (sólo x86).	<ul style="list-style-type: none"> ■ Configure el dispositivo de inicio: predeterminado, PXE, disco, partición de diagnóstico, CD-ROM, controlado por el BIOS, disquete (o dispositivo de medio extraíble, por ejemplo, disco Flash). 	/HOST	Reset and Host Control (r)
Configurar el dispositivo de inicio de dominio (sólo SPARC).	<ul style="list-style-type: none"> ■ Configure el inicio automático para los dominios del controlador del host y los dominios invitados en el inicio. ■ Configure los invitados de inicio para activar o desactivar el inicio de dominios invitados en el inicio. 	/HOST/domain	Reset and Host Control (r)
Configurar el modo de recuperación de inicio (sólo SPARC).	<ul style="list-style-type: none"> ■ Configure la política de reinicio automático. ■ Configure la ejecución automática en modo de error. ■ Configure el modo de recuperación de fallo de inicio. ■ Configure la política de reinicio de inicio. ■ Configure el tiempo de espera de inicio. ■ Configure la cantidad máxima de fallos de inicio. 	/HOST	Reset and Host Control (r)
Configurar el dispositivo de módulo de plataforma de confianza (TPM) (sólo SPARC).	<ul style="list-style-type: none"> ■ Active el TPM. ■ Desactive el TPM. ■ Borre el estado del TPM. <p>Nota – Los destinos reales del TPM varían de un sistema a otro.</p>	/HOST/tpm	Reset and Host Control (r)

Información relacionada

- *Configuration and Maintenance* , Configuring Host Server Management Actions

Gestión de configuración de KVMS

Use la siguiente tabla para identificar el lugar del espacio de nombres de la CLI en el que se realizan las tareas de gestión cuando se inicia sesión en el procesador de servicio de un servidor blade o un servidor montado en bastidor.

Tarea	Descripción	Destinos que contienen las propiedades necesarias	Rol de usuario requerido para configurar propiedades
Configurar el KVMS remoto del SP.	<ul style="list-style-type: none">▪ Active el KVMS.▪ Configure la calidad de la pantalla (sólo para la consola remota de video de la interfaz web).▪ Configure el modo del mouse (sólo para la consola remota de video de la interfaz web).▪ Configure el modo de bloqueo de la consola (sólo para la consola remota de video de la interfaz web).	/SP/services kvms	Admin (a)

Información relacionada

- *Configuration and Maintenance* , Configuring Host Server Management Actions

Redireccionamiento de la consola serie del host

Use la siguiente tabla para identificar el lugar del espacio de nombres de la CLI en el que se realizan las tareas de gestión cuando se inicia sesión en el procesador de servicio de un servidor blade o un servidor montado en bastidor.

Nota – Esta función se utiliza para el redireccionamiento de la consola serie sin formato. Para el redireccionamiento de la consola de gráficos de videos completos, use la interfaz web de Oracle ILOM.

Tarea	Descripción	Destinos que contienen las propiedades necesarias	Rol de usuario requerido para configurar propiedades
Iniciar sesión en la consola remota.	<ul style="list-style-type: none">■ Inicie o finalice la sesión de la consola serie (el KVMS debe estar activado).■ Visualice el historial de la consola.■ Visualice el archivo bootlog más reciente de la consola del servidor.■ Configure las propiedades de texto y visualización de la consola.	/HOST/console	Console (c)

Información relacionada

- *Configuration and Maintenance* , Using Remote KVMS Consoles for Host Server Redirection

Gestión de diagnóstico del host

Use la siguiente tabla para identificar el lugar del espacio de nombres de la CLI en el que se realizan las tareas de gestión cuando se inicia sesión en el procesador de servicio de un servidor blade o un servidor montado en bastidor.

Tarea	Descripción	Destinos que contienen las propiedades necesarias	Rol de usuario requerido para configurar propiedades
Configurar el diagnóstico del sistema para sistemas x86.	<ul style="list-style-type: none">■ Active el modo de diagnóstico (ejecuta Pc-Check en el siguiente reinicio del sistema).■ Configure el modo extendido para el diagnóstico de Pc-Check (ejecuta todas las pruebas de diagnóstico).■ Configure el modo manual para el diagnóstico de Pc-Check (seleccione las pruebas de diagnóstico que desea ejecutar). <p>Nota – Para ejecutar y visualizar el diagnóstico, inicie Oracle ILOM Remote Console desde la interfaz web y, a continuación, reinicie el sistema.</p>	/HOST/diag	Reset and Host Control (r)

Tarea	Descripción	Destinos que contienen las propiedades necesarias	Rol de usuario requerido para configurar propiedades
Configurar el diagnóstico del sistema para sistemas SPARC.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Active el modo de diagnóstico para ejecutar pruebas automáticas de encendido (POST) la próxima vez que se reinicie el sistema. ■ Configure un activador para ejecutar diagnósticos POST (encendido, cambio de hardware, restablecimiento de error). ■ Especifique el nivel de diagnóstico (cantidad máxima o mínima de pruebas). ■ Configure el nivel de detalle de los mensajes de las pruebas. <p>Nota – Para ejecutar y visualizar el diagnóstico, inicie Oracle ILOM Remote Console desde la interfaz web y, a continuación, reinicie el sistema.</p>	/HOST/diag	Reset and Host Control (r)

Información relacionada

- “Resolución de problemas de dispositivos gestionados de Oracle ILOM” en la página 83
- *Configuration and Maintenance*, Setting Host Diagnostic Tests to Run

Gestión de fallos de unidades sustituibles en campo (FRU)

Use la siguiente tabla para identificar el lugar del espacio de nombres de la CLI en el que se realizan las tareas de gestión cuando se inicia sesión en el procesador de servicio de un servidor blade o un servidor montado en bastidor.

Nota – El propósito del shell restringido de gestión de fallos de Oracle ILOM es ayudar al personal de los servicios de Oracle a diagnosticar problemas del sistema. Los clientes no deben ejecutar comandos en el shell, a menos que lo solicite el personal de servicios de Oracle.

Tarea	Descripción	Destinos que contienen las propiedades necesarias	Rol de usuario requerido para configurar propiedades
Iniciar el shell de gestión de fallos para diagnosticar problemas (si el personal de servicios de Oracle lo indica).	<ul style="list-style-type: none">■ Inicie (comience) una sesión del shell de gestión de fallos.■ Despliegue registros de errores y comandos previos.■ Obtenga estadísticas de fallos mediante un motor de diagnóstico.■ Informe a Oracle ILOM acerca de FRU reparadas y reemplazadas.	/SP/faultmgmt shell	Admin (a)

Información relacionada

- [“Gestión de fallos de hardware de Sun a través del shell de gestión de fallos de Oracle ILOM” en la página 99](#)

Realización de acciones de servicio de NEM del chasis blade

Use la siguiente tabla para identificar el lugar del espacio de nombres de la CLI en el que se realizan las tareas de servicio del módulo de ampliación de red (NEM) cuando se inicia sesión en un CMM del chasis.

Tarea	Descripción	Destinos que contienen las propiedades necesarias	Rol de usuario requerido para configurar propiedades
Realizar acciones de servicio de NEM.	<ul style="list-style-type: none">■ Prepárese para extraer un NEM.■ Vuelva a poner el NEM en servicio.■ Borre el estado de fallo. <p>Nota – Sólo ciertos componentes, por ejemplo, los NEM, admiten acciones de servicio por medio de Oracle ILOM.</p>	/System/IO_Modules/NEMs NEM_n	Admin (a)

Información relacionada

- *Configuration and Maintenance*, Reset Power to Server SP, NEM SP, or CMM
- [“Propiedades de acciones de servicio de NEM” en la página 45](#)

Gestión de almacenamiento del chasis blade (zonas)

Use la siguiente tabla para identificar el lugar del espacio de nombres de la CLI en el que se realizan las tareas de gestión cuando se inicia sesión en un CMM del chasis.

Nota – Sólo los dispositivos de almacenamiento SAS-2 (que incluyen blades de almacenamiento, blades de servidor con REM y SAS-NEM) se pueden gestionar con el CMM. La función de zonas se usa para asignar recursos del blade de almacenamiento a los blades del servidor host.

Tarea	Descripción	Destinos que contienen las propiedades necesarias	Rol de usuario requerido para configurar propiedades
Gestionar el almacenamiento del chasis.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Asigne discos de blades de almacenamiento a blades de servidor con Sun Blade Zone Manager. ■ Restablezca los valores predeterminados de las configuraciones de zonas de almacenamiento. ■ Restablezca la contraseña de las zonas (cuando no se usa Sun Blade Zone Manager). <p>Nota – Las configuraciones de las zonas se guardan como parte de las configuraciones del CMM.</p>	/STORAGE/sas_zoning	Admin (a)

Información relacionada

- *Configuration and Maintenance*, SAS Zoning Chassis Blade Storage Resources

Gestión de servidores blade desde el chasis

Use la siguiente tabla para identificar el lugar del espacio de nombres de la CLI en el que se realizan las tareas de gestión cuando se inicia sesión en un CMM del chasis.

Tarea	Descripción	Destinos que contienen las propiedades necesarias	Rol de usuario requerido para configurar propiedades
Gestionar los blades del chasis con el CMM.	<div>■ Supervise y gestione los blades del chasis como si se hubiera iniciado sesión en el procesador de servicio del blade.</div> <div>Nota – Se muestran los destinos estándar (por ejemplo, host, sistema y SP). Los destinos heredados se muestran para los blades del servidor que tienen activados los destinos heredados de la CLI o tienen firmware anterior a ILOM 3.1 en el procesador de servicio.</div>	/Servers/Blades Blade_ <i>n</i>	El rol depende de la tarea de gestión

Información relacionada

- *Configuration and Maintenance* , Configuring Host Server Management Actions

Visualización de los destinos heredados /SYS, /STORAGE y /CH

Use la siguiente tabla para identificar el lugar del espacio de nombres de la CLI en el que se realizan las tareas de gestión con destinos heredados cuando se inicia sesión en el procesador de servicio de un servidor blade o un servidor montado en bastidor, o cuando se inicia sesión en un CMM del chasis blade.

Nota – En función del sistema, y si se actualizó a Oracle ILOM 3.1 desde una versión anterior, podría ver los destinos heredados de manera predeterminada.

Nota – El destino /STORAGE sólo se considera heredado en el CMM cuando no hay almacenamiento SAS-2 de chasis disponible para la gestión. Si hay almacenamiento SAS-2 en el chasis, el destino /STORAGE estará visible.

Tarea	Descripción	Destinos que contienen las propiedades necesarias	Rol de usuario requerido para configurar propiedades
Visualizar los destinos heredados del servidor.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Muestre (enable) los destinos heredados del sistema (/SYS y /STORAGE) que estaban disponibles para Oracle ILOM 3.0. <p>Nota – Los destinos /SYS y /STORAGE son similares a los destinos /System. Consulte la documentación de Oracle ILOM 3.0 para ver detalles.</p>	/SP/cli	Admin (a)
Visualizar los destinos heredados del chasis blade.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Muestre (enable) los destinos heredados del chasis (/CH) que estaban disponibles para Oracle ILOM 3.0. <p>Nota – Los destinos /CH son similares a los destinos /System. Consulte la documentación de Oracle ILOM 3.0 para ver detalles.</p>	/CMM/cli	Admin (a)

Glosario

A

lista de control de acceso (ACL)	Mecanismo de autorización del software que permite controlar qué usuarios tienen acceso a un servidor. El usuario puede definir reglas de ACL específicas para determinados archivos o directorios a fin de otorgar o denegar el acceso a uno o varios usuarios o grupos de usuarios.
Active Directory	Servicio de directorio distribuido que se incluye con los sistemas operativos Windows Server de Microsoft. Proporciona autenticación de credenciales de usuarios y autorización de niveles de acceso de usuarios a recursos en red.
consumo real de energía	Cantidad de vataje de energía que utiliza el dispositivo gestionado (chasis blade, servidor montado en bastidor o servidor blade).
dirección	En el contexto de las redes, es un código que identifica de forma exclusiva un nodo de la red. El servicio de nombres de dominio (DNS) traduce nombres, como "host1.companyname.com", en una dirección de cuatro cifras separadas por puntos similar a esta "168.124.3.4".
resolución de direcciones	Forma de convertir direcciones de Internet en direcciones MAC (Media Access Control) físicas o direcciones de dominio.
protocolo de resolución de direcciones (ARP)	Protocolo utilizado para asociar una dirección de protocolo de Internet (IP) a una dirección de hardware de red (dirección MAC).
administrador	Persona que posee todos los privilegios de acceso (root) al sistema host gestionado.
agente	Proceso de software, normalmente perteneciente a un determinado host local gestionado, que efectúa peticiones al software de gestión y pone la información local de los sistemas y las aplicaciones a disposición de los usuarios remotos.
alerta	Mensaje o archivo de registro generado por la recopilación y el análisis de eventos de error. Las alertas indican que es preciso realizar algún tipo de acción correctiva en el hardware o el software.

formato estándar de alerta (ASF)	Especificación de gestión de plataformas antes del inicio o fuera de banda que permite a los dispositivos, como un controlador Ethernet inteligente, examinar de forma autónoma los sensores conformes con ASF de la placa base para conocer el voltaje, la temperatura y otros parámetros, así como enviar alertas de protocolo de control y gestión remotos (RMPC) de acuerdo con la especificación de captura de eventos de plataforma (PET). ASF se creó inicialmente para realizar funciones de gestión fuera de banda relacionadas con escritorios de clientes. La definición de la norma ASF es competencia de la DMTF (Distributed Management Task Force).
energía asignada	Cantidad máxima de vataje de energía de entrada asignada a un dispositivo gestionado.
registro de auditoría	Registro que hace un seguimiento de todas las acciones de los usuarios relacionadas con la interfaz, por ejemplo, inicios y cierres de sesión de usuarios, cambios de configuración y cambios de contraseña. Las interfaces de usuario para las que se supervisan las acciones de los usuarios incluyen: interfaz web de Oracle ILOM, CLI, shell de gestión de fallos (shell cautivo), shell restringido y las interfaces de clientes SNMP e IPMI.
autenticación	Proceso que verifica la identidad de un usuario en una sesión de comunicación o de un dispositivo u otra entidad en un sistema informático antes de que ese usuario, dispositivo o entidad pueda acceder a los recursos del sistema. La autenticación de sesiones puede funcionar en dos direcciones. El servidor verifica la autenticidad del cliente para tomar decisiones de control de acceso. El cliente también puede autenticar el servidor. Con la capa de conexión segura (SSL), el cliente siempre autentica la identidad del servidor.
usuario autenticado	Usuario que ha superado el proceso de autenticación y, por consiguiente, ha conseguido privilegios de acceso para unos recursos del sistema en particular.
autorización	Proceso por el que se otorgan privilegios de acceso específicos a un usuario. La autorización se basa en los procesos de autenticación y control de acceso.
energía disponible	En un servidor montado en bastidor, la energía disponible es la suma de toda la energía que pueden proporcionar las fuentes de alimentación. En un módulo de servidor, la energía disponible es la cantidad de energía que el chasis va a proporcionar al módulo de servidor.

B

ancho de banda	Medida del volumen de información que puede transmitirse por medio de un vínculo de comunicación. A menudo se describe como el número de bits por segundo que puede transferir una red.
controlador de gestión de placa base (BMC)	Dispositivo utilizado para gestionar funciones de configuración, servicio y control del entorno del chasis, y para recibir datos de eventos procedentes de otras partes del sistema. Recibe los datos por medio de las interfaces de los sensores y los interpreta utilizando el registro de datos de sensores (SDR) para el que proporciona una interfaz. El BMC proporciona otra interfaz al registro de eventos del sistema (SEL). Las funciones típicas del BMC son medir la temperatura de los procesadores, los valores de las fuentes de alimentación y el estado de los ventiladores. Además, puede emprender acciones de forma autónoma para mantener la integridad del sistema.
velocidad en baudios	Velocidad a la que se transmite la información entre dispositivos, por ejemplo, entre un terminal y un servidor.

enlace	En el protocolo ligero de acceso a directorios (LDAP), hace referencia al proceso de autenticación que este protocolo solicita cuando los usuarios acceden al directorio LDAP. La autenticación se produce cuando el cliente LDAP establece el enlace con el servidor LDAP.
BIOS (sistema básico de entrada y salida)	Software del sistema que controla la carga del sistema operativo y comprueba el funcionamiento del hardware durante el encendido. El sistema BIOS se almacena en la memoria de sólo lectura (ROM).
bits por segundo (bps)	Unidad de medida de la velocidad de transmisión de los datos.
consumo de energía de servidor blade	Suma de la energía consumida por los componentes locales del servidor.
cargador de inicio	Programa de la memoria de sólo lectura (ROM) que se ejecuta automáticamente cuando se enciende el sistema para controlar la primera etapa de inicialización del sistema y comprobación del hardware. Posteriormente, el cargador transfiere el control a un programa más complejo que carga el sistema operativo.

C

caché	Copia de los datos originales que se almacena de forma local, a menudo con instrucciones o con la información a la que se accede con más frecuencia. De esta forma, los datos de la caché no tienen que recuperarse desde un servidor remoto cuando vuelven a solicitarse. La caché incrementa la velocidad efectiva de transferencia de la memoria y la velocidad del procesador.
certificado	Datos de clave pública asignados por una autoridad de certificación (CA) de confianza para avalar la identidad de una entidad. Se trata de un documento con firma digital. Tanto los clientes como los servidores pueden tener certificados. También se denomina “certificado de clave pública”.
autoridad de certificación (CA)	Autoridad de confianza que emite certificados de clave pública e identifica al propietario del certificado. La autoridad de certificación de clave pública emite certificados que establecen la relación entre una entidad designada en el certificado y una clave pública que pertenece a esta entidad y que también está presente en el certificado.
módulo de supervisión del chasis (CMM)	Módulo, normalmente de conexión en marcha y redundante, que funciona con el procesador de servicio (SP) de cada blade para formar un sistema de gestión del chasis completo.
cliente	En el modelo cliente-servidor, sistema o software de una red que accede de forma remota a los recursos de un servidor de la red.
consumo de energía del CMM	Suma de la energía de entrada que consumen las fuentes de alimentación del chasis blade.

interfaz de línea de comandos (CLI)	Interfaz basada en texto que permite a los usuarios escribir instrucciones ejecutables desde el símbolo del sistema.
modelo de información común (CIM)	El modelo de información común (CIM) es un estándar informático para definir las características de los dispositivos y las aplicaciones de modo que los administradores del sistema y los programas de gestión puedan controlar de la misma manera dispositivos y aplicaciones de diferentes fabricantes u orígenes.
consola	Terminal o ventana especial de una pantalla donde se muestran los mensajes del sistema. En la ventana de la consola, es posible configurar, supervisar y mantener muchos componentes de software del servidor, así como resolver sus problemas.
hora universal coordinada (UTC)	Norma internacional utilizada para expresar la hora. Antes se denominaba Hora del Meridiano de Greenwich (GMT). UTC es el formato utilizado por los servidores de protocolo de hora de red (NTP) para sincronizar los sistemas y dispositivos de las redes.
archivo del núcleo central	Archivo creado por el sistema operativo Solaris o Linux cuando un programa deja de funcionar normalmente e interrumpe su ejecución. Este archivo ofrece una instantánea del estado en que se encontraba la memoria en el momento de producirse el fallo. También se denomina “archivo de volcado”.
evento crítico	Evento del sistema que afecta gravemente al servicio y requiere atención inmediata.
unidad sustituible por el cliente (CRU)	Componente del sistema que el usuario puede reemplazar sin necesidad de formación o herramientas especiales.

D

estándar de cifrado de datos (DES)	Algoritmo de uso común para cifrar y descifrar datos.
interfaz de gestión de escritorio (DMI)	Especificación que establece las normas para acceder a la información de asistencia técnica de los componentes de hardware y software de los equipos. Es una interfaz independiente del sistema operativo y del hardware, y puede gestionar estaciones de trabajo, servidores y otros sistemas informáticos. La definición de la interfaz DMI es competencia de la DMTF (Distributed Management Task Force).
firma digital	Forma de certificar el origen de los datos digitales. La firma digital es un número derivado de un proceso de cifrado de claves públicas. Si los datos se modifican después de crear la firma, ésta queda invalidada. Por este motivo, la firma digital puede garantizar la integridad de los datos y detectar su modificación.
algoritmo de firma digital (DSA)	Algoritmo de cifrado estándar especificado por la norma DSS (Digital Signature Standard). Se utiliza para crear firmas digitales.

acceso directo a memoria (DMA)	Proceso por el que los datos se transfieren directamente a la memoria sin la supervisión del procesador.
servidor de directorio	En el protocolo ligero de acceso a directorios (LDAP), servidor que almacena y suministra información sobre las personas y los recursos de una organización desde una ubicación lógica centralizada.
nombre distintivo (DN)	En el protocolo ligero de acceso a directorios (LDAP), cadena de texto que identifica de forma exclusiva el nombre y la ubicación de una entrada dentro del directorio. Un DN puede ser un nombre de dominio completo (FQDN) que incluye la ruta de acceso íntegra, desde la raíz del árbol.
Distributed Management Task Force (DMTF)	Consortio formado por más de 200 compañías que autoriza y promueve normas destinadas a mejorar la capacidad de gestionar los sistemas informáticos de forma remota. Las especificaciones de la DTMF incluyen la interfaz de gestión de escritorio (DMI), el modelo de información común (CIM) y el formato estándar de alerta (ASF).
dominio	Grupo de hosts que se identifica mediante un nombre. Normalmente, los hosts del grupo pertenecen a la misma dirección de red de protocolo de Internet (IP). El dominio también hace referencia a la última parte de un nombre de dominio completo (FQDN) que identifica a la compañía u organización propietaria del mismo. Por ejemplo, "oracle.com" identifica a Oracle Corporation como propietario del dominio.
nombre de dominio	Nombre asignado de forma exclusiva a un sistema o grupo de sistemas en Internet. Los nombres de host de todos los sistemas del grupo tienen el mismo sufijo en el nombre de dominio, por ejemplo, "oracle.com". Los nombres de dominio se interpretan de derecha a izquierda. Por ejemplo, "oracle.com" es, al mismo tiempo, el nombre de dominio de Oracle Corporation y un subdominio del dominio de nivel superior ".com".
servidor de nombres de dominio (DNS)	Servidor que normalmente gestiona los nombres de los hosts en un dominio. Los servidores DNS traducen nombres de host, como "www.example.com", en direcciones de protocolo de Internet (IP), como "030.120.000.168".
sistema de nombres de dominio (DNS)	Un sistema de resolución de nombres distribuido que permite a los equipos informáticos encontrar otros equipos en la red o Internet utilizando el nombre de dominio. El sistema asocia direcciones de protocolo de Internet (IP) estándar, como "00.120.000.168", con nombres de host, como "www.oracle.com". Las máquinas normalmente obtienen esta información de un servidor DNS.
servicio de nombres de dominio dinámico (DDNS)	Servicio que garantiza que un servidor de nombres de dominio (DNS) conozca siempre la dirección IP dinámica o estática asociada a un nombre de dominio.
protocolo de configuración dinámica de host (DHCP)	Permite a un servidor DHCP asignar direcciones de protocolo de Internet (IP) de manera dinámica a los sistemas de una red de protocolo de control de transmisión/protocolo de Internet (TCP/IP).

E

puerto paralelo mejorado (EPP)	Estándar de hardware y software que permite a los sistemas transmitir datos al doble de velocidad que los puertos paralelos estándar.
Ethernet	Tipo de red de área local (LAN) estándar que permite a varios sistemas comunicarse entre sí en tiempo real mediante la conexión de cables. Ethernet utiliza el algoritmo de acceso múltiple por detección de portadora/detección de colisiones (CSMA/CD) como método de acceso, por el cual todos los nodos escuchan las peticiones y cualquiera de ellos puede empezar a transmitir datos. Si varios nodos intentan transmitir datos al mismo tiempo (colisión), esperan un período aleatorio antes de volver a intentar la transmisión.
evento	Cambio de estado de un objeto gestionado. El subsistema de administración de eventos puede enviar una notificación a la que el sistema de software de destino debe responder cuando se produce, pero que no ha solicitado ni controla.
registro de eventos	Registro que hace un seguimiento de los mensajes informativos, de advertencia o de error de un dispositivo gestionado, por ejemplo, el agregado o la remoción de un componente o el fallo de un componente. Las propiedades de los eventos registrados en el registro pueden incluir: la gravedad del evento, el proveedor del evento (clase) y la fecha y la hora de registro del evento.
temperatura de salida	Temperatura del aire que sale por la parte trasera del servidor o el chasis.
puerto serie externo	El puerto serie RJ-45 del servidor.
restablecimiento iniciado externamente (XIR)	Una señal que envía una petición de restablecimiento parcial al procesador de un dominio. XIR no reinicia el dominio. Normalmente se utiliza para salir de una situación de bloqueo del sistema para que el usuario pueda entrar al indicador de la consola. A continuación, el usuario puede generar un archivo de volcado, que puede ser de utilidad para diagnosticar la causa del bloqueo.

F

conmutación por error	Cambio automático de un servicio informático de un sistema (normalmente un subsistema) a otro para proporcionar redundancia.
Fast Ethernet	Tecnología Ethernet que transfiere los datos a velocidades de hasta 100 Mbit por segundo. Fast Ethernet es compatible con instalaciones Ethernet a 10 Mbit por segundo.
fallo	Una condición de error detectada en el hardware o el software.
arquitectura de gestión de fallos (FMA)	Arquitectura que garantiza que un equipo pueda seguir funcionando a pesar de un fallo de hardware o software.

gestor de fallos	Función de Oracle ILOM que permite supervisar el estado del hardware del sistema de forma proactiva, así como diagnosticar fallos de hardware tan pronto cuando se producen. Cuando un componente tiene un estado de fallo, los eventos de fallos se capturan en la tabla de problemas abiertos de Oracle ILOM y en el registro de eventos.
shell de gestión de fallos	Interfaz de usuario que permite al personal del servicio de asistencia de Oracle diagnosticar problemas en el sistema. Los usuarios pueden ejecutar comandos en este shell sólo si el personal del servicio de asistencia de Oracle lo solicita.
estado de fallo	Indicador de un componente que está presente, pero que no se puede utilizar o está degradado a causa de uno o varios problemas diagnosticados por Oracle ILOM. Oracle ILOM desactiva automáticamente el componente para evitar más daños al sistema.
unidad sustituible en campo (FRU)	Componente del sistema que puede sustituirse en la propia instalación del usuario.
sistema de archivos	Método homogéneo que se utiliza para organizar y guardar la información en los medios físicos. Cada sistema operativo suele tener un sistema de archivos diferente. A menudo, los sistemas de archivos son una red de archivos y directorios estructurados en forma de árbol, con una raíz como directorio superior y sucesivos directorios subordinados situados debajo de ella.
protocolo de transferencia de archivos (FTP)	Protocolo básico de Internet basado en el protocolo de control de transmisión/protocolo de Internet (TCP/IP) que permite recuperar y almacenar archivos entre sistemas en Internet, independientemente de los sistemas operativos o las arquitecturas de los sistemas implicados en la transferencia de archivos.
cortafuegos	Configuración de red, normalmente compuesta por elementos de hardware y software, que protege los equipos conectados en red de una organización de accesos provenientes del exterior. El cortafuegos puede supervisar o prohibir conexiones procedentes de determinados servicios o hosts, o dirigidas a ellos.
firmware	Software utilizado normalmente para ayudar en la fase inicial de inicio de los sistemas y en la gestión de sistemas. El firmware está integrado en la memoria de sólo lectura (ROM) o la ROM programable (PROM).
nombre de dominio completo (FQDN)	Nombre de un sistema de Internet completo y exclusivo, como “www.oracle.com”. El FQDN incluye un nombre de servidor host (www) y sus nombres de dominio de primer (.com) y segundo nivel (.oracle). Este nombre puede hacerse corresponder con una dirección de protocolo de Internet (IP) del sistema.

G

puerta de enlace	Equipo informático o programa que interconecta dos redes y transmite los paquetes de datos entre ellas. Una puerta de enlace posee más de una interfaz de red.
Gigabit Ethernet	Tecnología Ethernet que transfiere los datos a velocidades de hasta 1000 Mbit por segundo.
límite otorgado	Suma máxima de vataje de energía que el CMM puede otorgar a una ranura blade.

energía otorgable	Suma total de vataje de energía restante que el CMM puede asignar a las ranuras del chasis Sun Blade sin exceder el límite otorgado.
energía otorgada	Suma máxima de vataje de energía que el CMM ha otorgado a todas las ranuras blade que solicitan energía o a una ranura blade individual que solicita energía.
interfaz gráfica de usuario (GUI)	Interfaz que utiliza gráficos, junto con un teclado y un mouse, para proporcionar acceso sencillo a una aplicación.

H

estados	Indicadores que especifican el estado del dispositivo gestionado. Los estados posibles son: estado, servicio necesario, no disponible y sin conexión.
host	Sistema, como un servidor backend, que tiene asignados una dirección de protocolo de Internet (IP) y un nombre de host. Otros sistemas remotos de la red acceden al host.
ID de host	Parte de la dirección de protocolo de Internet (IP) de 32 bits utilizada para identificar un host en una red.
nombre de host	Nombre de una determinada máquina dentro de un dominio. Estos nombres siempre corresponden a una dirección de protocolo de Internet (IP) concreta.
conexión en marcha	Indica la posibilidad de retirar o añadir un componente con seguridad mientras el sistema está en funcionamiento. No obstante, antes de retirar el componente, el administrador del sistema debe preparar el sistema para la operación de conexión en marcha. Una vez introducido el nuevo componente, debe dar instrucciones al sistema para que reconfigure el dispositivo.
sustitución en marcha	Indica la posibilidad de instalar o retirar un componente simplemente extrayéndolo y sustituyéndolo por otro componente mientras el sistema está en funcionamiento. El sistema reconoce automáticamente el componente nuevo y lo configura, o solicita la intervención del usuario para configurarlo. En ninguno de los casos es necesario reiniciar el sistema. Todos los componentes que se pueden sustituir en marcha se pueden conectar en marcha, pero no todos los componentes que se pueden conectar en marcha se pueden sustituir en marcha.
protocolo de transferencia de hipertexto (HTTP)	Protocolo de Internet que recupera objetos de hipertexto procedentes de hosts remotos. Los mensajes HTTP constan de peticiones del cliente al servidor y respuestas del servidor al cliente. HTTP se basa en el protocolo de control de transmisión/protocolo de Internet (TCP/IP).
protocolo seguro de transferencia de hipertexto (HTTPS)	Extensión de HTTP que utiliza la capa de conexión segura (SSL) para la realización de transmisiones seguras en redes de protocolo de control de transmisión/protocolo de Internet (TCP/IP).

I

gestión de sistemas en banda	Capacidad de gestión de servidores que se activa sólo cuando se ha inicializado el sistema operativo y el servidor funciona adecuadamente.
temperatura de aire de entrada	Temperatura del aire que entra por la parte frontal del servidor o el chasis.
mínimo vataje de hardware instalado	Menor cantidad posible de vataje de energía de entrada que consumen los componentes de hardware instalados en el servidor.
Integrated Lights Out Manager (ILOM)	Solución integrada de hardware, firmware y software que se utiliza para gestionar sistemas en el chasis o blade.
interfaz inteligente de gestión de plataformas (IPMI)	Especificación de interfaz del nivel de hardware que se diseñó principalmente para la gestión de servidores fuera de banda mediante una serie de interconexiones físicas diferentes. En ella se describen ampliamente diferentes abstracciones relativas a los sensores. Esto permite a la aplicación de gestión ejecutarse en el sistema operativo o en un sistema remoto para comprender la composición del entorno del sistema y registrarse en el subsistema IPMI para recibir eventos. IPMI es compatible con software de gestión de diferentes marcas. Entre sus funciones se incluyen la elaboración de informes de inventario de las unidades sustituibles en campo (FRU), la supervisión del sistema, el registro de eventos, la recuperación del sistema (lo que incluye el restablecimiento de sistemas locales y remotos, y funciones de encendido y apagado) y el envío de alertas.
puerto serie interno	Conexión entre el servidor host y Oracle ILOM que permite a un usuario de Oracle ILOM acceder a la consola serie del host. La velocidad de este puerto serie interno de Oracle ILOM debe coincidir con la del puerto de la consola serie del servidor host, normalmente denominado puerto serie 0, COM1 o /dev/ttyS0. En general, la configuración de la consola serie del host coincide con la configuración predeterminada de Oracle ILOM (9.600 baudios, 8N1 [ocho bits de datos, sin paridad, un bit de parada], sin control de flujo).
protocolo de mensajes de control de Internet (ICMP)	Extensión del protocolo de Internet (IP) que proporciona enrutamiento, fiabilidad, control del flujo y secuenciación de los datos. Se encarga de especificar los mensajes de error y control utilizados con IP.
protocolo de Internet (IP)	Protocolo de la capa de red básico de Internet. Posibilita la transmisión no confiable de paquetes individuales de un host a otro. IP no garantiza la entrega de los paquetes, el tiempo que tardarán en entregarse ni si los paquetes se entregarán en el orden en que se enviaron. Los protocolos superpuestos sobre IP en las capas de comunicación agregan fiabilidad a la conexión.
dirección de protocolo de Internet (IP)	En el protocolo de control de transmisión/protocolo de Internet (TCP/IP), número de 32 bits que identifica de forma exclusiva cada host o sistema de hardware de una red. Se compone de una serie de números separados por puntos, como "192.0.2.1", que especifica la ubicación real de una máquina en Internet o en una intranet.
energía de entrada	Energía que entra en las unidades de fuente de alimentación del chasis desde una fuente externa.

IPMItool Utilidad que sirve para gestionar dispositivos compatibles con IPMI. IPMItool puede gestionar las funciones de IPMI en el sistema local o en un sistema remoto. Las funciones incluyen información de gestión de las unidades sustituibles en campo (FRU), la configuración de la red de área local (LAN), las lecturas de los sensores y el control de energía de los sistemas remotos.

J

Java Remote Console Consola escrita en Java que permite al usuario acceder a una aplicación mientras se está ejecutando.

aplicación Java Web Start Aplicación para la ejecución de aplicaciones web. Con Java Web Start, puede ejecutar aplicaciones haciendo clic en el vínculo web. Si la aplicación no está presente en el sistema, Java Web Start la descarga y la guarda en la caché del sistema. Una vez hecho, puede ejecutarse mediante un ícono del escritorio o el explorador.

K

núcleo Es el corazón del sistema operativo. Se encarga de gestionar el hardware y proporcionar servicios fundamentales, como el archivado y la asignación de recursos, que el hardware no suministra.

interfaz de estilo de controlador de teclado (KCS) Tipo de interfaz implementada en los controladores de teclado de los PC antiguos. Los datos se transfieren mediante la interfaz KCS utilizando un protocolo de establecimiento de comunicación por byte.

teclado, video, mouse y almacenamiento (KVMS) Serie de interfaces que permiten al sistema responder a eventos de teclado, video, mouse y almacenamiento.

L

Lights Out Management (LOM) Tecnología que proporciona comunicación fuera de banda con el servidor incluso cuando el sistema operativo no está en funcionamiento. Esto permite al administrador del sistema encender y apagar el servidor, ver las temperaturas del sistema, la velocidad de los ventiladores y otros datos, así como reiniciar el sistema desde una ubicación remota.

protocolo ligero de acceso a directorios (LDAP)	Protocolo de servicios de directorio utilizado para almacenar, recuperar y distribuir información, que incluye perfiles de usuario, listas de distribución y datos de configuración. LDAP se ejecuta sobre el protocolo de control de transmisión/protocolo de Internet (TCP/IP) y en múltiples plataformas.
servidor de protocolo ligero de acceso a directorios (LDAP)	Software de servidor que mantiene un directorio LDAP y le envía las peticiones de información. Oracle Sun Directory Services y Netscape Directory Services son implementaciones de un servidor LDAP.
red de área local (LAN)	Grupo de sistemas situados a poca distancia entre sí que se comunican por medio de componentes de hardware y software de conexión. La tecnología más utilizada para las LAN es Ethernet.
host local	Procesador o sistema en el que se ejecuta una aplicación de software.

M

evento principal	Evento del sistema que afecta al servicio, pero no de forma grave.
base de datos de información de administración (MIB)	Sistema jerárquico en forma de árbol que se utiliza para clasificar la información sobre los recursos de una red. La MIB define las variables a las que el agente de protocolo simple de administración de redes (SNMP) maestro puede acceder. La MIB se encarga de proporcionar acceso a la información sobre el estado, los datos estadísticos y la configuración de red del servidor. Esta información puede verse desde una estación de gestión de redes (NMS) utilizando SNMP. Por convención, a cada desarrollador se le asignan porciones de la estructura del árbol a las que puede asociar descripciones específicas de sus propios dispositivos.
páginas del comando man	Documentación en línea sobre UNIX.
dirección de Media Access Control (MAC)	Número de 48 bits exclusivo a nivel mundial que indica una dirección de hardware y se programa en cada tarjeta de interfaz de red (NIC) en el momento de su fabricación.
Message Digest 5 (MD5)	Función de hashing seguro que convierte una cadena de datos arbitrariamente larga en un resumen de datos de carácter exclusivo y tamaño fijo.
evento secundario	Evento del sistema que no afecta al servicio, pero necesita corrección antes de que se vuelva más grave.

N

espacio de nombres	Conjunto de nombres exclusivos en la estructura de árbol de un directorio de protocolo ligero de acceso a directorios (LDAP) a partir del cual se derivan e interpretan los nombres de los objetos. Por ejemplo, los archivos reciben su nombre dentro del espacio de nombres de archivo y las impresoras, dentro del espacio de nombres de impresora.
sistema de archivos de red (NFS)	Protocolo que hace posible el funcionamiento conjunto y transparente de diferentes configuraciones de hardware.
servicio de información de la red (NIS)	Sistema de archivos de datos y programas que los sistemas UNIX utilizan para recopilar, organizar y compartir información concreta sobre las máquinas, los usuarios, los sistemas de archivos y los parámetros de red pertenecientes a una red de sistemas informáticos.
tarjeta de interfaz de red (NIC)	Placa o tarjeta de circuito impreso interna que conecta una estación o un servidor a un dispositivo de la red.
estación de gestión de redes (NMS)	Estación de trabajo de gran capacidad donde se instalan una o varias aplicaciones de gestión de redes. Se utiliza para gestionar una red de forma remota.
máscara de red	Número utilizado por el software para separar la dirección de subred local del resto de componentes de una dirección de protocolo de Internet (IP) dada.
protocolo de hora de red (NTP)	Estándar de Internet para redes de protocolo de control de transmisión/protocolo de Internet (TCP/IP). Este protocolo utiliza servidores NTP para sincronizar los relojes de los dispositivos de la red hasta el nivel de los milisegundos utilizando el formato de hora universal coordinada (UTC).
nodo	Punto o dispositivo de una red que posee una dirección. Un nodo puede conectar un sistema informático, un terminal o varios dispositivos periféricos a la red.
memoria no volátil	Tipo de memoria que impide que los datos se pierdan cuando se apaga el sistema.
umbral de notificación	Valor que define la cantidad de vataje de energía consumido que dispara una notificación de alerta.

O

identificador de objeto (OID)	Número que identifica la posición de un objeto en un árbol de registro de objetos global. Cada nodo del árbol tiene asignado un número, por lo que un OID es una secuencia de números. En Internet, el uso de los números de OID está delimitado por puntos, por ejemplo, "0.128.45.12". En el protocolo ligero de acceso a directorios (LDAP), los OID se utilizan para identificar de forma exclusiva los elementos de los esquemas, incluidos los tipos de atributos y las clases de objetos.
--------------------------------------	--

OpenBoot PROM	Capa de software que asume el control de un sistema inicializado una vez que las pruebas automáticas de encendido (POST) han verificado el funcionamiento correcto de los componentes. OpenBoot PROM crea estructuras de datos en la memoria e inicia el sistema operativo.
OpenIPMI	Biblioteca independiente del sistema operativo y controlada por eventos que se utiliza para simplificar el acceso a la interfaz inteligente de gestión de plataformas (IPMI).
problema abierto	Indicador de que se ha detectado un problema, o una condición de fallo, en un dispositivo gestionado. Oracle ILOM identifica el problema en la página web de problemas abiertos o en la salida en formato de tabla de la CLI de problemas abiertos.
Operador	Usuario con privilegios limitados sobre el host gestionado.
gestión de sistemas fuera de banda (OOB)	Capacidad de gestión de servidores que se activa cuando los controladores de red del sistema operativo o el servidor no funcionan adecuadamente.
energía de salida	Cantidad de energía proporcionada por las unidades de fuentes de alimentación a los componentes del chasis.

P

paridad	Método utilizado por los equipos informáticos para comprobar si los datos recibidos coinciden con los enviados. También hace referencia a la información almacenada con datos en un disco que permite al controlador reconstruir los datos después de producirse un fallo en la unidad.
Pc-Check	Aplicación creada por Eurosoft (UK) Ltd. que ejecuta pruebas de diagnóstico en el hardware del equipo informático.
pico permitido	Cantidad máxima de vataje de energía que puede consumir un dispositivo gestionado.
permisos	Conjunto de privilegios otorgados o denegados a un usuario o grupo de usuarios por los que se especifica su derecho de acceso de lectura, escritura o ejecución de un archivo o un directorio. En el control de acceso, los permisos determinan si se otorga o deniega el derecho de acceso a la información del directorio y el nivel de acceso que se otorga o deniega.
consumo de energía permitido	Cantidad máxima de vataje de energía que el servidor permite utilizar en todo momento.
dirección física	Dirección del hardware que corresponde a una ubicación de la memoria. Los programas que hacen referencia a direcciones virtuales se redirigen a las direcciones físicas correspondientes.
filtro de eventos de plataforma (PEF)	Mecanismo que configura el procesador de servicio para que emprenda determinadas acciones cuando recibe mensajes de eventos, por ejemplo, apagar o restablecer el sistema, o enviar una alerta.

captura de eventos de plataforma (PET)	Alerta configurada que se activa con un evento del hardware o el firmware (BIOS). PET es una captura de protocolo simple de administración de redes específico de la interfaz inteligente de gestión de plataformas que funciona con independencia del sistema operativo.
puerto	Ubicación (socket) con la que se establecen las conexiones de protocolo de control de transmisión/protocolo de Internet (TCP/IP). Normalmente, los servidores web utilizan el puerto 80, el protocolo de transferencia de archivos (FTP) utiliza el puerto 21 y Telnet utiliza el puerto 23. El puerto permite a un programa cliente especificar un determinado programa de servidor instalado en un equipo informático conectado a una red. Cuando se inicia el programa de servidor, se enlaza con el número de puerto que tiene designado. Cualquier cliente que quiera utilizar ese servidor, deberá enviar una petición para establecer conexión con el puerto designado.
número de puerto	Número que especifica una determinada aplicación de protocolo de control de transmisión/protocolo de Internet (TCP/IP) de un host a fin de proporcionar un destino a los datos transmitidos.
plan de asignación de energía	Función que permite a un usuario supervisar y adquirir de manera eficaz las métricas de energía precisas asignadas a un único dispositivo gestionado o a los componentes individuales instalados en un dispositivo gestionado. Ayuda a planificar un centro de datos que haga un uso eficiente de la energía.
consumo de energía	Valor que muestra la energía de entrada consumida por el dispositivo gestionado o la energía de salida proporcionada por las unidades de fuente de alimentación (PSU).
ciclo de apagado y encendido	Proceso de apagar un sistema y volverlo a encender.
alimentación máxima	Cantidad máxima de vataje de energía de entrada que las fuentes de alimentación pueden consumir.
interfaz de supervisión del consumo de energía	Interfaz que permite al usuario controlar el consumo de energía en tiempo real, incluyendo la energía disponible, la energía real y la energía permitida del procesador de servicio (SP) o de una fuente de alimentación individual con precisión en un segundo del tiempo durante el que se consumió energía.
pruebas automáticas de encendido (POST)	Programa que sondea y comprueba el funcionamiento de los componentes del hardware durante la inicialización del sistema. POST configura los componentes útiles en un sistema inicializado y coherente, y envía la información a la OpenBoot PROM. POST sólo pasa a la OpenBoot PROM la lista de aquellos componentes que han superado las pruebas.
entorno de ejecución previo al inicio (PXE)	Interfaz cliente-servidor estándar que permite a los servidores iniciar el sistema operativo por medio de una red de protocolo de control de transmisión/protocolo de Internet (TCP/IP) utilizando el protocolo de configuración dinámica de host (DHCP). La especificación PXE describe cómo interactúan la tarjeta de adaptador de red y el BIOS a fin de proporcionar las funciones de red básicas para el programa de arranque principal, lo que permite ejecutar un programa de arranque secundario por medio de la red, como la carga de una imagen del sistema operativo por medio de TFTP. De esta forma, el programa de arranque principal, si está codificado según las normas PXE, no necesita conocer el hardware de conexión de red del sistema.

correo de privacidad mejorada (PEM)	Estándar para el envío de correo electrónico por Internet que cifra los datos para asegurar su confidencialidad e integridad.
protocolo	Conjunto de reglas que describen la forma en que los sistemas o dispositivos intercambian información en la red.
proxy	Mecanismo por el cual un sistema actúa en sustitución de otro al responder a las peticiones de los protocolos.
cifrado de clave pública	Método criptográfico que utiliza una clave (código) de dos partes formada por componentes públicos y privados. Para cifrar los mensajes, se utilizan las claves públicas conocidas de los destinatarios. Para descifrarlos, los destinatarios utilizan sus claves privadas, que sólo ellos conocen. El conocimiento de la clave pública no da la posibilidad de deducir la clave privada correspondiente.

R

consumo de energía de servidor montado en bastidor	Suma de la energía de entrada que consumen las fuentes de alimentación del chasis del montaje en bastidor.
reloj de tiempo real (RTC)	Componente con batería que mantiene la hora y la fecha de los sistemas, incluso cuando éstos están apagados.
supervisión de energía en tiempo real	Función que, mediante interfaces de hardware de sondeo (CMM, SP, PSU, etc.), proporciona métricas de consumo de energía actualizadas continuamente, con una precisión de un segundo.
reinicio	Operación del sistema operativo que cierra el sistema y vuelve a iniciarlo. Es preciso disponer de energía para llevarlo a cabo.
redirección	Envío de los datos de entrada o salida a un archivo o dispositivo alternativo en lugar de utilizar la entrada o salida estándar de un sistema. Como resultado, la redirección toma los datos de entrada o salida que habitualmente se verían en un sistema y los transmite a la pantalla de otro sistema.
energía redundante	Vataje de energía disponible actualmente no asignado a las fuentes de alimentación del chasis blade.
energía requerida	Suma máxima de vataje de energía requerido para todas las ranuras blade o para una ranura blade individual.

servicio de autenticación remota telefónica de usuario (RADIUS)	Protocolo que autentica a los usuarios en relación a la información de la base de datos de un servidor y otorga a los usuarios autorizados acceso a un recurso.
protocolo de control y gestión remotos (RMCP)	Protocolo de red que permite a un administrador responder a una alerta de forma remota apagando o encendiendo el sistema, o bien forzando su reinicio.
llamada a procedimiento remoto (RPC)	Método de programación para red que permite a los sistemas cliente hacer llamadas a funciones situadas en un servidor remoto. El cliente inicia un procedimiento en el servidor, y el resultado se transmite de vuelta al cliente.
sistema remoto	Sistema distinto de aquel en el que trabaja el usuario.
restablecimiento	Operación realizada en el nivel del hardware por la cual se apaga el sistema y se vuelve a encender.
rol	Atributo de cuentas de usuario que determina los derechos de acceso del usuario.
root	Nombre del superusuario (root) en los sistemas operativos UNIX. Este usuario tiene permisos para acceder a cualquier archivo y realizar otras operaciones no permitidas para los usuarios comunes. Equivale, más o menos, al usuario Administrador de los sistemas operativos Windows Server.
directorio raíz	Directorio base al que se subordinan el resto de los directorios, directa o indirectamente.
enrutador	Sistema que asigna una ruta por la que dirigir los paquetes de red u otro tráfico de Internet. Aunque tanto los hosts como las puertas de enlace hacen funciones de enrutamiento, el término “enrutador” normalmente hace referencia a un dispositivo que conecta dos redes.
algoritmo RSA	Algoritmo criptográfico desarrollado por RSA Data Security, Inc. Puede utilizarse para operaciones de cifrado y firmas digitales.

S

esquema	Definiciones que describen el tipo de información que puede almacenarse como entrada en el directorio. Si se almacena información que no se ajusta al esquema, es posible que los clientes que traten de acceder al directorio no puedan ver los resultados adecuados.
shell seguro (SSH)	Programa de shell UNIX y protocolo de red que permite iniciar sesiones seguras y cifradas, así como ejecutar comandos en un sistema remoto a través de una red no segura.

capa de conexión segura (SSL)	Protocolo que permite cifrar la comunicación cliente/servidor en una red para garantizar la privacidad. Utiliza un método de intercambio de claves para establecer un entorno en el que todos los datos intercambiados se cifran con un sistema de cifrado y hashing a fin de protegerlos de alteraciones o escuchas furtivas. SSL crea conexiones seguras entre servidores web y clientes web. El protocolo seguro de transferencia de hipertexto (HTTPS) utiliza SSL.
registro de datos de sensor (SDR)	Para facilitar la detección dinámica de funciones, la interfaz inteligente de gestión de plataformas (IPMI) incluye este conjunto de registros. Incluye datos de software, como el número y tipo de sensores presentes, sus eventos y sus umbrales, entre otros. Con estos registros, el software puede interpretar y comunicar la información de los sensores sin ningún conocimiento previo de la plataforma.
consola serie	Terminal o línea tip conectada al puerto serie del procesador de servicio. Esta consola se utiliza para configurar el sistema a fin de realizar otras tareas de administración.
puerto serie	Puerto que proporciona acceso a la interfaz de la línea de comandos (CLI) y a la transmisión de la consola del sistema mediante la redirección del puerto serie.
certificado de servidor	Certificado utilizado con el protocolo seguro de transferencia de hipertexto (HTTPS) para autenticar las aplicaciones web. Puede ser autofirmado o emitirse a través de una autoridad de certificación (CA).
protocolo de bloque de mensajes del servidor (SMB)	Protocolo que permite compartir archivos e impresoras a través de la red. Proporciona un método para que las aplicaciones cliente realicen operaciones de lectura y escritura de archivos y soliciten servicios a los programas de servidor en la red. SMB permite montar sistemas de archivos entre sistemas Windows y UNIX. Fue diseñado por IBM y posteriormente modificado por Microsoft Corp., quien cambió su nombre por sistema de archivos de Internet común (CIFS).
procesador de servicio (SP)	Dispositivo utilizado para gestionar funciones de configuración, servicio y control del entorno del chasis, y para recibir datos de eventos procedentes de otras partes del sistema. Recibe los datos por medio de las interfaces de los sensores y los interpreta utilizando el registro de datos de sensores (SDR) para el que proporciona una interfaz. El SP suministra otra interfaz con el registro de eventos del sistema (SEL). Las funciones típicas del SP son medir la temperatura de los procesadores, los valores de las fuentes de alimentación y el estado de los ventiladores. Además, puede emprender acciones de forma autónoma para mantener la integridad del sistema.
tiempo de espera de sesión	Período especificado después del cual un servidor puede invalidar una sesión de usuario.
protocolo simple de transferencia de correo (SMTP)	Protocolo de control de transmisión/protocolo de Internet (TCP/IP) utilizado para enviar y recibir correo.
protocolo simple de administración de redes (SNMP)	Protocolo simple utilizado para intercambiar datos sobre la actividad de la red. Mediante SNMP, los datos viajan entre un dispositivo gestionado y una estación de gestión de redes (NMS). Por dispositivo gestionado se entiende cualquier dispositivo que ejecute SNMP, lo que incluye hosts, enrutadores, servidores web y otros servidores de la red.
inicio de sesión único (SSO)	Forma de autenticación en la que el usuario introduce credenciales una vez para acceder a varias aplicaciones.

utilidad Snapshot	Aplicación que recopila datos sobre el estado del procesador de servicio (SP). Los servicios de Oracle utilizan estos datos para realizar diagnósticos.
subred	Parte independiente e identificable de la red de una organización. Una subred puede dividir una única red lógica en redes físicas más pequeñas para simplificar el enrutamiento. La subred es la porción de una dirección de protocolo de Internet (IP) que identifica un bloque de ID de hosts.
máscara de subred	Máscara de bits utilizada para seleccionar bits de una dirección de Internet con los que se designará la dirección de una subred. La máscara tiene 32 bits de longitud y selecciona la parte de red de la dirección de Internet y uno o más bits de la parte local. También se denomina “máscara de dirección”.
sistema modular Sun Blade	Chasis que cuenta con varios módulos de servidor Sun Blade.
módulo de servidor Sun Blade	Módulo de servidor (blade) que puede conectarse a un chasis, también conocido como sistema modular.
Sun Oracle ILOM Remote Console	Interfaz gráfica de usuario que permite al usuario redirigir dispositivos (teclado, mouse, pantalla de video, medios de almacenamiento) de un escritorio a un servidor host remoto.
superusuario	Tipo especial de usuario que tiene privilegios para realizar todas las funciones administrativas en un sistema UNIX. También se denomina “root”.
syslog	Protocolo por el cual es posible enviar mensajes de registro a un servidor.
registro de eventos del sistema (SEL)	Registro que proporciona almacenamiento no volátil de los eventos del sistema, los cuales se registran de forma autónoma a través del procesador de servicio o directamente con los mensajes de eventos enviados desde el host.
identificador del sistema	Cadena de texto que ayuda a identificar el sistema host. Esta cadena se incluye como variable varbind en capturas de SNMP generadas en SUN-HW-TRAP-MIB. Aunque el identificador del sistema puede establecerse en cualquier cadena, normalmente se utiliza para ayudar a identificar el sistema host. El sistema host puede identificarse a través de una descripción de su ubicación o haciendo referencia al nombre del host que utiliza el sistema operativo en el host.

T

destino	En la interfaz de línea de comandos de Oracle ILOM, cada objeto del espacio de nombres de la CLI.
límite de destino	Valor establecido en el servidor Sun que determina (por vataje o porcentaje) los parámetros de asignación de energía permitidos en el servidor.
espacio de nombres de destino	En la interfaz de línea de comandos de Oracle ILOM, árbol jerárquico predefinido que contiene cada objeto gestionado del sistema. Para obtener más información, consulte espacio de nombres .

Telnet	Programa de terminal virtual que permite al usuario de un host iniciar la sesión en un host remoto. El usuario que haya iniciado la sesión en el host remoto puede interaccionar como si fuera un usuario de terminal normal de dicho host.
umbral	Valores mínimo y máximo de una escala que los sensores utilizan como referencia al supervisar la temperatura, el voltaje, la corriente y la velocidad de los ventiladores.
tiempo de espera	Período especificado después del cual el servidor debería dejar de intentar terminar la rutina de un servicio que parece haberse bloqueado.
bloque de control de transmisión (TCB)	Parte del protocolo de control de transmisión/protocolo de Internet (TCP/IP) que registra y mantiene información sobre el estado de la conexión.
protocolo de control de transmisión/protocolo de Internet (TCP/IP)	Protocolo de Internet que posibilita la entrega fiable de secuencias de datos de un host a otro. TCP/IP transfiere los datos entre distintos tipos de sistemas de red donde puede ejecutarse software de Oracle Solaris, Microsoft Windows o Linux. TCP garantiza la entrega de los paquetes en el mismo orden en el que se hayan enviado.
captura	Notificación de eventos realizada por iniciativa de los agentes de protocolo simple de administración de redes (SNMP) cuando se detectan ciertas condiciones. SNMP define formalmente siete tipos de capturas y permite definir otros siete subtipos.
protocolo trivial de transferencia de archivos (TFTP)	Protocolo de transporte simple que transfiere archivos a los sistemas utilizando el protocolo de datagramas de usuario (UDP).

U

solicitudes de otorgamiento no cumplidas	Suma total de vataje de energía no otorgado que se ha solicitado al módulo de supervisión del chasis para que otorgue a las ranuras blade del chasis.
identificador uniforme de recursos (URI)	Cadena única que identifica un recurso en Internet o en una intranet.
bus serie universal (USB)	Estándar de bus externo que proporciona tasas de transferencias de datos de 450 Mbit por segundo (USB 2.0). Los puertos USB permiten conectar dispositivos, como el mouse.
cuenta de usuario	Registro de la información esencial que se almacena en el sistema sobre un usuario. Cada usuario que accede a un sistema tiene una cuenta de usuario.

protocolo de datagramas de usuario (UDP)	Protocolo de transporte sin establecimiento previo de conexión que agrega cierta fiabilidad y multiplexación al protocolo de Internet (IP). Permite a un programa enviar datagramas (a través de IP) a otro programa situado en otra máquina. El protocolo simple de administración de redes (SNMP) normalmente se implementa sobre UDP.
niveles de privilegio del usuario	Atributo de un usuario que designa las operaciones que puede realizar y los recursos a los que puede acceder.
identificación de usuario (id de usuario)	Cadena con la que se identifica a un usuario de forma exclusiva en un sistema.
número de identificación de usuario (número UID)	Número asignado a cada usuario que accede a un sistema UNIX. El sistema utiliza este número para identificar a los usuarios de los archivos y directorios.
nombre de usuario	Combinación de letras, y posiblemente números, con la que se identifica a un usuario en un sistema.

W

servidor web	Software que proporciona servicios de acceso a Internet o a una intranet. Un servidor web aloja sitios web, proporciona funcionalidad para usar HTTP-HTTPS y otros protocolos, y ejecuta programas de servidor.
protocolo de servicios web para gestión (WS-Management) y modelo de información común (CIM)	Estándares de Distributed Management Task Force (DMTF), implementados en Oracle ILOM, que permiten a los desarrolladores crear e implementar aplicaciones de gestión de redes para supervisar y gestionar la información sobre el hardware del sistema Oracle Sun.
red de área amplia (WAN)	Red compuesta de muchos sistemas que proporciona servicios de transferencia de archivos. Una WAN puede cubrir una zona geográfica de gran extensión, incluso de ámbito mundial.

X

certificado X.509	Es el estándar de certificación más común. Los certificados X.509 son documentos que contienen una clave pública y llevan asociados datos de identificación con una firma digital emitida por una autoridad de certificación (CA).
--------------------------	--

**sistema X
Windows**

Sistema de ventanas habitual en UNIX que permite a una estación de trabajo o terminal controlar varias sesiones de forma simultánea.

Índice

A

- acceso remoto, 11
- acceso SSH, destinos de comandos de CLI, 123
- acceso web, destinos de comandos de CLI, 123
- acciones de servicio
 - administración, 45
 - propiedades de NEM, 45
- acciones de servicio de NEM, destinos de comandos de CLI, 142
- actualizaciones de firmware para descargar, 10
- actualizaciones y cambios en la configuración, 14
- actualización, firmware del dispositivo (web), 55
- actualización de firmware, destinos de comandos de CLI, 131
- administración
 - acciones de configuración de gestión de hosts, 63
 - acciones de configuración de gestión de sistemas, 64
 - acciones de servicio, 45
 - problemas abiertos, 43
- admitidas
 - características y funciones de Oracle ILOM, 10
 - direcciones IP, 16
 - interfaces de gestión, 12
- alertas del sistema, 12
- análisis de las estadísticas de uso de energía, 79
- asignación de energía a componentes, consideraciones sobre CMM, 77
- asignación de energía al componente, consideraciones sobre el SP del servidor, 76
- asignación de energía por componente
 - energía asignada, 75
 - propiedad se puede limitar, 75

- asignación de energía por componente (*Continuación*)
 - propiedades, 75
- autenticación de usuarios, destinos de comandos de CLI, 126

B

- borrado
 - entradas de registro (CLI), 51
 - entradas de registro (web), 50

C

- CLI
 - compatibilidad con versiones anteriores, 34
 - espacio de nombres de destino, 27
 - inicio de sesión, 17
 - sintaxis de comandos, 114
- CMM
 - compatibilidad con servidores blade, 26
 - consideraciones sobre la asignación de energía, 77
- comandos de CLI
 - ejecución de comandos que requieren confirmación, 119
 - ejecución individual, 118
 - ejecución para modificar varias propiedades, 118
- compatibilidad, servidores blade CMM, 26
- compatibilidad con versiones anteriores de Oracle ILOM, destinos de comandos de la CLI, 34
- compatibles
 - herramientas de gestión, 14

compatibles (*Continuación*)

- MIB, 13
- conexiones de gestión de redes físicas, 15
- configuraciones de BIOS (guardar, restaurar, restablecer), destinos de comandos de CLI, 130
- configuración de alertas de consumo de energía, destinos de comandos de CLI, 136
- configuración de KVMS, destinos de comandos de CLI, 139
- configuración de reglas de alerta, destinos de comandos de CLI, 136
- configuración de servidor SMTP, destinos de comandos de CLI, 136
- configuración de Syslog, destinos de comandos de CLI, 135
- configuración de TPM, destinos de comandos de CLI, 137
- configuración inicial, 10
- consideraciones
 - componentes con energía asignada de CMM, 77
 - componentes con energía asignada del SP del servidor, 76
 - supervisión de la asignación de energía, 77
- consideraciones sobre la supervisión de energía, 68
- consideraciones sobre la supervisión de la asignación de energía, 77
- consola, redireccionamiento de serie de host, destinos de comandos de CLI, 139
- consumo de energía, 67
 - CMM, 67
 - energía real, 68
 - límite de destino, 68
 - máximo permitido, 68
 - servidor blade, 67
 - servidor montado en bastidor, 67
 - umbral de notificación, 69
 - visualización, 66
- controlar el procesador de servicio remotamente, 14
- CRU, 102
- cuentas de usuario, configuración, 11
- cuentas de usuario, destinos de comandos de CLI, 126

D

- definiciones de estado, 42
- descripción general
 - actualizaciones de firmware, 85
 - copia de seguridad, restauración y restablecimiento de la configuración de Oracle ILOM, 85
 - eliminación de fallos, 100
 - gestor de fallos, 99
 - herramientas de diagnóstico de x86 y SPARC, 85
 - métricas y gráficos del historial de energía, 80
 - notificaciones de fallos de hardware, 100
 - Oracle Enterprise Ops Center, 14
 - Oracle ILOM, 9
 - utilidad Service Snapshot de Oracle ILOM, 87
- descripción general del mantenimiento, 85
- destinos de comandos de CLI
 - acceso http/https, 123
 - acceso SSH, 123
 - acciones de servicio de NEM, 142
 - actualización de firmware, 131
 - asignación de tareas a destinos, 120
 - autenticación de usuarios mediante un servidor remoto, 126
 - compatibilidad con protocolos de gestión, 124
 - configuración de acceso de Oracle ILOM, 123
 - configuración de consola serie remota, 139
 - configuración de diagnóstico de SPARC, 140
 - configuración de diagnóstico de x86, 140
 - configuración de energía de chasis blade, 127
 - configuración de energía de SPARC, 127
 - configuración de energía de x86, 127
 - configuración de KVMS, 139
 - configuración de mensajes de rótulo, 124
 - configuración de política de reinicio, 137
 - configuración de políticas del sistema, 127
 - configuración de presencia física, 128
 - configuración de puertos de red, 121
 - configuración de puertos serie, 121
 - configuración de puertos USB internos, 121
 - configuración de reloj, 125
 - configuración de servidor SMTP, 136
 - configuración de Syslog, 135
 - contraseña de zonas, 143
 - cuentas de usuario, 126

destinos de comandos de CLI (*Continuación*)

- destinos heredados, 144
 - dispositivo de inicio de dominio, 137
 - encendido/apagado, 137
 - gestión de registros, 135
 - guardar, restaurar, restablecer configuraciones de BIOS, 130
 - guardar, restaurar, restablecer configuraciones de ILOM, 128
 - identificación del sistema, 124
 - inicio de sesión único, 123
 - IPMI, 124
 - reglas de alertas, 136
 - reglas de alertas de consumo de energía, 136
 - restablecimiento de procesador de servicio, 137
 - restablecimiento de sistema, 137
 - selección de dispositivo de inicio, 137
 - shell de gestión de fallos, 141
 - SNMP, 124
 - visualización de /SYS, /STORAGE, /CH, 144
 - visualización de detalles de sesión activa, 135
 - visualización de sesiones, 123
 - visualización de versión de BIOS, 131
 - visualización de versión de firmware, 131
 - visualización del estado del sistema y los componentes, 133
 - WS-Management, 124
 - zonas de SAS de almacenamiento de chasis, 143
- destinos de comandos de la CLI
- compatibilidad con versiones anteriores de Oracle ILOM, 34
 - descripción general del espacio de nombres de destino, 27
 - destinos heredados, 30
 - destinos predeterminados de Oracle ILOM 3.1, 28
 - enumeración de propiedades de los destinos y comandos, 31
 - mostrar destinos heredados, 34
 - mostrar destinos y propiedades, 31
 - navegación del espacio de nombres de destino, 27
- destinos heredados /CH, destinos de comandos de CLI, 144
- destinos heredados /STORAGE, destinos de comandos de CLI, 144

destinos heredados /SYS, destinos de comandos de CLI, 144

destinos heredados de la CLI, mostrar, 34

detalles de sesión activa, destinos de comandos de CLI, 135

diagnóstico

descripción general, 85

ejecución para SPARC en el inicio (web), 95, 96

ejecución para x86 en el inicio (CLI), 93

ejecución para x86 en el inicio (web), 92

herramientas, 85

para sistemas SPARC, 94

sistemas SPARC con la CLI, 94

sistemas SPARC con la interfaz web, 95–96

diagnóstico, destinos de comandos de CLI, 140

diagnóstico, uso de la utilidad de instantáneas, 88–89

diagnóstico con shell de gestión de fallos, destinos de comandos de CLI, 141

diagnóstico de Pc-Check para sistemas x86,

configuración (CLI), 93–94

diagnóstico de sistemas x86, configuración (CLI), 93–94

diagnóstico de SPARC, configuración (interfaz web), 95–96

direcciones de red, CMM, 16

direcciones IP, 16

dispositivo de inicio de dominio, destinos de comandos de CLI, 137

dispositivo de Sun gestionado, 102

E

ejecución

diagnóstico de SPARC en el inicio (web), 95, 96

diagnóstico de x86 en el inicio (CLI), 93

diagnóstico de x86 en el inicio (web), 92

ejecución de herramientas de diagnóstico, 86

eliminación

fallos, 105

fallos para componentes no detectados, 106

encendido/apagado, destinos de comandos de CLI, 137

energía de entrada, 67

energía de salida, 67

energía real, 68

- energía redundante, 73
- ENTITY-MIB, 13
- entradas de registro
 - clase, 49
 - fecha y hora, 49
 - filtrado, 52
 - gravedad, 49
 - ID de evento, 48
 - tipo, 49
 - visualización y borrado (CLI), 51
 - visualización y borrado (web), 50
- espacio de nombres de destino, 27
- especificación de energía del sistema
 - energía asignada, 74
 - energía redundante, 73
 - límite de destino, 74
 - máximo de fuente de alimentación, 72
 - máximo permitido, 73
 - mínimo de hardware instalado, 73
 - propiedades, 72
- estado de componentes, destinos de comandos de CLI, 133
- estado de fallo, 43
- estado de sistema, destinos de comandos de CLI, 133
- estados
 - Not Available (No disponible), 42
 - Offline (Sin conexión), 42
 - OK (Estado), 42
 - Service Required (Servicio necesario), 42
- estados de mantenimiento, 102
- estadísticas de energía
 - acerca de, 79
 - análisis, 79
 - descripción general, 79
 - métricas y gráficos de promedio móvil, 79
 - visualización de gráficos y métricas, 79
- exploradores web, 13

F

- fallos
 - corrección, 100
 - definidos, 102
 - eliminación, 100

fallos (*Continuación*)

- eliminación para componentes no detectados, 106
- eliminación para reparación o reemplazo, 105
- estados de mantenimiento, 102
- gestión a través del shell de gestión de fallos, 99–112
- gestor de fallos, 99
- motores de diagnóstico, 101
- notificaciones de hardware, 100
- protección contra, 99
- reparación automática preventiva, 101
- terminología, 101
- visualización de archivos de registro de gestión de fallos, 109
- visualización de componentes defectuosos, 104
- fallos de hardware
 - medida correctiva, 100
 - notificaciones, 100
- filtrado de entradas de registro, 52
- firmware
 - actualización, 14
 - actualización en un dispositivo (web), 55
- fmadm
 - uso y sintaxis del comando, 106
 - utilidad, 104
- fmstat reports, example, 111
- FRU, 102
- funciones y características, 10

G

- generación de una instantánea (CLI), 90
- generación de una instantánea (web), 88
- generación de una interrupción de un procesador x86, 86
- gestión de energía, destinos de comandos de CLI de sistema y chasis, 127
- Gestión de errores y fallos, 12
- gestión de fallos, destinos de comandos de CLI, 141
- gestión de sistemas y hosts, 63–64
- gestión fuera de banda, 10
- gestor de fallos, 99

H

herramientas de gestión de terceros, 14
 herramientas para diagnóstico, 85
 historial de energía
 acerca de, 80
 acerca de gráficos y métricas, 80
 descripción general, 80
 visualización de gráficos y métricas, 81

I

identificación, destinos de comandos de CLI, 124
 información del sistema, opciones de navegación, 20
 informe de estadísticas de gestión de fallos, 112
 informes de fmstat, propiedades, 111
 iniciación de acciones comunes, 36
 iniciar sesión, requisitos de red, 15
 inicio
 Oracle ILOM Remote Console, 58
 x86 Oracle System Assistant, 60
 inicio de sesión, CLI, 17
 inicio de sesión único, destinos de comandos de CLI, 123
 instantánea
 del estado del SP de Oracle ILOM (web), 88
 del SP de Oracle ILOM (CLI), 90
 propiedades, 90
 utilidad, 87
 integración con herramientas de gestión, 14
 interfaces para Oracle ILOM, 12
 interfaz de línea de comandos
 capacidades, 12
 comando cd, 115
 comando create, 115
 comando delete, 115
 comando dump, 115
 comando exit, 115
 comando help, 116
 comando load, 116
 comando reset, 116
 comando set, 116
 comando show, 116
 comando start, 117
 comando stop, 117

interfaz de línea de comandos (*Continuación*)

 comando version, 117
 comandos y opciones admitidos, 115
 descripción general, 113
 ejecución de uno o varios comandos
 combinados, 117
 gestión de sistema con la CLI, 120
 navegación, 27
 nueva, 10
 sintaxis de línea de comandos, 114
 uso, 113–145
 árbol de destino, 164

Interfaz inteligente de gestión de plataformas (IPMI),
 capacidades, 12

interfaz web

 capacidades, 12
 componentes, 19
 exploradores compatibles, 13
 navegación, 18
 nueva, 10
 opciones de navegación, 20
 rediseñada para 3.1, 19
 vistas del servidor blade CMM, 26

interrupción no enmascarable (NMI)

 descripción general, 86
 generación desde la CLI, 86–87

inventarios de FRU y hardware, 11

IPMI, destinos de comandos de CLI, 124

L

lanzamiento, shell de gestión de fallos, 102

Las direcciones de red aceptadas, El SP del servidor
 aceptado, 16

límite de destino, 68

línea de comandos de la interfaz

 inicio de sesión, 17
 uso de los comandos show (mostrar) y help
 (ayuda), 31

M

mensajes de rótulo, destinos de comandos de CLI, 124

MIB compatibles, 13
 modificación
 estado de energía del dispositivo (web), 53
 estado de localización de dispositivo (web), 54
 máximo de fuente de alimentación, 72
 máximo permitido, 68
 métricas y gráficos del historial de energía, 80
 mínimo de hardware instalado, 73

N

NEM
 preparar para quitar (CLI del CMM), 46
 preparar para quitar (web), 45
 propiedades de acciones de servicio, 45
 NEM de chasis Sun Blade, 45
 notificaciones, de fallos de hardware, 100

O

opciones de navegación web, 20
 Oracle Enterprise Ops Center, 14
 Oracle ILOM
 descripción general, 9
 gestor de fallos, 99
 Oracle Integrated Lights Out Manager (ILOM)
 configuraciones (guardar, restaurar, restablecer),
 destinos de comandos de CLI, 128
 descripciones de registros, 48
 descripción general, 9
 ejecución de las acciones de gestión comunes
 (web), 52
 entradas de registro, 49
 funciones y características, 10
 gestión de entradas de registro, 47
 indicadores de fecha y hora de registro, 50
 inicio de sesión en la CLI, 17
 integración con otras herramientas de gestión, 14
 interfaces de usuario admitidas, 10, 12
 interfaces para, 12
 primeros pasos, 15–34
 procesador de servicio
 sistema operativo incorporado, 10

Oracle Integrated Lights Out Manager (ILOM)
 (Continuación)

 Remote Console, 58
 shell de gestión de fallos, 43
 otorgamientos de energía de blade
 energía otorgada, 76
 energía requerida, 76
 otorgamientos de energía del blade, límite de
 otorgamiento, 75

P

plan de asignación de energía, 69
 visualización, 69
 política de reinicio, destinos de comandos de CLI, 137
 políticas del sistema, destinos de comandos de
 CLI, 127
 preparar para quitar
 poner un NEM en servicio (CLI del CMM), 46
 poner un NEM en servicio (web), 45
 preparar para volver, poner un NEM en servicio (CLI
 del CMM), 46
 primeros pasos, 15
 problemas abiertos, 43
 administración, 43
 terminología, 43
 visualización, 44
 problemas de conexión de red, 83
 procesador de servicio (SP), recolección y
 diagnóstico, 88–89
 procesador de servicio dedicado, 10
 propiedad de componentes de chasis, energía
 asignada, 76
 propiedades de consumo de energía, 66
 protocolo de línea de comandos de Distributed
 Management Task Force (DMTF CLP), 113
 Protocolo simple de administración de redes (SNMP)
 capacidades, 13
 MIB compatibles, 13
 puerto de red, destinos de comandos de CLI, 121
 puerto Ethernet, destinos de comandos de CLI, 121
 puerto Ethernet USB interno, destinos de comandos de
 CLI, 121
 puerto serie, destinos de comandos de CLI, 121

página web de memoria, 21

páginas web

active directory, 25

administración de Oracle ILOM, 23

alertas, 26

almacenamiento, 21

asignación, 23

BIOS, 22

blades, 21

certificado SSL, 24

CLI, 24

cliente SMTP, 26

configuración, 23

consumo, 23

control de energía, 22

control del host, 22

copia de seguridad y restauración, 25

cuentas de usuario, 25

diagnóstico, 22

directiva, 23

dispositivos PCI, 22

DNS, 25

energía, 21

estadísticas, 23

firmware, 22, 26

gestión de la energía, 23

gestión del host, 22

Gestión del sistema, 22

historial, 23

identificación, 24

información del sistema, 20

IPMI, 24

KVMS, 22

LDAP, 25

LDAP/SSL, 25

límite, 23

mensajes de vista de título, 24

módulos de I/O (E/S), 21

problemas abiertos, 22

procesadores, 21

puerto de serie, 25

RADIUS, 25

red, 25

redes, 21

páginas web (*Continuación*)

redirección, 22

redundancia, 23

refrigeración, 21

registros de auditoría, 24

registros de eventos, 24

reloj, 26

restablecer componentes, 26

restablecer configuración predeterminada, 25

resumen, 21

servidor SSH, 24

servidor web, 24

sesiones activas, 25

snapshot, 26

SNMP, 24

syslog, 26

vista del chasis, 20

WS-MAN, 24

zona horaria, 26

zonas de SAS, 23

Q

que obtienen, direcciones de red, 16

R

recopilación

información del sistema, 35–61

información y estado, 36

registros

auditoría, 48

descripciones, 48

entradas, 49

error, 109

eventos, 48

fallos, 108

indicadores de fecha y hora, 50

syslog, 48

registros, destinos de comandos de CLI, 135

registros de auditoría, 48

registros de errores, 109

registros de eventos, 48

- registros de fallos, 108
- reloj, destinos de comandos de CLI, 125
- reparación automática preventiva, 101
- requisitos de red, 15
- resolución de problemas
 - dispositivos gestionados de Oracle ILOM, 83–98
 - problemas de conexión de red, 83
- resolución de problemas con la utilidad de instantáneas, 88–89
- restablecimiento de procesador de servicio, destinos de comandos de CLI, 137
- restablecimiento de sistema, destinos de comandos de CLI, 137
- resumen de energía de ranuras blade
 - energía otorgable, 75
 - solicitudes de otorgamiento no cumplidas, 75

S

- selección de dispositivo de inicio, destinos de comandos de CLI, 137
- servidores heredados, 26
- Shell de gestión de fallos, 101
 - comandos, 110
 - inicio, finalización y registro de sesiones, 102–104
- shell de gestión de fallos, lanzamiento, 102
- SNMP, destinos de comandos de CLI, 124
- SNMP-FRAMEWORK-MIB, 13
- SNMP-MPD-MIB, 13
- SNMPv2-MIB, 13
- SP del servidor, consideraciones sobre la asignación de energía, 76
- SUN-HW-TRAP-MIB, 13
- SUN-ILOM-CONTROL-MIB, 13
- SUN-ILOM-PET-MIB, 13
- SUN-PLATFORM-MIB, 13
- Sun xVM Ops Center, uso con ILOM, 14
- supervisión de asignaciones de energía, 69
- supervisión de energía en tiempo real, 67
 - procedimientos, 65–82
- supervisión remota del hardware, 11
- supervisión y control de la energía del sistema, 11
- syslogs, 48

T

- terminología, gestión de fallos, 101
- tiempo de espera de sesión de usuario, destinos de comandos de CLI, 123
- tipos de destino de CLI
 - /CH, 28
 - /CMM, 27
 - /HOST, 27
 - /Servers, 27
 - /SP, 27
 - /SYS, 28
 - /System, 27

U

- umbral de notificación, 69
- umbrales de notificación de eventos, 69
- utilidad de instantáneas, uso (web), 88–89
- utilidad Service Snapshot de Oracle ILOM, 87
- utilidad Snapshot, utilizar (web), 90–91
- UUID, 102

V

- versión de BIOS, destinos de comandos de CLI, 131
- versión de firmware, destinos de comandos de CLI, 131
- vista del chasis, 20
- visualización
 - archivos de registro de gestión de fallos, 109
 - componentes activos defectuosos, 104
 - consumo de energía, 66
 - entradas de registro (CLI), 51
 - entradas de registro (web), 50
 - estado (web), 37
 - estado de energía del dispositivo (web), 53
 - estado de localización de dispositivo (web), 54
 - gráficos y métricas de estadísticas de energía, 79
 - información en el nivel de subcomponentes (CLI), 40
 - información en el nivel de subcomponentes (web), 38
 - información en el nivel del sistema (web), 37

visualización (*Continuación*)

- informe de estadísticas de gestión de fallos, 112
- métricas y gráficos del historial de energía, 81
- planes de asignación de energía, 69
- problemas abiertos, 44
- propiedades de consumo de energía, 66

W

- WS-Management, destinos de comandos de CLI, 124

Z

- zonas (chasis), destinos de comandos de CLI, 143
- zonas de almacenamiento (chasis), destinos de comandos de CLI, 143

